

ՍՊԻՏԱԿ. ՏԱՐԸ ՅԻՐՈՍԻՄ



1988 թվականի հեկտենբերի 7, ժամը 11:41, Յայատանի հյուսիսում տեղի ունեցավ ըստ Ռիխտերի սանդղակի 10-բալլանոց երկրաշարժ: Դուրս ժայթքած էներգիայի ուժը համարժեք էր Յիռն-սմայի վրա մետած 10 աստղային ռումբի պայյունին: Սպիտակ քաղաքն ու էակիլենտրոնին առավել մոտ 58 գյուղ հիմնվին հողին հավասարվեցին: Լեհնականը (Գյուլնի), Ստեփանավանը, Կիրովականը (Վանաձոր) սաստիկ ավերվեցին: Զոհվեց 25 հազար մարդ, վիրավորվածների թիվը անցավ 17 հազարից, անօրևան մնաց 514 հազար մարդ:



ԻՆՉՊԵՍ ՀԱՅՏԱՎԵՐԻ ԱՅՆՏԵՂ

Սպահակի երկրաշարժի լուրն առնելու պահին ես ՈՒԽՄ ԳԱ գետֆիզիկայի ինստիտուտի երիտասարդ մասնագետներից մեկն էի: Մենք սերտորեն համագործակցում էինք Դայաստանից ու Վրաստանից մեր կութանքների հետ: Գործնական հարաբերություն- ները վերաճել էին բարեկանականի: Այլ կերպ հնարավոր էլ չէր գործուղման գնացողներին հարավշների ցույց տված չերմագին ընդունելության ու յուրաքանչյուր դիսերտացիայի պաշտպանու- թյունից հետո ճոխ կերուխումի պարագայում: Այդ պատճառով միանգանայն բնական էր դեկավարության որոշում՝ օգնություն- ուղարկել կոլեգա ընկերներին և միաժամանակ երկարաժի գո- տով գետֆիզիկական հետազոտություններ անցկացնել:

Աղետից ինչ քանի որ անց զույգ ԳԱԶ-66-ից լո երկու ՈՒԱԶ-ից բաղկացած փոքրիկ շարասյունը ճանապարհ ընկավ թեխի Լենինգրադ: Բեռնատարների ֆուրգոնները լցված էին տաք հագուստով, քնապարկերով, մեերքով. այն ամենով, ինչ կարող էր առաջին հերթին պետք գալ վայրկյանների ընթացքուն ամեն ինչից զրկված նարեւանա:

ԱՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ ԳՈՏՈՒՄ

Հիմնավորվեցինք մենք տեղի գեղիքիկայի ինստիտուտի տարածում: Ինստիտուտի աշխատակիցներին մենք սպիր էինք տեսնելու կատարման-փորձկապով, գրատախտակի մոտ խորհին հաշվաբները ներկայացնելիս կամ սեղամի շուրջ կոնյակի գավաթը ծեղզներին: Այժմ մեր առջև կանգնել էին սաքած մարդիկ՝ բանվորական տարածկուներով ու սապոններով: «Այ թե ժամանակ գտար մեզ այցելելու, Անդրեյ: Մարդավայել դիմավորել է չենք կարող թեզ», - տիտուր կատակում էին նորանք:

Մինչ ճարագույն լրա պահպանը՝ մենք բերած օգնությունը բաժանելով մենք փորձում ենք գոնե ինչ-ինչ գիտական տվյալներ ստանալ այդ շրջանում երկրակեղեկի վիճակի մասին։ Այդ նպատակով շրջեցինք ամբողջ տարածքով։ Ուշադրությունները թույլ տվեցին ընդհանուր հայացք զցել տեղի ունեցածին։ Զգիտես ինչու, հիշողության մեջ դաշվել է ճամփարաժամներից մեկի վրա լրված տանկը։ Աղետից հետո առաջին ամսվա ընթացքում Հայաստան ժամանածները պիտի որ հիշեն այդ տանկը։ Ոչ անծնակազմ կար, ոչ հսկողություն, անտեր-անտիբական կանգնած էր։ Այդպես էլ անհայտ մնաց ինչո՞ւ էր այդտեղ կանգնել-մնացել։ Վերադաշնալուց հետո մեկ-երկու ամիս անց «Կոմսոմոլյայում» կարդացի, որ դրանով հետաքրքրվել էին ավերակած քաղաքներում վերականգնողական աշխատանքներ կատարող ուսանողները։ Բուհերում ուղամական աճրինին տված գի-

տելիքները բավարար էին եղել, որ տղաները շարժիչը գործի գտեին ու տանկը քշեին-հասցնեին... քանդործկոմի շենքի մոտ: Ըվարած զինվորականներն ու շինովնիկները երկար ժամանակ գլուխ էին ջարդում, թե որտեղից է ընդհանրապես այդ տանկը հայտնվել ու հետ անեն որք հետ...

Մենք Լեհականաց ժամանեցինք այն պահին, երբ փլատակների տակ ողջ մնացածներ գրեթե չէին մնացել: Ավերված քազմահարկերի փլատակների տակից դուրս էին բերվում մարմինները: Առաջին օրերին սարսափեկի էր գիտակցելու, որ մեր կողքին, մի քանի մետր այն կողոք անհաճան անշղուն մասնիններ են:

Զգիտես հնչույ, իհղողությանս մեջ մնացել է ստվարաբղբետ տնակի պես ծալված սենյակը, որ ժամանակին որպես ննջարան էր ծառայել: Դատակի ու առաստաղի միջև տարածությունը կես մետրից ավելի չէր: Պատր փիլիք էր, և երևում էր, որ ներսում ծկված մահճակալ է, ջարդված հեռուստացույց: Մի անգամ երեխյան, երբ արդեն մոլոր ընկել էր, վարդորդ խնդրեց գնալ ծանրթի մոտ, որը մասնակցում էր քաղաքի ծայրամասում փլատակների մաքրման աշխատաքընթերին: Լստած ենք զինվորական վրանի ներսում, թեյ ենք խնձում: Մեզ միացավ վլավինական արտաքինով մի տղա: Ուսաստանից է, զողող է աշխատում: Թեյով քաժակը ձեռքերի մեջ նկատելի դողում է: Պատմում է, որ մոտերքում մրան մեջ երևացող բետոնի կույտը մանկապարտեզ է: Ոչ մեկը ողջ չի մնացել: Այժմ արդեն չեն շտապում: Էլ ոչ մեկին չեն փրկի, նարմիններն են հանում: Ավելի ծիշով փոքրիկ մարմինները: Այս հանդիպումը ամենաշատն է տապահովութե:

ՄԻ ՔԻՉ ԷԿՈՆՈՄԻ

Այսպիսի մասշտարի փլատակները մաքրելու համար տեխնիկան ակնհայտորեն չեղ բավականացնում, թեկուզ և բերվել էր ամբողջ Սովորականի գործությունից: Փլվաճքների մեջ աշխատել կարողացող մասնագետների սուր պակաս կար: Մեզ այն ժամանակ ապշեցրել էին, օրինակ, անհրաժեշտ գործիքներով զինված ճաղուացիները: Չէ՞ որ երբեմն բավական էր անքարձիչով սալարարը ընդամենը մի քանի սանտիմետր բարձրացնել հանելու համար տուժածին: Խեկ արմատուրան մետաղալիք պես կտրող հիդրավլիկ մկրա՞ տը, կլոր սղո՞ցը, որով կարելի էր կտրել թեսոնի նասերը: Ավելացրեք պան մարդկանց փնտրելուն վարժեցրած շերին ու փլատակի տակ քաղված, բայց կենդանի մարդուն «զգալու» ունակ էլեկտրոնիկան: Եւ չեմ խոսում հաշվված ժամերի ընթացքուն հիվանդներ ընդունելու պատրաստ փշովի հոսակառական մասին: Այդ ժամանակ մենք նաև ոչ մի բան չունեինք:

Արտասահմանցիք շատ բան սովորեցրին, և պետք է նրանց

Երախտապարտ լինենք, բայց մեկ է ավերակների ճաքըման ու վերականգնման զիսավոր ծանրությունը իրենց վրա վերցրին նյուևները: Ամենասովորական մարդու փլառակները ճաքըմ շինարաները, զինվորականներն ու փրկարարները, բժիշկները, որ հոգածությունից ուղղակի տապալվում էին խեղանդամ դարձած, ճամփած հազարավոր մարդկանց կողքին: Արժե նաև հիշել այն բազմաթիվ պաշտոնատար անձանց, որոնք հանակարգում էին օգնության ամբողջ աշխատանքը:

ՈՂՔԵՐԳՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԸ

Ինչո՞ւ այսքան զոհ եղավ: Չէ՞ որ մեկտարի անց բնակչության խտությամբ զիջող Կալիֆոռնիայում նոյն ուժգնության երկրաշարժը խլեց ընդամենը 65 մարդու կյանք, վիրավորների թիվը կազմեց շուրջ 3 հազար մարդ, իսկ տնից զրկվեց «ընդամենը» 14 հազարը: Նման օրինակներ շատ կարելի է բերել, եթե խոսքը վերաբերում է զարգացած երկրների տարածքում պատուիասած աղետին:

Միանգամայն կոնկրետ պատասխան է տրված ԽՄԿ ԿՎ քաղաքությունից առաջարդանքով աշխատող մասնագետների խմբի հաշվետվության մեջ: Այս հաշվետվությունը ոչ այն ժամանակ, ոչ էլ ավելի ուշ ամիրաժեշտ հրապարակայնություն չստացավ: Լրագրային կարծ շարադրանքը հետևյալ տեսքն ուներ: «Երկրաշարժի աղետալի հետևանքների հիմնական պատճառը ոչ միայն ցնցուների առանձնահատկությունն է, որպա՞ն նախազծերի արարակող թերությունները և շինարարության բացակի ցածր որակը»: Այսինքն տասնամյակներ շարունակ շինարարության մեջ տիրող զանգվածային ամենաթղթությունը:

Նողկայի պահեց իրեն նաև ԽՄԿ քաղաքաշտպանության հանակարգը: Դապա հիշեք. չէ՞ որ մենք պատրաստվում էինք զանգվածային ավերումներով միջուկային պատերազմի: Սպիտակը ցույց տվեց, որ արդյունավետ ՔՊ գոյություն ուներ լոկ այս ոլորտը դեկավարծ պաշտոնարող գեներալների՝ իրականությունից հեռու հաշվետվություններում: Բայց չէ՞ որ այդ գեներալները ամենայն նախրանասնությամբ պետք է նշակեն փլատակների տակից մարդկանց փրկելու տեխնոլոգիան:

Ինչո՞ւ մասին է խոսքը: Եթե շենքը փլվում է, բեկորների մի մասը ցրիվ է գալիս նրա պարագաներով դեպի ներս, մի մասն էլ թափվում է պատերի կողոքով առաջացնելով պատերի մոտ կուտակներ: Այստեղ ողջ մնացածներ չեն կարող լինել, նրանք արդեն ջախջախվել են բեկորների տակ: Փրկել կարելի է նրանց, ովքեր գտնվում են շենքի կենանունում, առաջին հարկություն: Բայց պետք է հասցնել հասնել նրանց մոտ: Եթե երկրաշարժից հետո մեկ օրվա ընթացքում ոչինչ չի ծեննակվում, տուժածների 90 տոկոսը նահանում է տևական ժամանակ ճամփած մնալու պատճառով: Եթե մեկ ամրոցը օր ծանրությունը ընկնում է վերջույթների վրա, օրգանիզմները ելքի հանգեցնող անշրջելի փոփոխություններ են տեղի ունենում:

Ամենաարդյունավետ միջոցը հետևյալն է. հզոր բուլդոզերներով արագ պատերի մոտից հեռացնել պոկվածքները՝ ազատելով դրմերի ու պատուհանների որմնախորշերը, և ներս բռնեն լեռնային փրկարարներին ու հանքավորներին: Ցիշտ է, սա դաժան



է մահացածների հանդեպ, բայց այս եղանակը թույլ է տալիս հանել ողջերին:

Ուրեմն այսպես, Յայաստանում բարձր պաշտոնյաների պարտադիր խորիրակցություններից ինչ-որ մեկի ժամանակ ոմն ինժեներ փորձում էր Ոիմկովին հասկացնել, որ ամիրաժեշտ է հենց բուլդոզերներ գործի դնել: Անօգուտ: Չինովնիկները տարված էին միմյանց «անհապաղ օգնություն կազմակերպելու» ու «բռնություն լարելու» կոչեր ամենուն: «Ակնօցավոր գիտունիկի» խոսքերին ուշը չդարձին: Ասա և մարդկա կովում էին ամեն մի ամբարձիչ կռունկի համար, որոնք չափազանց քիչ էին առաջին օրերին: Իսկ եղանեն էլ փլատակների միջով պարզապես չեն կարողանում տեղ հասնել:

Ցավոք, ներկայիս իշխանավորների պահպանը ավելի ու ավելի հաճախ տեղի ունեցող տեխնածին աղետների ժամանակ ցույց է տալիս, որ այդպես էլ ոչինչ չենք սովորում... Անդրեյ ՄԱԶՈՒՐ

ԱՄԲՈղջ ճշմարտությունը Երկրաշարժի մասին

Կիրակնօրյա նոթեր

1988-ի, դեկտեմբերի 7-ին ամենուրեք խառնաշփոթ էր, տագնապ, շոկ թե փլատակների շուրջը, թե մասայալ Հայաստանում, որտեղից շտապյում էին աղետյաներին փրկելու: Մի փոքր ուշքի գալուց հետո հաջորդ օրվանից, ոչ որ չէր հավատում, որ աղետը տարերային է եղել: Բանը մոտիվն էր. չէր կարելի պատկերացնել Կրեմի համար ավելի ձեռնտու բան, քան ապատամբ Հայաստանի մեկ երրորդի ավերումն ու տասնյակ հազարավոր մարդկանց մահը: Երկրաշարժը երկի թե միակ բանն էր, որ կարող է սանձել «վենտրոնի» վերահսկողությունից ամրոցըվին դրւու էր եկած Հայաստանը:

«Ղարաբաղ» կոմիտեի նեկավարությամբ անցկացվող գործադրությունը, «մի-ա-ցում» վանկարկումով հարյուր հազարանց հանրահակները կաթվածահար էին արել կոմունիստական իշ-

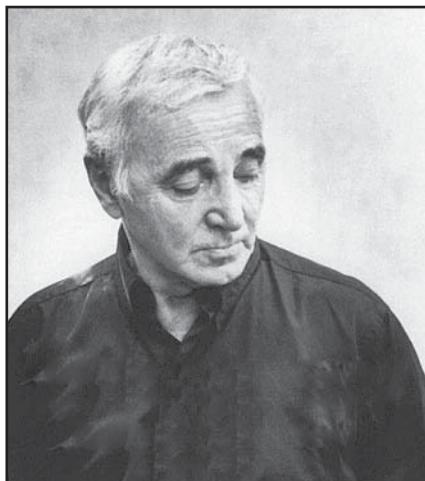
խանությունը: 1988-ի նոյեմբերին Կրեմը պարետային ժամ էր հայտարակել Հայաստանում, որի միջոցով ժամանակավորապես կասեցրել էր բողոքի, գրծողությունները, բայց սպասվում էր հերթական ընտվզումը հակառակ փողոցներում կանգնած սովորական գործին: Երկրաշարժից մի քանի օր անց Մոսկվան առանց վարանելու կալանավորեց «Ղարաբաղ» կոմիտեի բոլոր տասն անդամներին:

Ժամանակի մեջին խստագույն գրաքննության տակ էր, ու Երկրաշարժի արեւատական բնույթի մասին կասկածները հրապարակային արտահայտելու հնարավորություն չկար: Աղետից 20 տարի անց... Հայաստանի կոմիտեի Մահիսակի շրջկումի առաջին քարտուղար Նորիկ Մուրադյանը պնդում է, որ Հայաստանում ատոմային ռումբի սոորգեսունյա պայթեցում կամ «տեկտոնային»

ԶԵՇ ՀԱՄԱՐ, ՀԱՅԱՍՏԱՆ. Շառլ Ազնավուր

Սպիտակի ավերիչ երկրաշարժից անմիջապես հետո Շառլ Ազնավուրը գրեց «Քեզ համար, Հայաստան եղաք» (Երաժշտությունը Տիրան (Ժորժ) Կարվալինցի): Երգն առաջին անգամ կատարվել է 1988 թվականի դեկտեմբերի 20-ին Ֆրանսիայի 88 նշանավոր երգիչների մասնակցությամբ: 1989 թ-ին երգի երաժշտության համար S. Կարվալինցն արժանացել է «Ոսկե սուր» մրցանակի: Երևանի «Սոսկվա» կինոթատրոնի արջկի հրապարակը կոչվել է Շառլ Ազնավուրի անունով: Գյումրիում կանգնեցվել է ֆրանսահայ մեծանուն երգչի արձանը: Երևանաբնակ քանդակագործ Կատեն Միրզոյանը պատրաստել է 88 խնդատիպ և հայաշունչ սափորներ «Քեզ համար, Հայաստան» երգն առաջին անգամ կատարած երգիչներին նվիրելու համար:

Երգի տեսահոլովակը նկարել է Անրի Վերնոյը:



Շառլ ԱԶՆԱՎՈՒՐ

Для тебя, Армения!

Твои весны к тебе возвратиться ещё,
Твои светлые дни возродятся ещё.
После ада зимы и невзгод
Древо жизни ещё зацветёт
Для тебя, Армения.
Будут петь над тобою года и года,
И восстанут из праха твои города.
После ужаса, страха, тревог
Эти раны жестокие Бог
Исцелит, Армения.
Мой скорбящий народ – ты весь мир всколыхнул,
Мир с тобою, он душу тебя распахнул
И простёр к тебе руки.
Ты судьбу проклянёшь, но в глазах у тебя
Пусть останется место, как прежде,
И желание жить, муки перетерпя,
И надежде, надежде...

перевод Георгия Кубатяна.

Քո գարունները կրացվեն նորից,
Քո լավ օրերը են կզան նորից,
Զմռանից հետո, դժոխից հետո,
Կվերընյուուղի կենաց ծառը քո -
Քեզ համար, Հայաստան:

Գալիք օրերդ նորից կերգեն,
Զավակներդ ամուր տուն կլառուցեն,
Սարսափից հետո ու վախից հետո,
Աստված կրուժի Ալկված հողը քո -
Քեզ համար, Հայաստան:

Ամբողջ աշխարհը ոտքի է ելել,
Ամբողջ աշխարհը քեզ հետ է հիմա,
Եվ քեզ համար է, մոռացված իմ ազգ,
Արար աշխարհը իր սիրորդ բացել,
Ու քեզ է մեկնել ձեռքերը ահա:

Եթե քո բախսն ես անզամ անիծում,
Քո աշքերի մեջ, Հայաստան երկիր,
Հույսի մի շող եմ ես ուզում տեսնել,
Ուզում եմ տեսնել ցանկություն, ձգուում,
Ճակատագիրդ ձեռքդ առնելու,
Ճակատագիրդ ամուր պահելու:

իշխանությունը սպանել էր Երկրաշարժի 25 հազար գրիերին ու տասնյակ հազարավորների հաշմանդամ դարձրել:

Նախ, Երկրաշարժից մի քանի տարի առաջ իջեցվել է Հայաստանի սեյսմակայունության աստիճանը՝ Երկրորդ կամ հարյուրավոր վկայություններ շինարարության խայտառակ որակի մասին:

Երկրաշարժի առաջին հնկ օրերից աղետի գրտում ծառայած գնդապետ Ռ. Ի. Մելիքինսկին վկայում է, որ իրացքերով տեսել է «Երկարթետոնն սակա վրա գործարանային որակի վերահսկողության բաժնի «խոտան» կնիքը» («Սպիտակի հուշահամայիր...», էջ 58):

Ակադեմիկոս Գրիգոր Ավագյանը բերում է ավելի ահավոր փաստ. «... Դեռևս 1986 թ. ՍՍՀՄ ԳԱ սեյսմոլոգիայի և սեյսմադիմացկուն շինարարության միջնորդային խորհրդոր տեղյակ է պահել Լենինական-Սպիտակ-Վիրովիկան հատվածում ութ բալանց Երկրաշարժի հավանականության մասին: Ավելին, առաջարկվել են մի շարք պաշտպանական միջոցառություններ, այն է՝ սահմանափակել շինարարությունը նշված տարածքներում, ամրապնդել թույլ շինությունները, դեմոնտացել վիման ենթակա շենքերը...» («Ճավը սրտներումս, հայացներս վաղվա օրվան», «Գրական թերթ», 1989, վետրվարի 3):

Այս տարվա հոկտեմբերին ես «Երկրաշարժ, որ ցնցեց մեղիան» ցուցահանդեսով շրջեցի Հայաստանի ջրա մարգերում: Ինձ մոտենում էին մարդիկ ու պատում Երկրաշարժից առաջ տեսած լուսազդանշանային կրակոցների, որից տարօրինակ երևույթների մասին, իսկ այցելուների ճնշող մեծամասնությունը համոզված էր, որ Երկրաշարժն արիեւստածին է...»

Վահրամ ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ

www.lragir.am/index/arm/0/comments/view/92114

ՄԵԾ ԵՐԳԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԱՍՐ



1869 թ., Կուտիսա (Թյոյթահիա), Թուրքիա – 1935 թ., Փարիզ (թաղված է Երևանի Կոմիտասի անվան գրուայզու պանթեոնում) Կոմպոզիտոր, երաժշտագետ, երաժիշտ-քանահավաք, երգիչ իշխանական մանկավարժ Կոմիտասը հայ ազգային կոմպոզիտորական դպրոցի հիմնադիրն է:

Նրա ստեղծագործությունը նկատելի ազդեցություն է ունեցել նաև արևելյան այլ ժողովուրդների երաժշտության զարգացման վրա:

Կոմիտասը (իսկական անուն-ազգանունը՝ Սողոմոն Սողոմոնյան) 12 տարեկանում ընդունվել է Էջմիածնի Գնորդյան ձեմարան, որտեղ հասուլ ուշադրություն են դարձրել նրան գեղեցիկ ձայնի և երաժշտական բացառիկ ընդունակությունների համար:

Ուսման տարիներին յուրացել է հայ նոտագրությունն ու հոգևոր երաժշտությունը, հավաքել ժողովրդական երգեր և ստեղծագործական փորձեր արել: 1893 թ-ին ավարտել է ձեմարանը, նշանակվել երաժշտության ուսուցիչ, Մայր տաճարում՝ խմբավար: 1894 թ-ին ձեռնադրվել է կոմսակրոն արելու՝ VII դարի բանաստեղծ ու երաժշտ, կարողիկոս Կոմիտասի անվամբ, 1895 թ-ին՝ վարդապետ: 1895 թ-ին Թիֆլիսում հարմնիայի դասեր է առել Մակար Եկմալյանից: 1896–99 թթ.-ին ուսումը շարունակել է Բեղլինում՝ Ռ. Շիրդի մասնավոր կոնսերվատորիայում և Արքունական համալսարանում. ուսումնասիրել է կոմպոզիցիայի տեսություն, հոգեբանություն, փիլիսոփայություն, խմբավարություն, մշակել է ձայնը, ապրել դաշնամուր ու երգեհոն նվազել: Սյու տարիներին գրել է երգեր, ումաններ, իմբերգեր, մշակել ժողովրդական երգեր:

Անգնահատելի է Կոմիտասի հավաքական ու գիտական աշխատանքը: Նա ժողովրդական երգերը գրառել է ազգագրագետի վարպետությամբ, գեղագետի պահանջկուտությամբ և գիտականի վերլուծական դիտողականությամբ: Երաժշտական բանահյուսության մի շարք հնագույն և բարձրարվեստ նմուշների հայտնաբերումը (հերթական հավատալիքներին առնչվող հորովելների եղանակները, «Սասունյի Դավիթ», «Մոկաց Միրզա» վիպական ասերգերը, անտունիներն ու հոգևոր տաղերը) համարվում է պատմամշակութային խոշոր հայտնագործություն, իսկ հավաքած ավելի քան 4000 գեղշկական երգերը հայ ժողովրդական երգարվեստի անթուղթի:

Կոմիտասը տեսական աշխատություններում բացահայտել է ժողովրդական երաժշտության կենսական հիմքերը, բնույթագետ հայ երգի գեղագիտական արժանիքները, վերլուծել տեսակներն ու կատուցվածքային հատկանիշները: Նա հիմնականում գրել է մեներգային և խմբերգային երգեր, որոնք սերում են ժողովրդական կամ հոգևոր սկրնադրյուրից. «Առ գեսու Բաբելացվոց» սաղմոսը, «Ո՞ր ես զայլ, ա յ զարոն» կանտատը (Հովհաննես Հովհաննիսյանի խոսքերով), «Մութն էր երկինքը» ոռմանը (Հովհաննես Թումանյանի խոսքերով), «Կարավի երգ», «Գարուն ա», «Քեներ, ցուեր», «Լոռու գութաներգ», «Անտունի», «Ծիրանի ծառ» երգերը, նաև հարսանեկան, վիճակի, պարերգային և այլ շարքեր:

Կոմիտասին է նվիրված Պարույր Սևակի «Անընելի զանգակատուն» պոեմը, որը պատկերացրել է գեղանկարիչ Գրիգոր Խանջյանը:

Կոմիտասի անունով են կոչվել Հայաստանի պետական լարային քայակը, Երևանի կոնսերվատորիան, Կամերային երաժշտության սունը, պողոտա, գրոսայի, Ստեփանակերտի երաժշտական դպրոցը, Երջախիմբեր արտերկրում, արձաններ են կանգնեցվել Երևանում, Վաղարշապատում, Փարիզում և այլուր:

ԿՈՄԻՏԱՍ

ԱՍՎԱՌ ԻՄ

Սիրո սերմը զատեցիր,
Ճռ շերմը պատեցիր.
Ճողին շունչը փշելով
Ճողի կյանքը կաթեցիր:
Եվ Սրբ լուսին մարմեւս մաղեցավ,
Եվ իմ հոգին Հոգուդ ցորով շաղեցավ,
Իմ սրտիկի սերն ու բոցը, սիրո խոցը
Ամպերի մեջ, որպես կայծակ սահեցավ

ԿՅԱՆՔ

Շառա՛ շ շառա՛ շ...
Սարեն եեղե դ փրթավ,
Վազու մ է առաջ ու շեշտակի.
Ճողեն ծառեր ծամելով,
Ճողեն քարեր քամելով,
Գետոր լցավ ու զալարեց,
Սիրսը խցավ ու պալարեց.
Ցելա վ, ցելա վ...
Ամպեն արե ժս ելավ,

Նազում է կանաչ ու հեշտակի.
Սարի խոցին ժպտելով,
Ծարի ծոցին ծապտէլով,
Պարադ գտտին չե ք բերելու,
Խավար սրտին սե ք մերելու:

ՃԱՆԱՊԱՐՅ

Բարակ ուղին ստղալով,
Ոտի տակին դրդալով,
Ճամփի ծայրին բուսել է
Կյանփի ծառը շողալով:
Ի նշ լայն սիրս է, որ ունի
Այս ձանապարհն Անիունի...
Սարդու, բույսի, զազանի
Եվ թևավոր թռչունի:

ՈՍԿԻՎՆՍԵՂԱՑ

Ա՛յ, վա՛ ո աչեր.
Այն ի նշ ասմ էր
Սարի զազաթին,
Ճերմակ-ձակատին
Արծաթ աչեր տալով՝
Ցիր արտի:

Ճերմակ-ձակատին՝
Սարի փափագին,
Դարի պապակին
Շար մարզարիտ տեղաց,
Շար մարզարիտ տեղաց,
Լար մարզերդ բիլ արավ,
Ուսուն-հրու վառ մարզերդ ծիլ արավ.
Զար մարզերդ ուվի-մեղաց.
Ուվի-մեղաց լուսուն-ջրու
Մկրտեցին քու մաձերդ:

ԵՐԿՆԻ ԿԱՅԾԵՐ

Երկնի կայծեր բյուրափառ՝
Ճռ հովեն ցիրուցան,
Գիշեր-երկիր հյուրաբար՝
Լուս ծովեն կաթեցան
Աշին սոսուն,
Մտքին խոսուն:

ԱՇՈՒ ՕՐ

Սևուկ ամպեր վար եկան
Օրան, օրան,
Սարի վրա շար եկան:

Տագեց առավիտ
Դաղեց, սառավ օր:
Գոռաց երկինք, քուք արավ,
Հևաց, հևաց.
Ծերուկ երկիր սուզ արավ:
Ճարեց հեռուն ամպ,
Երկիր դողաց-քամբ:
Բնոյրոց արև շող կապեց,
Դողաց, սողաց,
Արյուն-ամպից քող կապեց:
Կառեց լեռան լանջ,
Լեռան ցավատանց:
Տեղաց անձրև մաղ տալով,
Մարմանդ-մարմանդ,
Հոգնած տերև շաղ տալով:

ԴԻՏԱԿ

Դու ինչե՞ր ես տեսնում, ինչե՞ր, ո՞վ դիտակ,
Որ մեր աշքին՝ աներևություն, անգիտակ.
Երկնի օրը քեզանով ենք կատարում,
Երկրի խորը քեզանով ենք պատառում:
Դարձի ր, դարձի ր,
ով իմ դիտակ լուսածին՝
Կյանքի, ջանքի, հուս հնար ճարելով,
Զարթի ր, զարթի ր,
ով իմ գիտակ հուսածին՝
Մտքի հոգու սիլո քնար լարելով:
Երակ շինական ցանեց առավ
Բուռը լի ցորեն.
Անցավ դաշտեն ու ձորեն,
Բարձակ տասք լիր ցորեն:
Երակ տերև երև-երե կանաչ ծովանի,
Տարփուն-տարփուն կապույտ հովանի.
Ժախտ քողով սրտիկ հովին ծոած,
Ծախտ դողով սրիկ քովին դրած:
Երկիրը եռում է կողիկը գոցելով՝
Ճաղիկ-ճաղիկ,
Առվակը սիրում է՝ հովիկը խոցելով
մաղիկ-մաղիկ.
Վարդիկը շեռում է շողիկը բոցերով՝
լրիկ-լրիկ,
Հովիկը ծիրում է՝ լրիկը ծոցերով՝
շրիկ-շրիկ:

ԻՄ ԵՐԱՉՈՒՄ

Եվ այս զիշեր, իմ երազում,
քեզ հետ մետվել պարեցինք,
Սեր-ողիներ սուրբ սեղանում
մերամումներ շարեցին:
Ուկի-արծաթ ամպի ճավեն
նուրբ ու բարակ քող ճարեցինք,
Բնծի-քեզի կարմիր-կանաչ
սիրո շապիկ կարեցին:

ՀՈՎ-ՍԵՐ

Նուրբ հովի պես լարերով՝
Սուրբ ծովի պես պարելով,
Սերդի սրտում պահեցիր,
Սրտին խորքում զահեցիր:
Աշխոնն եկավ ծարին, սարին հենելով՝
Անձրև թեւեր փոշի-փոշի թենելով.
Պատուկը ճոխ առին տարին
Տերևները կանաչ-ձանաչ պեղելով:

ԾԱՂԻՆ ՈՒ ԾԱՂԻ

Երկիր քուն քրավ,
Եվ թոշուն թռավ:
Հուզված առուն փախ տվավ
Սողուն-սողուն,
Չորում մշուշ կախ տվավ:

Քամին ելավ վեր,
Արավ տարուրեր:
Սոխիր ամպեր ժիր եկան
Դալուկ-դալուկ,
Սարի վրա ցիր եկան:
Հայեց աշուն օր
Կյանքիս սևավոր:

ԿԱՐՄԻՐ ԲՈՅ

Կանաչ դաշտի կործքը պայթեցավ,
Գողին հսկա ժայռը ճայթեցավ.
Ճայթեցավ ու ծառացավ,
Ծառացավ ու տեղում քարացավ:
Կապույտ երկնի ծոցը ծովացավ,
Կարմիր երկրի բոյը հովացավ.

Ծովացավ ու ծավալեց,
Ծավալեց ու հողմու թավակեց.
Բոց-մոց կարմիր երկիր հովանալով,
Ծոց-ծոց կապույտ երկիր ծովանալով
Ծովանալով ու դողով ծավալելով,
Ծավալելով ու չորս կողմ թավալելով՝
Հողմու ծառացավ, ու բոյը հանգավ...

ՊԱՏՐԱՍԹ

Սալահատակն ու ուղնչողիս թիթեռ
Մի վայր, մի վեր
Հույս ծովերով թեւելով՝
Հողիս մի թեռ
Անմայր, անսեր,
Լոյս հովերով հնելով...:

ՍԱՐ ՈՒ ՔԱՐ

Սալահատակ-սալահատակ քալեցի,
Սալի վրա կյանք ու ցանք հալեցի.
Ուկի, արծաթ սալի սրտում սարերով,
Ծառ ու ծատիկ սալի շրջում բարերով:
Սալը հեցած և ո՞չ մի բան չիմացավ,
Վրան հիմար կյանքի ուղին վիմացավ:
Եվ ահավոր և կանաչ,
Ահա սարը ձոր բացել
Ահա քարը օրը քացել
Եվ մահավոր, և անաչ:

ՍԵՐ ՈՒ ԲԵՐ

Գարուն սերն էր՝
Դալար-օրերում շողիացավ սրտիս վրա՝
Ամպեր-ամպեր ծալ ու քաշ:
Կյանքի եռն էր
Ամառ-ձորերում ոգեցավ կրծիս վրա՝
Լուսին-լուսին հալ ու մաշ:
Աշուն-բերն էր՝
Պտղիկն էր հոգում ծառերով՝
Սրտիս բավին նուշիկ-նուշիկ բարդերով:
Այն ձմեռն էր
Զյունիկն իր գոգում սարերով՝
Կրծիս տակին ուշիկ-ուշիկ զարթերով:

ՍԵՐ ՈՒ ԶՈՒՐ

Արևն այտեն
Ծիրան ցայտով,
Լուսիկ-լուսիկ ձրագեց,
Կազավ ոտեն
Վարդի հոտով,
Հուսիկ-հուսիկ կրակեց:
Ծաղի քովեն
Սարի հովով,
«Զիս կայիր ս» շրջնցեց.
Հոգոս խորեն,
Սիրու ձորով,

Զիս կայիր ս, մրժմացեց.
Աչքի տակեն
Սրտիս ակով
Ծաղիկ-ծաղիկ ծիծաղեց,
Գողի մարգեն
Բարակ զարկով
Գաղիկ-գաղիկ շաղ մաղեց:
Աղբեր քուրեն
Սան աղբուրով
Տորոն-տորոն սեր փնջեց:
Հուր աչքեն
Լուր պաշերով
Որոն-որոն ներշնչեց:

ՍԵՐ-ՀՈՎԿԻԿ

Շնչե՛, հովիկ,
Դու թոթովիկ
Կյանքի սերը
Սրտի թերը
Պարուրելով,
Ծարուրելով
Ծովի ալքեն,
Ամպի ծալքեն,
Ալ ծաղկունաց
Հրո հալքեն,
Թող նա վառէ՝ իմ ծոցիկին ոսկի լոյս,
Հողմահարե՛ որու բոցիկին, որ իմ հոյս
Լանջիս վրա
Հավետ եռաւ :

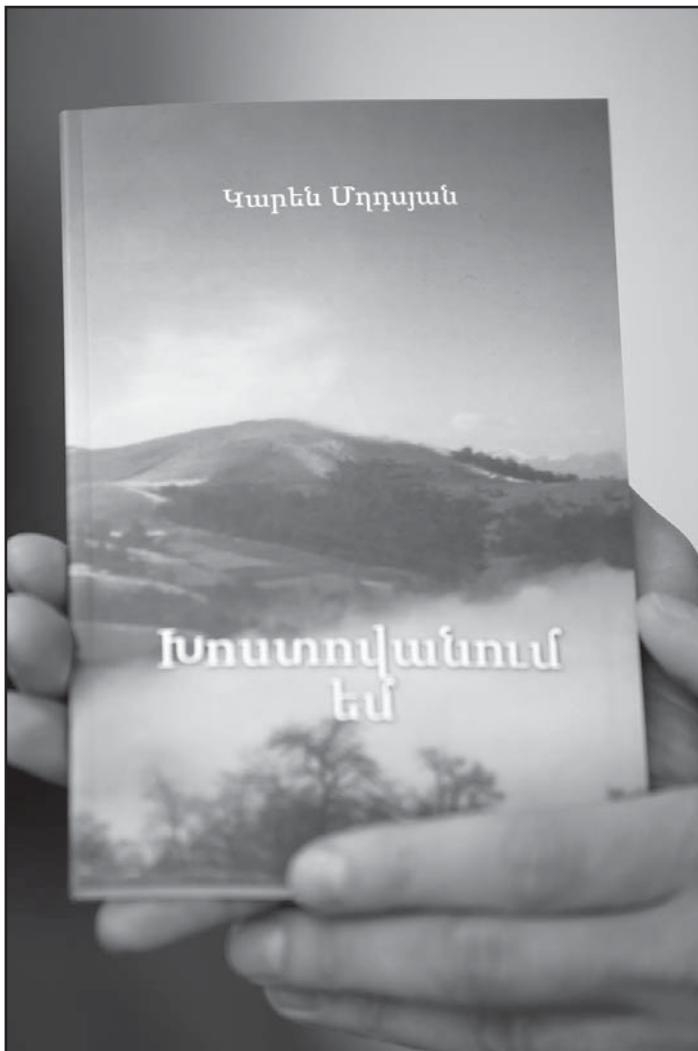
ՎԱՐԴԻԿԻԿ

Խցիկիս մոտ ջուր եմ արել մարգ ու մարգ,
Վարդիկիս հոս հուր էր դառել
բարի ու բարի.
Ելա անհոգ սարերի գոզ շրեկու,
Սիրու ամպեր բոլորեցին թրթելու:
Մահիձիս քով հոր եմ վատել դողունի,
Վարդիկիս հով դրու էր ձարել գողունի.
Լանջեն ի վեր սիրու շիթեր շաղելով՝
Երազ-հոյսեր նվազեցին խաղալով:
Գիշեր գացավ, լուսին-լուսին հուսալի:
Նոր օր բացավ արնն լուսալի:
Մենավոր իցիկեն
Հուստ սարակ շավիդով
Աշխարի մոտա,
Վարդի բուրի գծիկեն՝
Հովի բարակ տավիդով՝
Քեզի գտա:

Դալի-Բաբայի ճառը

Ո՛վ հայրեր, ո՞վ պապեր, այս գավառը իմուս եմ,
Բայց առանց նվիրելու ձեր ուսկրոներին:
Եթե դուք այս վանքերի տեղու, որոնցով լիրն
է մեր երկիրը, բերդեր շինեիք, եթե դուք սուրբ
խաչերի և անորների փոխարեն, որ սպատեցին
ձեր հարաստուրյունը, զենքեր զնեիք, եթե դուք
այս անուշանությանց տեղ, որ խնկվամ
են մեր տաճարամերում, վաստի ծնեիք, այժմ
մեր երկիրը բախտավոր կլիներ: Մեր երկիրը
չին քանիք, մեր որդիքը չին կրտորի և
մեր կանանց չին հափշտամի... Վանքերից
ծագեց մեր երկրի կործանումը, նրանք խեցին
մեր սիրտը և քաջությունը, նրանք ձգեցին
մեզ ստրկության մեջ, սկսած այս օրից, երբ
Տրդար թողեց իր սուրբ և քաջը, վերցրեց
խաչը և մոտավ Մանյա այրը՝ ճննելու... Ո՛վ
Հայոց ին ասավաներ, ո՞վ Անահիտ, ո՞վ
Վահագն, ով չայկ, նվիրում եմ այս բաժանը
Ձեր սուրբ հիշատակին, դուք փրկեցեք մեզ...

Խոստովանում եմ...



Վարեն Սղյայանի բանաստեղծություններին ծանոթ եմ դեռևս 2005 թվականից, երբ միասին տպագրվում էինք «Նոր-Դար» թերթում։ Եվ անսահման որակն եմ, որ սույն թ. հոկտեմբերի 17-ին Ռուսաստանի Հայերի Միության Սոսկվայի Քաղաքացին Կազմակերպության (ՄՔԿ) դահլիճում շերմ և ուրախ մժանդրություն կայացալ նրա «Խոստովանում եմ» բանաստեղծությունների հայերեն լեզվով անդրանիկ գրքի շնորհանդեսը։ Դահլիճում գտնվող բանաստեղծի ընտանիքը Սոնան և երկու տղաները եղմոնդն ու Հենրիկը, ընկերներն ու մտերիմները, մոնկվահայ գրողները, Սոսկվայի Քաղաքացին Կազմակերպության աշխատակիցներն ու ակտիվիստները, ինչպես նաև այլ գրականասերներ Կոմիտասի սուրբ ու հարազատ ելեցների ներք հաճուրով և մեծ ուշադրությամբ ունկըրդեցին ՄՔԿ Գործադիր Կոմիտեի նախագահի տեղակալ, երեկոյի կազմակերպիչ Գագիկ Գարբիելյանի, բանաստեղծուի, «Կանթեղ» գրական արահի դեկանար Անահիտ Նիկոյանի, «Դերեղ» գրական ընկերության հիմնադիր, դեկանար Ռուսական Միսակարյանի, մոնկվահայ բանաստեղծներ Ամալյա Բայանի, Լեռնիկ Բարսեղյանի և ուրիշների հիացական կույթիներն ու հեղինակի սրտից բխած անկեղծ, Լոռվա պէս շքնաղ ու հրաշալի բանաստեղծական տողերը, որոնք հնչեցին Անուշիկ Սիմոնյանի, Եյանորա Մակարյանի, Ռոզա Հայրապետյանի կողմից։ Ինչ Տաթկիկ Վիրակուսյանն ամենայն ամենածությամբ ընդգծեց հատկապես հեղինակի «Մենախոսություն» բաժնի կարևորությունը։

Միիշ քեզանից շատ եմ պահանջում,
Ոչ անմահություն, ոչ փառք եմ ուզում,
Տեր իմ երկնավոր լույս, լույս եմ մուրում,
Ամպահուս ճամփիս հույսս է մարում։



Վարեն Սղյայան բանաստեղծն իր համեստ ու հակիրճ ելույթում նշեց, որ իր հայալեզու ստեղծագործություններով փորձում է օգտակար լինել հայրենիքին, հայրենիքից հեռու գտնվող սփյուռահայերին պահպանելու իրենց նվիրական, սուրբ լեզուն ու գրականությունը։

Վարեն Սղյայանը ծնվել է 1968 թ. Հայաստանում՝ Լոռվա լեռների գրկին հպարտ բազմած Շնոր գյուղում, որտեղ էլ անց է կացրել մանկությունը։

Առաջին բանաստեղծությունները տպագրվել են ոյն «Պիոներ կանչ», հետո «Նոր-դար», «Երկրամաս» թերթերում, «Խաչքար» և



«Գործարար» ամսագրերում։

Բանաստեղծի «Խոստովանում եմ» գիրքն իսկապես խոստովանություն է իր տարիների ապրած բոլոր զգացմունքների սիրո և կարոտի, լոռվա բնաշխարհի, մայրության և նրա մէծարման, անհոգ մանկության հրաշալի հուշերի, հայրենիքի նվաճումների ու կորուստների, ինչպես նաև, իր գունագեղ երազների մասին...։

Հեղինակն իր խորիմաստ մտքերն անկեղծ ու չերմ, ինքնատիպ և գեղեցիկ արտահայտման ոճով էլ հենց գրավում է ընթերցողին։

Ու մ հաձելի չէ իրեն հավերժ անհոգ մանուկ զգալու ցանկություն արտահայտող տողերը։

Լիներ, այնպես լիներ, տուն դաշնայի նորեն
Հրաշք լիներ, ու ես մանկանայի մեկեն,
Ու վազեի իմ մանկության արծաթ կածաններով,
Բարձրանայի մեր դաշտերը շնչող գարնան բույրով։
Ժողովեի մի փունչ գարնան ծաղիկներից,
Գարնան բույրով արքած տուն դաշնայի նորից,
Ու փարվեի մորս քնքուշ, կարոտ սրտին,
Գլուխն իմ դնեի հոգնած մորս գողին։



80

Լինե՞ր, իրաշք լիներ, մանկանայի նորից...

Կամ ո՞ր հային հարազատ չէ Նախրյան երկիր իրաշագեղ նկարագրությունը, նրա հանձարածին զավակների նկատմամբ ունեցած հպարտությունն ու մեսրոպատար գրերի հայ օշախներու անխախտ պուներ լինելու փաստը.

Քո ծաղիկները քո հերոսների
Քարավաններն են,

Երկար գրերդ մեր օշախների
Անխախտ զյուներն են...

Դու իին ես այո, բայց ոչ հնացած,
Դու քարի երկիր, բայց ոչ քարացած,

Մեր արևատես, մեր արևահամ,

Մեր հանձարածին երկիր Նախրյան:

Շուտով լոյս կտեսնի Կարեն Մղոնյանի «Խոստովանում եմ» գրքի ռուսերեն լեզվով թարգմանությունը:

Թարգմանության հետինակը շատ պատկառելի, մեր հարգարժան բանաստեղծ, թարգմանիչ, գրականագետ, նկարիչ, Ա. Ս. Ղուշիկինի անվան մեղալակիր Աշոտ Սահրապյանն է. «Ապրելով մի միջավայրում, որն ազգային մշակույթների յուրատեսակ խառնարան է, Մդրյանը հակիմ ձևաչափերով դրոշմում է մտքերի հաստատակամ ընթացքը: Եթե նա արձակագիր լիներ, ապա համարձակորեն կզբաղեցներ Հրանտ Մարքոսյանի վախճանից հետո ազատված տեղը: Այն հողը, որի երգիշը չկա, դադարում է այլևս հայրենի լինել:

Մրանում է, կարծում եմ, Մղոնյանի պողովայի սկզբունքային տարբերությունն այն ամենից, ինչ վերջին քան տարում ես կարդացել եմ հայերեն:

Սա է Ա. Սահրապյանի բարձր գնահատականը, որը դաիլիճում հնչեց Ելենա Թոսունյանի կողմից: Նա և Երինա Զաքարյանը նոյնպես եկել են իրենց վար տպավորություններն արտահայտելու վերոհիշյալ գրքի վերաբերյալ: Եկեք ցանկանանք, որ «Կարենի երազած «Երկրի ու երկնի կապույտ դաշնությունը» մաս մեր աշխարհի, հոգու և կյանքի տերը... ինչ նրա «բազմակերպ ու բազմալիք... բազմասեր ու բազմածալք» բոլոր ապրութերը դառնան բանաստեղծություններ» ինչպես այս գրքի ներածական բաժնում գրել, է Բանասիրական գիտությունների թեկնածու, գրքի խմբագիր՝ Երազիկ Զարությունյանը:

**Ամայա ԻՍՍԱՅԱՆ,
Դայաստանի Ժուռալիստների Միության անդամ**

2014-ը կապույտ փայտե Զիու տարի է

2014-ի խորհրդանշը կապույտ փայտե Զին է:

Զին եռանդրուն է, դիմացկուն և անհամերեք: Զին սիրում է աշխատանքը և հարգում ազատությունը: Նրան խորթ է որոգայներ լարելը և թիկունքից հարվածելը, ուստի հազիվ թէ նրան հմայի անկեղծության ու արդարության բացակայությունը: Ճիշտ է, Զիուն կարելի է խարել, բայց երբ նա զգա, իսկ ձիերը զգայուն են, կպատժի անպայման: Ավելի անհայտորեն 2014-ը ձանձրալի չի լինի, այլ արագնեցաց ու եռանդրուն, բարեհամրույր ու նրբազգաց:

Զիու տարում պայտե գներ

Որպեսզի Զին ձեզ օգնի, տարեմուտին տունը պետք է զարդարել կապույտ, երկնագույն, կանաչ գոյներով, հավելելով բնական ցանկացած գոյն ավազի, խոտի, արլիքի: Տունը զարդարելիս չի կարողանում ավելորդությունները: Երբեք զարդարանը անպայման պետք է լինեն փայտե իրեր սափորներ, սկանակներ, ձիու արձանիներն: Մողեռն ոչի իրերը հավաքեք: Տարվա գլխավոր թայխամաններն են՝ պայտը, ծննդան, ձին: Զիու բարեհամրությանն արժանանալու համար անպայման մելխումեկն ունեցեք ձեր տանը:

Դիմավորեք տարեմուտը ցամաքում

Զին հավատարիմ, տիրոջը նվիրված կենդանի է, այդ պատճառով տարեմուտը ավելի լավ է դիմավորել ընտանիքի և ամենամտերիմ մարդկանց հետ: Զին նաև խաղացկուն է, ուստի սիրում է ուրախ հավաքությունները: Ըստանելիան միջավայրում Զիու տարին դիմավորելուց հետո կարող եք շարունակել տոնը ընկերների հետ եղանու շորջը, հրավառությունների ներքո: Հետևելով ազատատեհ Զիուն, տարեմուտը կարելի է դիմավորել մոլորակի ցանկացած կետում: Զին սիրում է ամուր կանգնելու ուղղերի վրա, այդ պատճառով դիմավորեք տարեմուտը ցամաքում, խուսափեք ինքնաթիւններից ու նավերից:

Միատեղեք ընտրյան գեղեցկությունը և մարդկային ծեռք շերմությունը

Զին խելացի կենդանի է, այդ պատճառով տարեմուտի ընծաներն ընտրելիս նախապատվությունը տվեք ինտելեկտուալ տարբերակներին, որոնք նաև օրիգինալ են: Ասենք գրեք, լավագույն նվեր են տարվա թայխամանները պայտի, ձիու, ծննդանների տեսքով հուշանվերները, արձանիկները, բիժուտերիան, կախազարդերը: Զիու տարում լավ նվեր են օգտակար իրերը ձիու պատկերով: Հաջողություն կբերեն փայտե նվերները զարդարությունը, փայտե զարդեր, սեղանի սպասք, սկանակներ: Այն բոլոր նվերները, որոնք միատեղում են բնույթան գեղեցկությունը և մարդկային ձեռքի շերմությունը, իրաշալի կը նորունակեն:

Մեղանի կարող եք կումիս ու նեսենա

Զին պարզ կենդանի է, որ սիրում է ուրախ և լակրնիզմ: Տնական սեղանը շարժե ծանրաբեննել տարաշխարիկ ու տեսաներով: Զիուն գրավում էն ընտանեկան շերմությունն ու համարավետությունը: Մեղանի սփոռոցը, անձեռոցիկները պետք է լինեն բնական նորթերից բամբակից, թղթից կամ մետաքսից: Պարտադիր է սեղանին ունենալ փայտե սպասքից գոնե ինչ-որ մաս գրալ, ափսէ, զավաք: Տարվա տիրուհու բարեհամրությունը շահելու համար իրեն խորհրդանշը սեղանին ունեցեք մի զավաք մաքուր ջուր, վարսակ և հացի կողերը:

Զին խոտակեր է, այդ պատճառով սեղանին պետք է շատ մրգեր լինեն ու բանջարեննեց, կանաչեղեննեց պատրաստված ճաշատեսակներ: Մասենը հասցերեք նվազագույնի, մսի փոխարեն օգտագործեք թշնամիս համի, հնդկահասի, բաղի: Զիուն հաճախ սեղանին կարող եք կումիս ունենալ:

Լավագույն ասարվածքը ծիու պողիկն է

Նոր տարվա տիրուհուն հաճ են բնական կտորները և հանգիստ գրյաները: Մակայն Տարեմուտը տոն է և դուք կարող եք օգտագործել վար հավելումներ: Քանի որ 2014-ը կապույտ Զիու տարի է, նախրնտրենի են կապույտ, երկնագույն, կանաչ գոյների բոլոր նրբերանգները: Որևէ խիստ կանոն ու սահմանափակում չկա, քանի որ Զիուն ազատատեհ կենդանի է: Կանանց տոնական հանդերձները կարող են լինել երկար կամ կարճ, կարևոր, որ հմայի լինեն: Լավագույն սանրվածքը, իհարկի, ձիու պոշիկն է, բայց կարելի է գեղեցիկ հարդարել մազերը: Կապույտ փայտը Զիուն պատրաստ է ձեզ երջանկություն պարզեցնելու:

Հայրս ինձ սովորեցրել է, որ մշտապես պետք է ծգուել առավելագույնին. Ռուբեն Վարդանյան



**Ռուսական Կոմմերսանտ՝ թերթին տված հարցազրույցում
Ռուսաստանում հայտնի հայ գործարար, Ֆինանսիս Ռուբեն Վարդանյանը պատմել է իր անձնական կյանքի մասին:**

Արմատների մասին

Վաղ մանկության տարիներս գրեթե չեմ հիշում. միայն ինչ-ինչ դրվագներ: Ես ու ծնված երեխա եմ, և մշտապես շրջապատված եմ եղել սիրով: Այդ զգացողությունը շատ յավ եմ հիշում: Հայրս ճարտարապետ է, սովորել է Մոսկվայի համալսարանի ասպիրանտուրայում: Հենց այնտեղ է ծանոթացել է մորս հետ:

Մայրս 10 տարով երիտասարդ էր նրանից, սովորել է քիմիա-տեխնոլոգիականում: Մի անգամ ֆիլմի նորամուտի ժամանակ հայրս եղել է հայ ընկերոց հետ և տեղեկանալով մորս իշխանական արմատների մասին (նրա արմատները հայ և վրացի իշխանների ընտանիքին են), հայրս ասել է, որ որմասդիր է:

Ցանկացել է սոսուկել, թե արյուղը նա կսիրահարվի՝ պարզ մարդուն: Սիրահարվել է: Նրանք ծանոթությունից մի քանի ամիս անց գաղտնի ամուսնացել են ու Մոսկվայից տեղափոխվել Հայաստան: Հայրս համարել է, որ դա է ճիշտը: Նա սկզբունքային մարդ է, և անգամ կտրուկ, իմ պապը նույնպես:

Մանկության մասին

Իմ մանկությունն անցել է Երևանում, Թբիլիսում և Մոսկվայում: Դրանից մասացել է թեյք կյանքի տպավորությունը, թեև եղել են նաև ինտերներ: Օրինակ դրամական: Հայրս շատ էր ծախսում և գումարը մշտապես չէր բավականացնում: Ծնուանեկան բյուջեն պահում էր մայրիկը: Հայրս ուսանողներից կաշառք չէր վերցնում և խիստ դիրքորոշում ուներ տվյալ հարցում:

Ինձ ազգականներն են գումար տախս, ես կրտսակում էի դրանք ու զաղտնի տախս ին հորու: Հիշում եմ, որ 9-րդ դասարանում վիճեցի նրա հետ. ասացի, որ կաշառք եմ վերցնելու, հաջողակ եմ լինելու՝ ի տարբերություն նրա... Մի խորոշ տարբեր իրավիճակներ են եղել: Ըստինուր առմամբ մանկությունից մասացել են մեծ սիր ու վառ տպավորություններ:

Կրթության մասին

Դպրոցում ինձ նույնպես սիրում եին: Խաղում էի ֆուտբոլի, բասկետբոլի հավաքականներում, ուրախների և հնարամիտների ակրություն: Դպրոցին ավարտել եմ ուսիւ մեղալով և կատակով ասում եի, որ ծնողներին համար խնայել եմ մի ամբողջ գումար, քանի որ այդ ժամանակ մեղալին «արձեր» 3000 ոռուի: Դա 1980-ականներն եին, երբ ծաղկում էր կոռուպցիան:

Ես երազում էի սովորել Մոսկվայի պետական համալսարանում (ՄՊՀ), սակայն ծնողներս թույլ չէին տալիս: Միայն մորս ընկերուին կարողացավ ընտրնելության քննություններից ընդամենը երկու շաբաթ առաջ համոզել նրանց: Ես ընդունվեցի ՄՊՀ, սակայն առաջին կուրսից հետո ինձ, ինչպես և մյուս բոլոր տղաներին, գորակուեցին քանակ:

Ինձ ուղարկեցին Արքքեզան: Այդ ժամանակ այնտեղ չկար

հակամարտություն, սակայն Հայաստանի հետ հարաբերությունները լարվել են արդեն: Հետո ինձ մոտեցավ մի հայ գինվորական ու հարցուց, թե արդյոք կցանկանա մ ծառայել Հայաստանում: Ես դրական պատասխան տվեցի:

Դրա համար նա ինձնից պահանջեց 300 ոռուի, ապա ու նվազեցրեց մինչև 50 ոռուրու: Սակայն ինձ մոտ միայն 27 ոռուի կար: Զինվորականը դա հանդգնություն համարեց և հեռացավ: Ապա հետո զնացը մեկնող տղաներն ինձ ասացին, որ գրումար են պահել ծխախոտի համար, տվեցին ինձ, որ զնամ և ծառայեմ Հայաստանում: Ես այդ 23 ոռուին հիշեցի ողջ կանոքու:

Իմ բախուր բերել է խորհրդատուների հարցում, և դա իմ հաջողության հիմնական մասն է: Իմ խորհրդատուները եղել են ոչ միայն հայրս, բոլոր կամ դպրոցի ուսուցիչներս, այլև հայտնի մարդիկ Եվգենի Պրիմակովսու ու Լի Կուուան Յուն, և նրանք, ովքեր ինձ շատ օգնեցին բիզնեսում, օրինակ Շոն Ֆրիմանը:

Ըսկերության մասին

Բնավորությամբ նման եմ մորս՝ թբիլիսյան մարդամոտությամբ, սակայն երբեմն կտրուկ եմ լինում, թեև ոչ այնքան, որքան հայրս. ամեն դեպքում ես ավելի հանդուրժություն եմ: Ունեմ մանկության, ուսանողական, բանակային ընկերներ: Դժբախտաբար, մշտական ճամփորդությունների պատճառով շատ ժամանակ չեմ ունենում ընկերների և հարազատների համար: Ումանք նեղանում են իմ կողմից ուշարության պակասից, և հարաբերությունները լիզվում են:

Սիրո մասին

Ես վստահ եի, որ կամուսնանամ հայուհու հետ, քանի որ տարբեր մշակույթների մարդկանց մոտ կենցաղային մակարդակում կան մի շարք խնդիրներ, որոնք բարեցնում են կյանքը: Ինձ հետ լինելը հեշտ չէ, հավանաբար, ես պահանջուստ եմ՝ նաև իմ հանդեպ: Հայրս ինձ սվորեցրել է, որ մշտապես պետք է ձգտել առավելագույնին:

Շատ չեմ սիրում գրպել կամ շնորհակալարություն շռայլել Կարծում եմ, եթե շիլան այրվել է, ապա պետք է հայտնել այդ մասին, իսկ եթե ոչ ապա նորմալ է, և պետք չէ դրա համար առանձին «շնորհակալություն» հայտնել: Կանայք, որոնք եղել են իմ կողքին, հասկացել են դա:

Վերոնիկան իմ առաջին սերը չէ: Ես նրանից առաջ է լրջ հարաբերություններ եմ ունեցել: Բոլոր կանայք ինձ շատ քան են տվել: Ես նոյնական փորձում եմ շատ տախ, և ոչ թե միայն ստանալ:

Զավեշտայի է, որ մի ամուսնական պատմությունը գլուխ է ծնողներին ամուսնական պատմությունը: Կնոշու հետ ծանոթացել եմ 20 տարի առաջ: Զանտիկը ենք ընդամենը մեկ շաբաթ: Երրորդ հանդիպումը հետո Վերոնիկային ասացի, որ հանդիպելու ժամանակ չունեմ նրա հետ:

Մի խորպու ցանկանում եմ, որ նա լինի իմ երեխաների մայրը: Վերոնիկան համաձայնեց: Բնչպես ծնողների դեպքում էր, մենք նոյնպես ամուսնացնք առանց ծնողների համաձայնալության և առանց հայկական մեծ հարսանիքի: Ծնողներս Վերոնիկայի հետ ծանոթացնա ալելի ուշ:

Մենք նրա հետ նման ենք, սակայն միաժամանակ շատ տարբեր ենք: Երբեմն ինձ թվում եմ, թե ծնողներս նրան ավելի շատ են միրում, քան ինձ: Վերոնիկան կյալան կին է: Նա եկավ մեր տուն, և փորձեց իմ հարազատներին ու մերձավորներին դարձնել իրենք, իսկ դա հեշտ չէ: ամեն օր պատահում են ինչ-ինչ մանրություներ:

Եթե ծնվեց մեր առաջին բոլորին, ես Վերոնիկային ասացի, որ հայկական պահանդույթի համաձայն, առաջնեկ որդու անունը տղաներին համաձայնալության և առանց կյալան մեծ հարսանիքի: Ես նոյնու Վերոնիկայի հետ ծանոթացնա ալելի ուշ:

Նա ինչպես է, չվկաց վիճել և ընտրեց Դավիթ անունը, ինչը նրան առավել մոտ էր: Վերոնիկան ինձնից պական կյալան է: Նա դարձնել առաջադեմ շաբաթության պատճենը է: Սակայն ես ավելի դեմքարաստ մարդ եմ, և նրան առաջարկեցի ընտրության երեք տարբերակ՝ Լւսն, Աշու ու Դավիթ:

Հաջողության մասին

Հաջողությունը, բնականաբար, փոխել է ինձ: Ես հեշտ իրավհակում չեմ: 23 տարեկանում ես դարձագործ տնօրեն և պետք է դժվարացնեմ ընկերություն, կայացնեմ ինքնուրույն որոշումներ: Դա վիթխարի պատասխանատվություն է, որին ամեն ոք չէ, որ պատրաստ է:

Ի՞նչու՞ երբ դու երիտասարդ ես, պետք է ապավինես քեզնից ավագների վրա և արժանանաս նրանց հարգանքին: Քեզ հարգում են, կամ է՛ոյ հակ այն, որ քո պաշտոնը կոչվում է «զիխավոր, գործադիր տնօրեն» չի հուզում ոչ ոքի: Ես չեմ ունեցել ոչ կապեր, ոչ կապահապահության մասին ոք:

Ես սկսել եմ գրոյից՝ և՝ ուստի հաճախորդների, և՝ աշխատավիճակների, և՝ օտարերկացիների հետ: Հավանաբար, մարդիկ հավատացել են ինձ: Վստահությունը սկզբունքային բան է աշխարհում: Երբ մարդիկ վստահում են միյանց, նրանք քիչ ժամանակ, ուժ ու միջոցներ են ծախսում սեփական անվտանգության համակարգերի կառուցման վրա:

Ես մի կարևոր բան է պայմանավորման հորիզոնն ու հետևողականությունը: Քչերն են ունակ պայմանավորել ապագան՝ տասնամյակների կորուստը: Բարեվախտաբար, դա կարողանալու մշտապես եղել է իմ մրցակցային առավելությունը: Չէ որ մարդկանց 95 տոկոսը չի կարող ասել, թե իրեն ինչպես է տեսնում 20-30 տարի անց:

Ազատության մասին

Կա սոցիալական փոփոխությունների չորս մոդել՝ էվոլյուցիա, հեղափոխություն, բարեփոխում և ինկվիզիցիա: Ես հակված եմ առաջինին, այն հնարավորություն է տալիս փոփոխությունների համեմ առանց կորուստների և հաշտեցնել տարբեր խմբերի շահերը: Ես մշտապես փորձել եմ գտնել համարձակացության ուղին, և դրանով իսկ ինչ՝ որ բան փոխել համակարգում: Այժմ համակարգն առավել հականակ է և ունի խաղի առավել հստակ կանոններ, բայց՝ 20 տարի առաջ էր:

Ես հազվադեպ եմ մասնակցել հանրահավաքների: Գնացել եմ օրինակ 1991 թվականին, երբ խոռվություն էր, և նաև երեք տարի առաջ, երբ Շուլզան Խամասովան հանրահավաք էր կազմակերպել ընտրել այլասպացության: Ես հարգում եմ այն մարդկանց, որոնք իրենց տեսակետուն են հայտնում հանրահավաքների ժամանակ, սակայն չեմ սկսում զանգվածային միջոցառություն, անզամ համերգների ժամանակ հարմարավետ չեմ զգում ինձ:

Թեև իհշում եմ 1988 թվականին Երևանում տեղի ունեցած հանրահավաքը, երբ «Թատերական» հրապարակ էր դուրս եկել 300.000 հայ, վերելքը ֆանտասիկ էր: Սակայն եմոցիոնալ այդ զարթոնքն արագործեն մարեց: Ես հասկացա, որ հանրահավաքները, ինքնին, անհմատ են, համակարգի հետ պետք է պայքարել այլ կերպ:

Հեղափոխությունից հետո չեն հաղթում են ոչ կարմիրները, ոչ էլ սպիտակները, հարթում են մոխրագույնները, այդպիսին է օրինաչափությունը: Իսկ ինչպես գիտենք, մոխրագույններին փոխրինելու են զայիս սևերը:

Կարևորի մասին

Դեսք է փորձել քեզ տեսնել սերնի համատեքստում, որում դու հետք ես բողնում: Ինձ մշտապես դրու է եկել անհնարինը հնարավոր դարձնելը, որովհետև մարդը պետք է ապրի վաղվա օրվա մասին մտածելը:

Ռուսաստանում բոլորն ապրում են օրով, սակայն նրանք, ովքեր իշխանության մեջ են, կարծեն թե մտածում են, որ ապրելու և իշխելու են հավերժ...: Նման հակասարդունները, անհետողականությունը լիովին զարմացնում են ինձ:

Հավատքի մասին

Ես Հայ առաքելական եկեղեցու գերագույն հոգևոր խորհրդի անդամ եմ: Բավական երկար ժամանակ նվիրում եմ հովանականությունը վերականգնմանը, այդ թվում՝ հոգևոր: Դեմ կարող ասել, որ պարբերաբար եկեղեցի եմ զնում և արարողակարգի մասնակցում, սակայն անկեղծ հավատում եմ Սատուն և հիմսարար արժեքներին...:



Վախի մասին

Ամենից ավելի վախենում եմ կորցնել ինքնահարզանքը: Ինձ համար շատ լուրջ վախ է հասկանալ այն, որ արել եմ մի քայլ, ինչն ինքս համարում եմ անընդունելի: Այդ վախի պատճառով ես հաճախ արել եմ ավելին, քան՝ պետք էր: Փորձելով վերաապահովագրել ինքնահարզանքը ես երեխն գործել եմ անգամ ի վասար իմ բիզնեսի:

Փողի մասին

Երբ ավագ որդիս դարձավ 13 տարեկան, մենք Վերնիկայի հետ որոշեցինք, որ մեր փողերը կծախսենք այսպիսի նախագծերի վրա, որոնք կօգնեն աշխարհը փոխել դեպի լավը: Մեր երեխաները դիտեն, որ նրանով որևէ ժառանգություն չի մնալու: Մենք նրանց կրթություն ենք տալիս, և կարծում ենք, որ ապագայում նրանք կվարդուանան ապրել ինքնուրույն: Բնականաբար, կա որևէ անշարժ գույք ոչ ամենաշեղերը, որպեսզի նրանք ունենան ինչ-որ հիմք, սակայն միայն այդքանը:

Ես կասարեկապես հանգիստ եմ վերաբերվում նյութական բարիքներին, անտարել եմ մերենաների, ինքնարթիռների և հարստության այլ ասրիբուտների հանդեպ: Միակ բանը, որի վրա ես գործարներ եմ ծախսում, գրեթե եմ ու բարեգործական նախագծերը: Մենք դրանցից ունենք բավական շատ, և զինավորն ավարտին հասցնեն են:

Երեխաների մասին

Չորսն էլշատ տարբեր են, բոլորն էլտաղանդավոր են՝ իմ հայրական աշխով: Ցանկալի է, որ նրանք իրենց գոնեն այս աշխարհում, որպեսզի նրանք անապահության մեջ մտնեն ապահովագույն հետեւ աշխատավարդության մեջ: Եթե դու ունեն ապահության մասին մտածելու գործընթացը անհաջող է, ուստի դա պահանջանակ է անհաջող աշխատավայրում երան գործընթացը անհաջող է:

Երեք բնութագրող բառ իր մասին

Առաջինը. Ես շատ շփոփու եմ: Ես անհավանական շատ կապեր ունեմ կասարեկապես տարբեր շրջանակների, հաճախ անհամատելի մարդկանց հետ. կան նաև ավագ սերնի ներկայացուցիչներ, ինչպիսին որ Պրիմակովն է ու նրա մոտ ընկերները, ուստի և արևմտյան գրձարարները, մտավորականները: Չեմ կարող ասել, որ նրանք բոլորն ինձ համարում են «յորդային», սակայն այդ շրջանակներից յուրաքանչյուրն ընդունում է ինձ:

Երկրորդ. Ինձ համար շատ հետաքրքր է ապրել, ես «քաղցած եմ» տարբեր նախագծերի հանդեպ, և հաճախ միանգամբ անում եմ իրեխն նեղացնելի իմ անուշադրությամբ և անմիջապես չնկատել: Սակայն շատ եմ ցավում համակարգ, ապա ապրելն առավել հեշտ:

Երրորդ. Համար եմ: Երբեք չեմ մտածել, որ այդքան հետևողական կլինեմ իմ գործողություններում:

ՄԵՆՔ ԵՆՔ ՄԵՐ ԼԵՌՆԵՐԸ



Արդի ժամանակներուն տեսական միջոցներու քազմացումով, քաղաքներ կամ երկիրներ աւելի հեշտ կը ճանցուին իրենց իրահատուկ խորհրդանիշներով: Այսպէս, օրինակի համար ճարտարագետ Կիստու Էփիլ, իր աշտարակով պաշտոնապէս կնքած է ոչ միայն Փարիզը կամ Ֆրանսան, աւելին հեղինակին ստեղծագործութիւնը եզակիորեն անսմահացած է իր իսկ ազգանունով:

Այդին, Եղարդ Էրիքսէնի Ծովանոյշ համեստ քանդակը հանրութիւնը ընդունած է իր Գորքնակէնի խորհրդանիշ, որը միևնունաւուն մեզի կը յուշէ Դանիան: Վենետիկն իր Շիխալոյի կամուրջով, Հունու Մունկի Արդիրներով կամ Երեւանի Քոչարի Սատունցի Դաւիթի արձանով, Շորոնքուն իր Սի Էն աշտարակով: Դժուար է պահ մը մտածել, որ այդ խորհրդանիշ Էփիլի աշտարակը երէ չ ըլլար եւ մեր Երեւակայութենէն ամեւս կորեր վայրը, կամ պարզապէս, Փարիզը տեսնել առանց իր աշտարակին...

Այստեղ, նպատակս է ըստ արժանոյի գնահատել նման ստեղծագործութիւն մը որ անտարակոյս ունի բոլոր այդ վերեւը նշուած տեղ խորհրդանշող յատկութիւնները եւ աւելին, հեղինակուած հայ տաղանդառ արձանագործի մը կողմէ: Այս արուեստագէտը, հակառակ իր ժամանակակից բոլոր ղճնդակ պայմաններուն, խիզախօրէն իրագործած է կործող մը որ կարեւոր մասնիկն է եւ զարդ մէր վերջին քառասնաւեսա ազգային զապուած քաղաքական ձգութիւնուն: Կառոյց մըն է, որ անտարակոյս զափէք դարերուն եւս պիտի տեսէ, քանի հեղինակը ինք միայն ներշնչուած չէ, այլ անով նաև ներշնչած ամբողջ ժողովուրդ մը:

ՄԵՆՔ ԵՆՔ ՄԵՐ ԼԵՌՆԵՐԸ,

հեղինակը ՍԱՐԳԻՍ ՊԱՂԱՍՍԱՐԵԱՆ 1923-2001

Ծնած է Բանագուր գիւղ, Արցախ, Սեպտեմբեր 5, 1923-ին: Եօր տարեկանին ընտանեօր կը տեղափոխուին Երեւան: 1942-ին կը գրակոչուի Սովորական քանակ եւ կը մէկնի Երովական ճակատ: 1946-ին կ ընդունուի Երեւանի Գեղարվեստի հնատիտութը, որը կ աւարտէ գերազանց գնահատականով: Կանուխ այս տարիքէն արդէն իսկ կը ցուցաբերէ իրայատուկ լուծութենով քանդակներ որոնք կ արժանանան Հայաստանի եւ Սովորական Միութեան քարձագոյն գնահատականներուն: 1954-ին կը դասնայ լիրա անդամ Հայաստանի Նկարչների Միութեան: Իր գործերը կը պարփակն լայն աշխարհագրական կարկին մը:

Յիշեմ մէկ քանին

1957 - Հունաս Ալեքսիսան (պիհնակ, կրանիտ), Կապան, ՀՀ:

1954 - Ստեփան Շահումեանի (պիհնակ), Երեւան, ՀՀ:

1954 - Շուշանիկ Կուրդինեանի մահարձանը, Կոմիտասի անուան գրոսայի, Երեւան, ՀՀ:

1954 - Միջոյթներ, Ալեսիր Խասկակեանի մահարձանը:

1954 - Յակոբ Պարոնեանի յուշարձանը (պազար), Երեւան, ՀՀ:

1954 - Զորավար Ստեփան Գինոսեանի կիսանդրին Աղյուս գիւղ, Կրաստան: 1954 Լենինի յուշարձանը (պազար) Սներսկայա, Կրաստան:

1973 - Գերագոյն Սովետի «Պատու Նշան» տչչութիւն:

Մասնակցած է միջազգային արուեստի փառասուներու Շուստաստան, Պովկարիա, Ֆրանսա, Իտալիա քարքարայի մէջ կը ներկայացնէ իր ուշագրական կարգին եւ հուսկ Գանաստան:

ԷքՍՖՕ'67-Մոնթրէալ:

ԽՈՐՅՐԱՆԻՇԻՆ ԾՆՈՒՆԴԸ

Հայկական Ցեղասպանութեան հիմնամեակին առիթով, 1965-ին աշխարհի տարածքին զանազան յուշահամալիրներ բարձրացան: Օր սա օրէ թուլացար Սովորական կարգերը նոյր յայսեր ներշնչեցին հայ ժողովուրդին: «Մէր հողեր ը, Մէր հողերը» լոգունքներով ցոյց ընող Հայաստանը կրցան իրագործել աննախադէպն ու անկարելին: Երեւանի մէջ Ծիծեռնակաբերոի Երեւանի Յուշահամալիրին իրագործումը եզակի էր իր քաղաքական եւ ճարտարապետական լուծումներու բարդութեամբ: Արցախցին նոյն ներշնչուով, ուշի ուշով դիտեց այս ծաւալումները: Ստալինեան կարգերը այլեւս փոխուած էին:

Իր անուանի քանդակագործ, Արցախ Պատուապետանը իր շօշափած նիւթերով կը դրսեւորէր Արցախի ժողովուրդին ազգային պատուապետ Սովորական կարգի հակառակ ասմողական գործերը: Այստեղ իրեն կը թէլարուի հակառակ ասմողական ստեղծել կործող մը որ արտապայտէ Արցախի կամարդ լուսոցողութեամբ: Հուսկ հիմնական գաղափարը կը ծնի աւելի մէծ մաշտարը Ղարաբաղի մէջ յուշարձան մը կանգնելու: Իր Ղարաբաղցիներ պղնցացոյ արձանը կը դառնայ նոր յուշարձանին մէկնակետը, իսկ պատուերը իրագործելը կը տեսէ երկու տարի: Վերջապէս 1967-ին կը ծնի «Մէր ենք մէր լեռները» (տուֆ) տչչարձանը, որը կը տեղադրուի Ստեփանակերտէն դրուս, ամայի եւ անշոյր բյուրի մը վրայ: Մէր Ենք անուանումը խստոր կը դայիք Ազերի դեկավառութեան ականչն եւ կը քննադատուի: Ունոր է յիշենք նաև որ Սովորական անձայրածիր կայսրութեան մէջ նաևն ազգամիշեան խնդիրները, այդ ատեն, կը լուծուին տարբեր եղանակու: Սերմանցներու համար կիրքերը եւ ամորելու համար Ասրակի ճանի դեկավառութիւնը, 1969-ին ի պատի Բ-Ա-Հարհամարտի գրիուածներուն արուեստագէտը կը պատրաստ յուշարձան նուիրուած Զարդարիլու գոհերուն, Զարդարիլու մէջ, Ս. Ասրակի ճանրապետութիւնը:

ՄԵՆՔ ԵՆՔ ՄԵՐ ԼԵՌՆԵՐԸ

Այս կոթողը ունի կրատրական նիստ մը, գետերուած ճամբուն եզրին, ամայի բյուրի մը վրայ Ստեփանակերտէն քիչ հեռու, այդ ատեն Խոնդայի (այժմ Խվանեան) ճանապարհին: Պատուապետանի հայրը Խվանը արիւեստով շինարար էր եւ քարկոփ: Իր հօրմէն ժառանգած շինարարական փորձառութիւնը կ'ընծայէ իրեն կորողային խնդիրները լուծերու կարողութիւնը: Քանդակն ունի պէտոնի եւ տուֆ քարի երեսապատճեած միացոյ շէնքի կառոյց: Այս ծանր կրատրական զննուածութեան վրա կը կարուի նաև նաև մարմասական մինչեւ իրենց վիճերը քարուած մակերեսն վար, անմոց ուորերը կը դպշին հոնոր ընդերքին: Իրենց այս դիրքը դիտորդին կ ընծայէ մէկնարանութեան ընտրանքը, աւազակրութ կամ վերշնական յարութեան: Անոնցմէ խրուած են ձեռքերու արտայատութիւնը: Այս եւ կին են մարմասական մինչեւ իրենց վիճերը քարուած մակերեսն վար, անմոց ուորերը կը դպշին հոնոր ընդերքին: Իրենց այս դիրքը դիտորդին կ ընծայէ մէկնարանութեան ընտրանքը, աւազակրութ կամ վերշնական յարութեան: Անոնցմէ խրուած են ձեռքերու արտայատութիւնը: Լուր են, կնոջ բերանը փակ է հինգ աստիճան կապու մը, մինչ այրինը հազի նշամարելի: Անոնց արտայատութիւնը նաև ունի Միութեան Լիզայական խորհրդաւորութիւնն: Տանչուած եւ համբերու կը թուին ըլլալ ասկայս ունին հեգնական մայստրութ այս կացութեան: Օտար դիտորդին համար, առանց տեղույն պատմութիւնը իմանացած ըլլալու, հաւանական է որ պիտի նոյնացնէր Զատկեան Կողմներու ծովափին շարուած, կամ ալ Նեմրութ Լեռն ցիր ու ցան զգեստուած դիւճագէտնեան:

Կոթողին տեղադրութ ու արտայատչական ընտրութիւնը, ըստ ինքեւն, կը թուին ըլլալ արդիսնքը բծաննդիր ծրագրաւորման մը իր խորհրդաւոր պատիրատուներուն: Գործածուած է չափազանց զգոյշութիւն ժամանակակից Ազերի վարչակազմը որեւէից կերպ չքրբելու, միեւնայն ամբողջ կամարդ կայսրութիւնը: Այս պատճեան կարկին ու Պավիլով:

120

ՊԱՐՏԱՍԱՐԵԱՆԻ ԿՈԹՈՂԻՆ ՈՅԺԸ

Յետ Ստայինեան քանականներու տիսուր որոշումին՝ Կարաբաղը Ասրպիշճանին իշխանութեան յանձնելէն եռք, տեղույն հայութիւնը երբեք չէր հաշտուած այս բիրս կացութեան։ Երկար տարիներ սպասողական դիրքի վրայ ժամակ եռք զանազան պարագաներ պատճառ դարձան, որ ժողովուրդը տուեալ ատիթներու օգնուագրծէ դրսեւրելու իր զապուած ցատամբ։ Հայ անզամ, լոյլ արուեստու միջոցով արտայտութիւն մը, քազից աւելի ազրեցիկ կ ըլլայ քան քաղաքական արինայի պրոթկումները։ Սիամասիկ այս կորողը, իր ժամանակին, արցախիցին կամքին խաղաղապահու արտպատութիւնը եղաւ ուղուած Ազերի համակարգին։

Իրաքանչիլը նման կոթող նախ քան իր վերջնական ընդունելութիւնը, առանց բացառութեան, միշտ կ անցնի երկունքի մը: Նոյնիսկ Եֆէկի աշտարակը ունեցած է Վիքոր Հիւլյոյ նման անուանի հակարակորները: Այս կոթողի պարագային, գեղագիտականէն շատ հեռու եղած է և տակաւին կը մաս բաղարականը:

Նախ Արցախիցն, ապա արուեստագէտը հանձերձ իր պատուիրատուներուն բացումէն միայն 24 տարիներ ետք, անոր ընդլէջէն, տեսան Ղարաբաղի անվանութիւնը: Սակայ յիրահի կարելի է սեպել մեծ յաղթանակ մը: Սակայ, այս կորողը տակախն ապաման մէց զսնուելու լուրջ պատճառ մը ևս ունի: Միշագային քաղաքական հանրութիւնը այնքան ատեն որ տակախին կը մայ տարտառ եւ չի ճանչնար Ղարաբաղի ամբողջական անկախութիւնը, այս կորողը պիտի շարունակէ իր սկզբնաւրած առարեւութիւնը:

Քանի մը օեր առաջ, Ղարաբղյա տօնեց իր անկախութեան 22-րդ ամեակը: Նորածին հանրապեսութիւնը դարձաւ մասնով, ապա պատասխի, իսկ այժմ արդէն թեւակոխած է իր երիտասարդութիւնը: Այս տարեփոխութիւնը թեայի ճանաչում կոստումայից է եւ այս կորողը համբերութեամբ կը սպասէ այդ մեծ պահին ամբողջացնելու համար իր իսկ առաքելութիւնը, որուն համար ի սկզբանէ կոչուած է:

Վաստակորէն, միայն այդ հանգրուունէն ետք, Պահտասարեանի այս կոթողոր պիտի ստանայ նոր շուր եւ թարմ կոչում: Փոխան իր աննշան եւ ամայացած դիրքին պիտի դառնայ կիզակետ եւ բարձրաւած հաւաքատեղի մը բոլորին համար, իսկ յատկապէս Արցախցին ինքնավստահութեան եւ կամքի ոյժի մկրտութեան եւ երդման վայր:

ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԵՏԻՆ ՊԱՏԳԱՄԸ

Նման կորողներու հեղինակներու հանդիպ ժողովուրդներու զնահատանքն ու երախտագիտութիւնը բազմազան են: Մինչ մին անմահացուցած է գործ մը իր հեղինակին անունու, ուրիշ մը կ'ընտրէ մաս անտարբե, կամ ալ կը մոռնայ նոյնինքն հեղինակին ինքնութիւնը:

Վենետիկի Միավոր կամուրջը եղած է արդինքն ճարտարապետական մրցոյթի վր, որուն մասնակցած են ժամանակակից տիտաններ, ինչպիսիքն են Միքլանձերն, Փալլատին, Սանտվինոն: Սակայն, աննշան ժամանակ ճարտարապետ մը Անբոնից տա Փոքրէն եղած է անոր հաղթական հեղինակը:

Նշեմ նաեւ աւելի յուղպյն օրինակ մը: Վերեւը նշուած մայրաքաղաքներուն շարքին կայ նաեւ Սոսկուան: Քրէմինի նշանաւոր Սր. Բարտէղի պապորոն զմբէթներով տաճարը հնուց եղած է խորհրդանշիք Շուաստասակի մայրաքաղաքնի: Կ'ըստի, որ առ ինձնաստարք այր բացարկի գործնի, պատուի հաստություն Զարը այս-պէս ձանցուած նվան Սիարկուն, Եարդեւ ճարտարապէտ եղբայրներուն ացերը կուրցնել կու տա, որպէսի անոնք երբէսից չի կարենան նման տաճար մը կրկնել:

¹ Մենք մեզ համեմատելով այլ սպառերու հետ, ցալը հայ ազգային գիտակցութեան մէջ ծղողվորդին սպասարկու բարձրագոյն մակարդակի հեղինակներու հանդեպ ըստ արժանույն զնահատանքը տակալին կը ճայ սահմասային մակարդակի: Այսպէս լաւագրյա պարագային, հաւանական է որ յօրուածն ընթերցողներին աննշան տոկոս մը միայն իմացած ըլլար Սարգիս Պաղտասարեանին մասի:

Արցանը խորհրդանշող այս իւրայստով քանդակը ծնած է հայ ժողովուրդին երկունքն և ներշնչած համայն ժողովուրդը, ներառական Հայաստանի և սփինքի հայութեան, մարտնչելու ի գին յուղեանին, մինչեւ աղոյականը: Այսօր այս կողողը խորհրդանշութեան և ուրախ կնիքը Արցանի Հանրապատութեան: Եթէ նկատենք անինիկ կը գրաէ պետական զնանշանին ճիշտ կերպոնը, որը իւրաքանչիւր Արցանի գինուր կը կրէ իր պատուարժան գլխարկին և ուսին վրայ:

Թող արուեստաբանները վիճին այս գործին ծալալի խախտումներուն, անոր տեղադրութեան Կայրին, կամ անոր շինանիւթի



ընտրութեան կամ դէժ արտայայտչութեան մասին։ Պարզապիւ, անոր հանրութեան կողմէ ընդունելութեան կամ յաջորդեան բարձրագոյն չափանիշը կարեի է սեպել, նկատելիօրէն սիխորի կողմէ, անոր լուսանկարներուն վերատարութեան թիւը մասնուին էջերուն մէջ։

Այս Սեպտեմբերի հինգին, Սարգիս Պալտասարեանի ծննդեան ինսունամեակն է: Ըստ սովորութեան, այս առջի, ի բաց արեալ Երեանէն, մեր մշակութային եւ քաղաքական մարմինները եւ յատկապի մամուլը մասց իր թմբիրին մէջ հանդիպ իր ազիմի արուեստագետին որ ստեղծագործեց զլուխ գրծոց մը, ուրոյն ժողովուրդին իդձերուն եւ ներշնչումին համաձայն:

Յետ այսու, փափաքելի է որ իրաքանչիւր առիթով երբ ըլլանք
«Մենք Ենք Մեր Լեռները» կորողին արջեւ, գտնուինք դէմ հանդի-
ման Արցախի զինուորին զինանշանին կամ պարզապես նկարին,
զիտակցինք անոր հեղինակին ինքնուրեանը, ինչպէս երբ գտնուինք
Երուանդ Քոչարի կամ Մարտիրոս Սարեւանի նման մեծ արուես-
տագլխներու գրքերուն արջեւ:

Սարգիս Ղազարյանը կատարել է պատմութեան ընթացքին մեզ ազգութիւն ըրաւ իրը իսկ մենք այժմ՝ երախտագիտութեամբ պարտինք ճանչնալ զինք լիիրաւ մերը:

Յարության մասին Հարցությունը կատարվել է ՀՀ Կառավարության կողմէ 2013 թվականի հունվարի 5-ին՝ Արքայի պատճենության ժամանակաշրջանում:

ՄԵՐ ԻՎ ՄԱՍԻՆ ԳԱՂՄՆԻՔԸ ԻՎԻՑ ԻՆԴՈՒՄ Է ՊԱհՎած

Զեր այցելության համար, մեզ պարզևած անաղարտ կոմիտասյան երգը վայելելու համար ու «Կենդանի Կոմիտասի» հետ հանդիպելու համար՝ շնորհիանալութեուն:

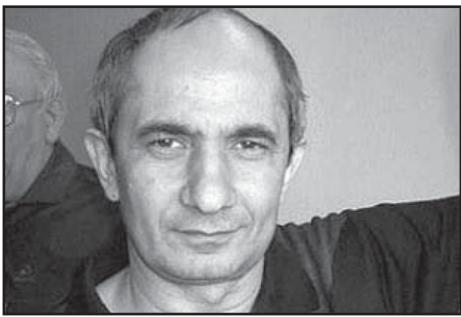
Որպես ունկնդիր հասկաց, որ այս համախմբով սփյուռքում շղագայելու գաղափարը հենց Զերն էր տիկին Հրանուշ, որի համար ողջ հայության անունից բոյլ տվեք ասելու հետևյալը. «Դուք Զերն եետ բերել էր հայոց պատմությունը՝ կերպավորված «կենդանի Կոմիտասով»։ Դայ ազգի ճակատագրի մասին յուրովի պատմվեց, ապելեցին Վայրկյաններ, որոնց միջիննավոր հայերի են զգաստացներու հպարտանալու համար իրենց ազգությամբ, իրենց արյամատներով, իրենց հայրենիքով»։

Յանիսությունից հետո, բժնադրությունից դրվագ մենք հայ ժողովորդն երջանիկ տեսնելու հյայստվ ապրոյ Յայաստանի սիյուռքի նախարարին տեսանք, մեր այսօրվա դաշնություններից խոռված հայ դերասանին տեսանք, որն ամեն ինչ նկատեց, բայց լուր... Նորից իր նաման փորձեց շնորհակալ լինել Յայաստանի սիյուռքի նախարար տիկին Քրանուշ Յակոբյանին՝ այսպես, այսքան ճշմարիտ աշխարհի հայությանը ներկայանալու համար, մենք էլ ոչ բարձրածայն, բայց շշնչացինք, որ աշխարհի տարբեր ծայրերում իրենց ճակատագրից խոռված հայ հոգիներ շատ կան, որոնց հայ մնալու գաղտնիքը հայոց հողում է պահված...

Զեր այցելությունից ոգմորված մեր փոքրիկ հայ դպրոցականները մի քանի օր հետո Կալուգայում ժողովուրդների բարեկամության փառատոնի ժամանակ թեմից հայերեն լեզվով աշխարհահռչակ աստղադիմուսուն Վիկտոր Դամբարձումյանի կտակը կարդացին ու խոստացան իրենց բոռներին ու ծոռներին, հաջորդ սերունդներին փոխանցել գաղափարներ, որոնց մեջ հայոց լեզուն ամենաբանկն է: Փոքրիկ Սարիայի «Կարոս» երգի կատարումը յուրովի հոլովեց ոչ միայն հայերներին կարուտած հայությանը, այլև մնացած ազգերի մերկայացուցիչներին, որոնք ապրում և արարում են Ռուսաստանի Կալուգայի մարզում, որն իր բնությամբ մի քիչ է նման և մեր հայերնի բնությանը...

Տաթևիկ ՆԵՐՍՈՅՑԱՆ,
17 Առյեմբերի 2013 թ., ք. Կալուգա

**«Երբ հավատում ես նրանց ստեղծարար ներուժին,
նրանք սկսում են ուղղակի հրաշըներ գործել»**



Չուրջ 25 տարի է՝ աստղագետ Ավետիք Գրիգորյանի ջանքերով զիտաստելիկալան ուղղվածության «Տիեզերք» ակրոմներ են գրծում Երևանի երկու կրթօջախներում՝ «Քվանտ» վարժարանում և «Մինիքառ Սեբաստացի» կրթահամալիրում։ Կրթօջախներում դասընթացը վարում է նրա աշակերտներից մեկը՝ Բյուրականի աստղադիտարանի ասպիրանտ Լևոն Արամիանը։

Աստղագետոր տարիներ շարունակ անվազար հիմննքներով փորձում է գիտելիքներ փոխանցել ապագա սերունդներին: Այս տարիները ընթացքում Ա. Գրիգորյանի արտադրողական պարապմունքներին հաճախած սաներից շատ-շատերն աշխարհի տարբեր երկրներում շարունակել են գրաղվել գիտությամբ և մեծ հաջողությունների հասել աշխատելով խոշորագույն ընկերություններում: Իր գիտելիքները փոխանցելու և դասընթացը շատերին հասանելի դարձնելու համար աստղագետոր գիտահանրականչելի գիրը էր գրել «Դարերի խորքից՝ դեպի Տիեզերք», որը, ըստ հեղինակի երեխայի մոտ աշխարհայացք է ձևակորում: 5-6 տարի շարունակ աստղագետոր փորձում էր միջոցներ գտնել գիրքը տպագրելու համար, և վերջապես երկար սպասվածն իրականացրուն դարձավ այս տարի: Այս տարի լրացավ նաև «Տիեզերք» ակումբի գրունելության 25-ամյակը:

Սյու արիթռով կ զրուցեցինք ՀՀ ԿԳՆ Տեխնիկական ստեղծագործության հանրապետական կենտրոնի տիեզերագիտական խմբակի ղեկավար, «Դարերի խորքից՝ դեպի Տիեզերք» գիտահանրամասների գրքի հեղինակ Ավետիք Գրիգորյանի հետ:

– Հետադարձ հայացք զցելով Ձեր անցած ճանապարհին՝ ի՞նչ մտորումներ ունեք:

- Անցած ձանապարհը հետաքրքիր է նրանով, որ այն չի նմանվում ոչ մի նմանատիպ կրթական կառուցվածքի, որևէ կրթօջախի, որին կարծես թե ակնոր է նմանվել: Այսինքն՝ իրավաբանորեն այն կոչվում է Կրթության և գիտության նախարարության Տեխնիկական ստեղծագործության հանրապետական կենտրոնի տիեզերագիտական խմբակ, սակայն այն նման չէ արտադրության որևէ մի խմբակի: Առաջին հայացքից այդպիսի խմբակներ շատ կան՝ և բնագիտական, և ոչ բնագիտական ուղղվածության, և այս խմբակում ոչ մի

արտառոց բան չպետք է լիներ, սակայն ակումբի գրծունեության 25 տարիներն արդեն իսկ խոսում են այն մասին, որ սա բազարիկ երևություն է:

Բացի այդ դրանում ներգրավվել են և
ուսանողներ, և շատ այլ մարդիկ, և մեր
ակումբի շրջանավարտներից շատերն այս
դասընթացներն ավարտելուց հետո ևս
միշտ կապված են մասցել խմբակին և նրա
գործունեությանը: Խմբակը, կարելի է ասել,
գործել է՝ որպես ակտիվ հասարակական
կազմակերպություն, ավելի ակտիվ, քան այս
իրավաբանորեն գրանցված հասարակա-
կան կազմակերպությունները: Ակտիվ՝ թե
կրթելու, թե կրթությանը նպաստելու, թե
երեխաներին դեպի գիտություն ոգեկշեցու-
իչնչացաւ նաև նրանց մեջ որոշակի շատ
կարևոր մտածելակերպ մշակելու առումով,
և այլն: Եթե դյուսարկենք իր գործունեության
քաղմակղմանի հույսամբ, ապա այս կար-
գի խմբակ ստեղծելու ժամանակ մենք
զիտեինք, որ նման քան գոյություն չունի:
Ինկ հետազայում, եթե փնտրեցինք նման
խմբակներ, որոնց հետ ցանկանում էինք
կապ հաստատել, տեսանք, որ ստեղծե-
ենք մի քան, որի նմանը չկա: Խորհրդային
Միության սահմաններում, դրանից դուրս
չցուտանք նման խմբակ:



Հիմա էլ չենք գտնում այդպիսի հիմքակ: Ճիշտ է՝ մեր ակրումը կոնկրետ թեմատիկա ունի՝ տիեզերագիտական թեմաները, բայց այն շատ ավելի լայն է՝ իր դիրքով, խորությամբ, գործունեությամբ, բազմակողմանի դիրքայինքն է երեխաններին աշխարհայացք է տայիս և այս ամենով այնպիսի հիմքեր է դնում, որ, անկասկած, այդ երեխանները գնում և հասնում են մեծ հաջողությունների, իսկ հետագայում անպայման հետ նայելով՝ ասում են, թե որտեղից սկսվեց իրենց մեկնարկը մատնանշելով մեր խմբակը՝ Այսինքն՝ մարդիկ, ասես, հոգեպես կապվում են այս խմբակի հետ, ամեն կերպ աջակցում են և դաշնում են հովանավորներ: Կարծես թե նրանց ուղին սկսում է այս խմբակից, և այդ առումով՝ սա բացարկի բան է, որը բարձրածայնվեց նաև հրեյանական միջոցանում ժամանակ, որտեղ խսդաված է առաջնահարությունը՝ առաջ առ առ առ առ:

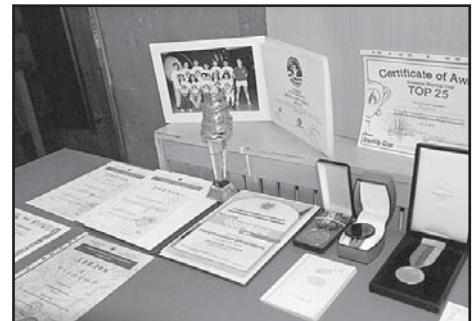
- Կարծես թէ մէծ շուքով եք նշել այն, անհանձին է՞»:

– Այս, Տիեզերագիտական ակումբի
25-ամյակը հանդիսավորությամբ նշեցինք

Հայ-Ռուսական (Ալավինական) համալսարանի մեջ դահլիճնեւմ: Եվ քանի որ անցած ուղին և հաջողությունները մեծ էին, բայ այդ էլ հանդիսաւթյունն էր մեծ, մասնակիցներն էին շատ, մոտ 150-200 մարդ, որոնց կեսը կամ ավելին մեր խմբակի տարրեր սերունդների սաներն էին, որոնց մեջ անգամ 40-ն անց մարդիկ կան: Ինարկե, ներկա էին նաև մեծ թվով հետաքրքրասերներ:

- Այս տարիների ընթացքում Ձեր ձեռքբերումներից ո՞ր կառանձնացնեք: Արդյոք այս նպատակները, որոնք դրել եք խմբակի ստեղծումը և ախտածեռնեխս՝ արդարացն:

– Երկի թե այս, ես միշտ անհամբեր սպասում էի, ասում էի, որ ուզում եմ, ի վերջո, տեսնել իմ հետևողներին, այսինքն՝ իմ կողքին մարդիկ, որոնք զայխ են դեպի զիտուրյուն և տեխնիկա, նվիրվում են այդ բնագավառներին, ու նաև մարդիկ, որոնք ցանկանում են այդ ամենն իրականացնել այստեղ՝ Հայաստանում։ Ստացվեց այնաեւ, որ, իրոք, շատ կարևոր հաջողությունների հասած մարդիկ կան մեր շրջանավարտների մեջ, և այսու արդեն (թեկուզ քիչ են, մոտ 200 հոգի, քանի որ երկու տարվա դասընթաց է, և երկու տարին մեկ են խոմիք հավաքարում) մեծ հաջողությունների հասած մարդկանց թիվս այստեղ աննախադեպ մեծ է, և նրանք, փաստորեն, այժմ իրենց գործունեությամբ և դիրքով Հայաստանում արդեն նկատեի շերտ, որակ են կազմում։



Մեր հոբելյանական հանդիսավոր միջոցաւումն ժամանակ իմ նպատակներից մեկն է այն էր, որ ցանկանում էի ցուց տալ, որ ընթակրոսակես Հայաստանում կան մարդիկ, ովքեր անցել են այս դրագոր և աշխատում ու վաստակրում են Հայաստանում և շարունակում են իրենց գործունեությունը՝ առանց իրաժարվելու իրենց մասնագիտությունից և չզնալով ավելի եկամտաբեր բնագավառներ։ Ես հաճախ եմ այդ օրինակները ցուց տալիս, որպեսզի նոր սեռունդ ուսումնի:

– Հետաքրքիր է, Ձեր շրջանավարտների
մեծ մասը հայստանո՞ւմ է, թէ՞ դրսու,
ինչ տվյալներ, արդյունք ունեք:

- Այս, նրանց մեծ մասը Հայաստանում է, իսկ նրանք, ովքեր դրսում են, ապա,

140

որպես կանոն, այն բնագավառի մասնագետներն են, որը Հայաստանում զարգացնելը սկզբունքորեն անհնար կիխեր, համենայնշեպս՝ այս փուլում։ Օրինակ, որոշակի բնագավառներում ցանկությունը ունեցողը չլ կարող մասը Հայաստանում, գրադՎե իր մասնագիտությամբ և առաջինադաւում ունենալ, նա պետք է անպայման գնա Ռուսաստան, Ամերիկա և այլ երկրներ և փորձի այդ միջազգային փորձն իր մեջ կուտակել և ինչ-որ ներդրում ունենալ այդ ոյորտում։

Եվ երբ այդ սպիրոռնը գնում է Հայաստանից, մի կողմից՝ ցավ էմ ապրում որպես հայ, իսկ վյուս կողմից կը ոգևորվում եմ, որ Հայաստանում չենած բնազավանն ինչ-որ տեղ այս ուսանողները կարողանում են դրսում յուրացնել, և հոյս կա, որ երբեքցեւ նրանք այդ ամենը կիերեն նաև Հայաստան: Նման բաններ արդեն եղել են, օրինակ, իմ աշակերտներից ոմանք այնպիսի բնազավաններից են նախազծեր բերել Հայաստան, որոնք Հայաստանում ժամանակին գրեթե հային:

– Օրինակներ կոչե՞ք:

Հայաստան:

Նա մինչև հիմա է Կորեայից շարունակում է նախագծեր քերել: Այժմ նա գտնվում է ԱՄՆ-ում և կրկին փորձում է նախագծեր քերել Հայաստան: Իսկ դա նշանակում է աշխատանքեր և գիտատար բնագավառում աշխատող երիտասարդներ: Կամ, օրինակ, Տիգրան Շահնշահը երրորդը: Պատճենը մուսնագնացի նախագծի ծրագրերի ղեկավարն է և զիտական տնօրենը: Նա նշում է, որ հենց մեր ակումբի շնորհիվ իր մեջ մաս սերը տիեզերագնացության հանդեպ և այդ ուղղությամբ շարունակելու համար: Մի հսկորով՝ մեր պատմիք սաները կրկն անկյունաբարային դիրքերում են նմանատիպ բնագավառներում: Նշեմ նաև, որ ակումբի շրջանավարանների մեջ կամ նաև տեսարաններ, օրինակ՝ Ամերիկայում բնակվող ֆիզիկոս տեսաբան Հրայր Մաթևոսյանը, կամ Հայլ Սարգսյանը, ով Հայաստանում է աշխատում: Նա դրկտորաքանեադր է և ՀՀ նախագահի մքցանակի դափնեկիր: Նա իրականում շատ լավ օրինակ է մեր երիտասարդների համար, թե ինչպես կարող է մարդը Հայաստանում մնալ, աշխատել և մեծ հաջողությունների հասնել: Տեսական բնագավառում, իրոք, դա ավելի իրատեսական է, քան փորձարարական բնագավառում: Սակայն կամ նաև տեսաբաններ, ովքեր գնացել են արտասահման և այնտեղ են հաջողությունների հասել ստեղծելով իրենց բնկերությունները:

— Φωστηρέβη, Θέτε υανέτρην αποδωσιαρ
ηγρούτρουμ τέλι, τρίκι λευγή να έτι καινιαρουμ
τέρι Θέτε ιυστική λαριστραφούμ δένρετ-
ροιμένητα μέτρη, υινάτει εξ;

- Երբեմ այստեղ հարց է դրվում՝ արդյո՞ք պայի ամենը կարելի է վերագրել խմբակին: Նախ՝ ասեմ, որ այստեղ կարևոր է, որ աշակերտաների ծնողներն են իրենց լավ դաստիարակելու երկորդ նրանք սպլիտել են կամ ֆիզմաթ դպրոցում, կամ «Քվանու» վարժարանում և այլուր, ինչը ևս շատ կարևոր է: Բայց հարցը նաև նրանում է, որ պայի նրանք իրենց առաջխաղաղման մեջ,

տարբեր մարդկանցից և կրթօջախներից բացի տեսնում են նաև խմբակի կարևորությունը։ Այստեղ պեսք է նշել, որ խմբակը նրանց տվել է մի բան, որը բացահայտվել է. դա ստեղծագործական ունակությունն է և ազատությունը, որը թույլ է տալիս զարգանել այդ ունակությունը։ Ստեղծագործական ազատության, մուտքումների և մերողարաններին առումով՝ խմբակը զգայի իմպուլս է տալիս այդ երեխաներին, եթե նրանք այդ դպրոցն անցնում են։

– Ազատություն ասելով՝ ի՞նչ նկատի ունեք:

Մի հետաքրքիր բան ասեմ. այն, ինչը ես համարում եմ, որ կարելի է վստահել երեխային, որ նա կարող է աղյախի հետազոտական աշխատանք կատարել և այլն, սովորաբար ոչ մի տնօրեն կամ ուսուցիչ չի պատկերացնում: Եթե մի անգամ Մովսիսյան գործողման ժամանակ խստում էի ինչ-որ տիեզերական նախագծի մասին, ուզում էի իմ երկու ուսանողներին ի ներգրավել, հարցրելի իսկ ինչո՞ւ չէր ներգրավիլում նաև աշակերտներին, նրանք խիստ զարմացան:

Բայց երդու հավատում ես այդ երեխաների երևակայության ուժին, ստեղծագործական ներուժին և այդ հավատը ներշնչում եւ նաև նրանց, նրանք ուղղակի ծաղկում են, նրանց աջերը փայլում են, նրանք սկսում են ուղղակի իրաշքներ գործել: Դու իրենց առաջ դնում ես խնդիր, ասենք՝ ինչ-որ գյուտարարական, գյուտական խնդիր, և այլն, իսկ ինքը սկսում է այնախիք մորքեր գններացնել, որ ինքն էլ իրենից չկը սպասում և չկը կարծում, որ կարող է այդպիսի մորքի թոփիք ունենալ: Կարծում եմ, որ այս հավատն է, որ օգնել է նրանց և ինձ՝ այդքան հաջողությունների հասնել: Ուղղակի պեսք է հավատապ և օժանդակել և ճիշտ մեթոդով տանել նրանց՝ դեպի ստեղծագործական որոնումները:

Հուսինե ՍՈՎԱԻՄԱՆ

Հետաքրքիր է իմասալ. ուշագրավ փաստեր Ստալինի մասին

Ստոպինի մասին բացասական կարծիքների սակավություն երբեք չի եղալ: Սակայն օբյեկտիվորեն պետք է ընդունել, որ նա ունեցել է բազմաթիվ դրական հատկանիշներ:

Ստայինի համար օրական ընթերցանության նորման կազմում էր 300 էջ։ Նրա գրադարանում կար 20 հազար գիրք։

Նրա աշխատանքի արյունավետությունը
կայանում էր նրանում, որ նա հետահար
նապատճեներ էր դնում իր առջև:

Նա շան խելացի մարդ էր, և նեղվում էր հիմարների միջավայրում գոնվելուց: Սատ-
լինը չէր պայքարում օղու դեմ: Նա կարծում
էր, որ պարապ ժամանակի դեմ պայքարելը
շատ ավելի կարևոր է:

Յուրաքանչյուր հաստատություն ուներ իր սպորտային դահլիճը:

ԽՍՀՄ բոլոր քաղաքներում Ստավիշի ժամանակներից գրասայդիներ էին մասնաւությունը ծառայում էին մարդկանց հանգստի համար: Այդուեղ կային շախմատի և քիշարոյի խառը պարաներ, խաղա և պարա-

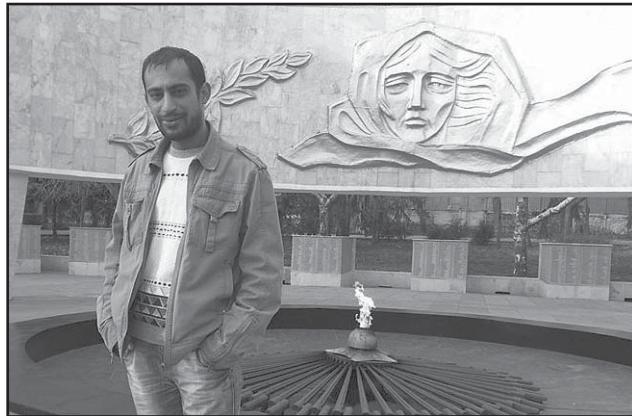


հրապարակ:

Ստալինը մտածողությամբ նման էր Լենինին, սակայն նրա ֆանատիզմը տարածվում էր ոչ թե Մարքսի վրա, այլ

կյունկրեա խորհրդային ժողովրդի: 2-րդ համաշխարհային պատերազմի տարիներին նա իր որդիներին ուղարկում էր ձակատ մյուս զինվորների պես հավասար:

Այսօրվա երիտասարդ նկարիչներն ունեն մեր երկրի սահմաններից դուրս ցուցադրվելու իսդիր



HayNews.am-ի գրուցակիցն է երիտասարդ վանաձորցի գեղանկարիչ Արտյոմ Բասենցին:

- Օրերս եք վերադարձել Կայուզա քաղաքից, որտեղ կազմակերպված ցուցահանդեսին ներկայացվել են վանաձորաբնակ երիտասարդ գեղանկարիչների ստեղծագործությունները: Ի՞նչ արձագանքներ եղան ցուցահանդեսից:

– Հոկտեմբերի 26-ին ՈՒ Կայուզա քաղաքի Արթավոճ ցուցասրահում մեծ հանիսավորությամբ բացվեց Արմանական մոնուուր (Հայկական մենախմբություններ) խորագրով վանաձորաբնակ երիտասարդ գեղանկարիչների ստեղծագործությունների ցուցահանդեսը: Ռուսաստանում ավելի քան 2 տարի գործող և մեծ ճանաչում վայելող Գեղրգի Թովմասյանի անվան բարեգործական ֆոնդի նախագահ Մենուա Սկրտչյանի հրավերով ցուցահանդեսին ներկայացվեցին գեղանկարիչներ Տիգրան Հարությունյանի, Վահան Շահրազյանի, Տարոն Խաչատրյանի, Միկ Չատինյանի, Քրիստին Ասլանյանի, Սոնա Հովհաննիսյանի և իմ՝ ընդհանուր



կայացնելով ինչպես Կանաձորում և հանրապետությունում, այնպես էլ նրա սահմաններից դուրս: Բայց արտերկրում կազմակերպվող տարարնությամբ ցուցահանդեսներից, Մենուա Սկրտչյանն ամեն տարի Վանաձորում նախաձեռնում է Գեղրգի Թովմասյանի հիշատակին նվիրված ցուցադրություններ՝ վերջիններին խրախուսելով նաև դրամական պարզունք: Ի դեպ, նշեմ նաև, որ ընկեր Թովմասյանի անմիջական ջանքերով ու նախաձեռնությամբ է հիմնադրվել ՎՊՄ գեղանկարչության ամբիոնը:

– Ցուցահանդեսին մասնակցելով՝ դուք ավելի շատ շեշտը դրել



թվով 50 ստեղծագործությունները, որոնք ցուցահանդեսի ողջ ընթացքում բարձր գնահատվեցին ու շերմորեն ընդունվեցին տեղի արվեստական հասարակության և երիտասարդ գեղանկարիչների կողմից:

– Ի՞նչ գործունեությամբ եք գրաղում Գեղրգի Թովմասյան ֆունդը և ինչպես պատահեց, որ ցուցահանդեսին ներկայացվեցին հենց վանաձորցի ստեղծագործողները:

– Ֆոնդը ստեղծվել է երջանկահիշատակ գեղանկարիչ Գեղրգի Թովմասյանի մահից գրեթե ամսվածական ենտու, որի հիմնարկիր գեղանկարիչ Բորոն է՝ Մենուա Սկրտչյանը: Փորձելով հավատարիմ մաս պապի որդեգրած ստեղծագործական քաղաքականության՝ Մենուան շարունակում է ուշադրության կենտրոնում պահել հատկապես երիտասարդօժնված արվեստագետներին՝ նրանցներ

Եթե կտավսերը վաճառելու միջոցով հասույթ ստանալո՞ւ համար, թե...

– Միանշանակ՝ «թե»: Ինչպես բոլոր երիտասարդ արվեստագետների, այնպես էլ մեզ համար որքան էլ արդիական է կեցության խնդիրը, այնուամենանիվ, առավել կարող է ճանաչված լինելու հանգամանքը: Ահա սա էր պատճառը, որ մենք կազմակերպել էինք ցուցահանդես և ոչ ցուցահանդես վաճառք: Անհամեատ չքվամ, բայց կտավները զննու առաջարկներ շատ եղան սակայն մենք ի սկզբան որոշել էինք մերժել դրանք, քանի որ ունենք հեռահար այլ զաղափարներ, որոնք կարող են կյանքի կոչվել միմիայն մեր ստեղծագործությունների առառության ու որակի շնորհիվ: Մենուայի առաջարկով բոլոր կտավները են թողեցի Ռուսաստանի Դաշնությունում՝ այնտեղ առաջիկայում սպասվող ցուցահանդեսիներին և ներկայացնելու համար:

160



-Ի՞նչ ինտիրուեր ունի երիտասարդ արվեստագետը և ինչպէ՞ս եք պատկերացնում դրանց լուծումները:

– Այսօրվա երիտասարդ նկարիչներն ունեն ցուցադրվելու խնդիր, ոչ այնքան հանրապետությունում, որքան նրա սահմաններից դուրս, քանի որ այն կարող է կրկնակի օգտակար ու շահավետ լինել: Ցուցադրվելուն զուգահեռ, նրանք ևս հնարավորություն կունենան ծանոթանալու իրենց հասակակիցների գործերին և ամենակարևորը կներկայացնեն ազգային ժամանակակից արվեստը համաշխարհային արենայում: Հարկավոր է պահպանել մեր ավագների վաստակած հարգանքն ու հոչակը և ևս մեկ անգամ հավաստել, որ Հայաստանն իսկապէս արվեստի, արժեքների ու արժեքավոր երկիր է:

Նամակ իմբագրությանը

Հարգելի իմբագրություն

Չեզ գրում է Վաճառքոր քաղաքի բնակչութի մանկավարժ Լենա Մակարյանը:

Հայրենական Մեծ պատերազմի հետքերը դրոշմված են պատերազմի մասնակից, հերոսացած հայերի, երեխաների վրա: 1941 թվականին, երբ հայր կամավոր մեկնեց պատերազմ, ես 3 տարեկան էի: Այդ ժամանակ Կիրովական, այժմ Վաճառքոր քաղաքում աչքի իճֆեկցիոն մանկական հիվանդություն է տարածվում, որից զերծ չի ննում մեր ընտանիքը նոյնապես:

Անփոյք քժշկի սխալ դեռ օգտագործելու պատճառով այդ տառի կուրանում է մոտավորապես 200 երեխա: Ինձ անմիջապես տեղափոխում են երևան և ակնարույժ Մելիք Մոսամի շնորհիվ փրկվում են կուրացումից: Սակայն աջ աչքիս թիրի վրա մնաց այրված հետք, որը չխանգարեց ինձ 45 տարի շարունակ մանկավարժ աշխատելու:

Թոշակի անցնելուց հետո 2013 թ. զգացի աչքիս լուսի նվազում (մթագումայ): Դժմեցի Երևանի Ս. Վ. Սալայանի անվան հանրապետական ակնարուժական կենտրոնի աչքի բորբոքային հիվանդությունների բաժանմունքի վարիչ, բ.գ.դ., դոցենտ Աննա Վիկտորի Շովակիմյանին: Երկար զնումից հետո Աննա Վիկտորովնան որոշեց ինձ վերադարձնել ինձ աչքի լուսով վիրահատության միջոցով:

Բժիշկ... որքան մարդասիրություն, հույս ու հավատ է իր մեջ պարունակում այս մեկ հատիկ բառը: Եվ ինչ սպասումներով են մարդիկ արտասանում այն: Մարդ, որի կարիքը զգում ենք յուրաքանչյուրս մեր կյանքի ընթացքում: Մարդ մեծատառով, և ինչը կարող է ավելի



արժեքավոր լինել, քան մարդկային կյանքը ու հավատը ապագայի նկատմամբ, որը հիվանդին կարող է տալ միայն բժիշկը:

Հարգելի իմբագրություն, ուզում են Ձեզ հետ կհետ ին ապրումները և ուղախությունը: Ուզում են խորին շնորհակալություն հայտնել ՀՀ առողջապահության նախարարության Ս. Վ. Սալայանի անվան ակնարուժական կենտրոնի տնօրեն Ալեքսանդր Մերգելի Մալայանին, աչքի բորբոքային հիվանդությունների բաժնի վարիչ Աննա Վիկտորի Շովակիմյանին, բաժանմունքի բուժքույր Մերի Գրիգորյանին և ամբողջ սպասարկող անձնակազմին, բարի ու սրտացակ Վերաբերներների համար:

Կրկին անգամ շնորհակալություն Ձեզ, Աննա Վիկտորովնա, աշխատին իր գոյմերով ինձ տեսանելի դարձնելու համար: Ինձ համար Դուք միայն բժշկուի չեք, այլ հիվանդական Մարդ մեծատառով, որին չի փոխել մեր տխուր իրականությունը:

Լեռա ՄԱԿԱՐՅԱՆ

ՍՏԵՂՈՍԳՈՐԾՈՒՄ ԵՆ ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐԸ

Իմ հոգին լալիս է անձայն...

Իմ հոգին լալիս է անձայն,
Սիրուս է նրան լսում միայն...
Մտքերս քեզ հետ են միշտ, բալես,
Բայց ինչու են լրում այսքան՝
Կարծես քեզ ականա լալկել են...

Մի՞թե մորացել ես իմ սերը,
Նվիրված աչքերիս վար լուսերը՝
Երը քեզնով էի ապրում ողջ էռթյանք...
Մի՞թե կորան այն հոյցերը,
Որ համակուն էին երկուսիս՝
Սար ու ձոր ձեռք ձեռքի տված անցնելիս...

Ինչ դաժան ես դու, աստված,
Սերն ու հավատն քեզ տված,
Բալիս սևաչյա ինձնից կտրեցիր,
Զար ոգու շեմը գորշ նետեցիր...

Կարծես դա երեկ էր...

Ես բանաստեղծ չեմ, ոչ, ավաղ, –
Հոգուս մեջ միայն թե կա մի վախ,
Որ կորցրեցի ամեն ինչ՝
Ինչ սրբացած էր ինձ համար վաղուց,
Իսկ իհնա – մենություն, ոչինչ...

Կարուտում եմ քո ձայնը քնքուշ,
Մի քիչ անպատկառ, մի քիչ անխոհեմ,
Բայց եղել եմ միշտ քեզ հետ մեղմ՝
Որովհետև սիրել եմ, սիրել հոյժ...

Երազում տեսնում եմ քեզ միշտ՝
Գրկախառնվում, համբուրում անվերջ
Քո թմբիկ այսերը նուրբ, աչերն անվիշտ,
Եվ փախչում ես դու ինձնից անլուրք:

Ես արթնանում եմ սարսափով՝
Չկաս ոչ երազում, ոչ կործիս...

Հիշում եմ զբոսանքները Զանգվի քարափով՝
Կարծես դա երեկ էր, բայես սիրելիս...

Ինձ պահպանող լեռանը

Այս, Արարատ, իմ սեր, էլ ես ինչ ասեմ,
Երը քեզ երգել են Չարենցն ու Շիրազը,
Հոգուս մեջ կա հավելք քո լարը վսեմ,
Կարծու հնջում է Սայաթ-Նովայի շնադր սազը...
Հայաստան աշխարհ՝ կարծես անհօված,
Էլ ի՞նչ չտեսար դու չար այս դարում՝
Կոտորած, մահ, ցուրտ, սով ու մուր,
Սես բախտի վրա իշել էր սկ իհնկանանւս...

Դիմացանք՝ և դարդին-ցավին,
և երկրաշարժին,
Մոմի տակ «Սասունցի Դավիթ»
կարդացինք նորեն,
Իսկ լուսաբացին քո պարզ,
Ճերմակ գագարին
Սեր կյանքի ինաստն գտանք
սառնասրտորեն...
Այս, Արարատ, դու գերող պահպան
վեխ սար,
Քեզ նայելով, չես կարող գնալ աշխարհի
այլ ծայր,
Սեր սուրբ հոդի ու տաճօված հոգու
գանձասար...

Երեւանին

Ես իմ սիրուն քաղաքին
Թշվառ լեզվով ինչ՝ ասեմ...
Ինչ՝ խոսքերով ես գովեմ
Քո ջինջ օդը, երկինքն կապույտ,
Զուրը անուշ, սառնորակ...
Արարատը ծեղթի տակ...
Երևանյան փողոցների ու մայերի,
Մանուկների, ջահելների, ահելների
Համն ու հոտը,
Մի քիչ կոպիտ, մաքուր սրտով,

ասած խոսքը,

Գավառական մեղմ ժպիտր...
Զանգվի ծորը, հով դալանը,
Կարմիր թուրը ու ծիրանը,
Սարի ծանոն ծախող պապը,
Սև շուկայի մանչուկի կճունով

«սառը ջուրը» ...

Կրակ քափող արևի տապը,
Որ ասքալսն է ոտքերիդ տակ հալեցնում,
Ահա սա է Երևանը,
Որ գնացել է ու... հավերժ մնում...

Ոռերդ ԲԱՂՋԱՍՍԱՐՅԱՆ

2013թ-ի աշխարհի

10 ամենահեղինակավոր հայերը

TIME TO ANALYZE-ն կազմել է աշխարհի 10 ամենահեղինակավոր հայերի ցանկը:

1. «MetLife» ընկերության նախագահ, ամերիկացին Սթիվեն Կանդայանը,
2. ԱՄՆ-ում Մերսիկայի արտակարգ և լիազոր դեսպանական Արտուր Մարտիրոսյանը,
3. «BOGH-ART» յութք դասի հուշանվերներ արտստորոպ ընկերության նախագահ Ավետիս Պոլոսյանը,
4. «Global Bakeries» ռեստորանների ցանցի հիմնադիր, ամերիկացին Ալբերտ Բոյաջանը,
5. «BahaMar» Կարիբյան երկրներում հայտնի հանգստավայրի սեփականատեր Ֆիգրան Բզմիրյանը,
6. «Aeropuertos Argentina 2000» ընկերության ռեզարվ երթարք Էռնել Կանանը,
7. Ֆրասիայի պատզամավոր Պատրիկ Դեվլուշանը,
8. «Tracinda Corporation»-ի հիմնադիր Քըրք Քըրքորյանը,
9. «Hovnanian Enterprises, Inc»-ի հիմնադիր Ջայար Հովնանյանը,
10. Կալֆոռնիայի հայտնի քաղաքական գործիչ Ջորջ Ռուկմեջյանը:

Где учат армянских священников

Академия «Геворгян»— хранитель древних традиций



Эчмиадзинская духовная академия – это Богословский университет, современное высшее учебное заведение, интегрированное в Болонскую систему, где обучаются шесть лет, получая сначала диплом бакалавра – после 4 лет учебы, а затем магистра – спустя еще два года. При этом обучение в академии является обязательным. Вместе с тем, Академия «Геворгян» – хранитель древних традиций.

Еще во времена принятия христианства в Армении при Григории Просветителе здесь были созданы первые духовные школы. Именно армянские школы были открыты благодаря создателю нашего алфавита Месропу Маштоцу и Сааку Парету. А семинария «Геворгян» была основана в 1784 году католикосом всех армян Геворгом IV Константинопольским с целью подготовки духовников для армянского народа и названа в честь Св. Великомученика Геворга. В советские времена ее возродил католикос Геворг VI, а покровитель этого учебного заведения – Святой Великомученик Геворг (или Георгий) Победоносец.

Ректором объединенного духовного образовательного центра Первопрестольного Святого Эчмиадзина, куда входят Академия «Геворгян», Аричаванка (Трабаджян по имени мецената и Севанская семинария «Вазгенян»), сегодня является епископ Геворг Србазан.

Србазан Геворг очень молодой епископ. После семинарии Геворгян учился в Британском университете, степень магистра получил после учёбы в Оксфорде. Он отличается скромностью, как и подобает духовнику, но и обладает необычайным опытом в своём деле и является блестящим креативным организатором. Благодаря его энергии и труду сейчас действуют две кафедры, и он собирается открыть ещё несколько, при этом создаёт новую структуру Академии, организовал курсы для пожилых священников, где они могут получить соответствующее образование до 50 летнего возраста.

Ректор подумывает расширить обучение русскому языку до 4 лет вместо двух, явно недостаточных. Заразившись его планами, я предлагаю создать у них курсы для изучения истории Армянской Церкви для всех желающих. А во всех своих начинаниях Србазан чувствует твёрдую поддержку католикоса Гарегина Второго.

Геворг Србазан с глубокой благодарностью рассказывает о том, какую огромную роль в оснащении классов сыграли Владыка Армянской епархии Езрас Србазан и наши соотечественники из России: предприниматели Грачья Погосян, полностью оснастивший Севансскую семинарию, и Карен Мкртчян в Академии Эчмиадзина.

В истории Академии (до недавнего времени семинарии «Геворгян») было немало сложных периодов. Например, в 1917, в связи с революцией и приходом большевиков к власти, она закрылась. Но благодаря политике Армянской Церкви во время Великой Отечественной войны – а на средства армянской диаспоры был

сформирован целый танковый эшелон – власти СССР разрешили открыть академию, что и сделал католикос Геворг VI. Сегодня же здесь обучаются, если быть точным, 156 студентов, которые изучают более 45 предметов.

Они разделены на бакалавров и магистров. Изучают как арменоведческие, так и религиозные дисциплины. Обучение здесь круглогодичное, в течение шести лет.

Есть как духовные преподаватели, которые имеют научные степени, признаваемые по всему миру, так и специалисты по арменоведческим дисциплинам. «В основном, преподаватели приходят к нам из государственных университетов», – рассказывает ректор. Студентами семинарии являются не только жители Армении и Карабаха, сюда приезжают получать образование также из-за границы: из России, Грузии, Сирии, Дании, Голландии, Германии, из Константинопольской Патриархии и многих других стран.

По инициативе Его Святейшества Гарегина II Духовная академия «Геворгян» (Богословский университет) признана правительством РА как высшее учебное заведение. Кроме академии, в её систему входят также Севанская духовная семинария «Вазгенян», семинария Арича «Трабаджян» (Старшая школа). В Духовную семинарию «Геворгян» могут поступить граждане РА и армяне диаспоры до 21 года, которые имеют среднее или высшее образование и являются чадами Армянской Апостольской Святой Церкви.



В Академии довольно серьёзно поставлено изучение языков. Сегодня мы расскажем о преподавании русского языка. Изучение русского приобретает особое значение, если учесть, сколько новых приходов и церквей появилось в России за последнее десятилетие. По-видимому, не в состоянии остановить миграцию соотечественников в Россию, церковь и тут оказалась с народом, ибо только она может помочь армянину сохранить язык и национальные традиции.

В Академии действует великолепный оборудованный новейшей аппаратурой кабинет, кстати, такой кабинет есть в семинарии «Вазгенян».

А сейчас предоставим слово педагогу русского языка, кандидату филологических наук, доценту Государственного Лингвистического университета имени Брюсова Милане Саркисовой.

Она чуть-чуть поправляет меня: «У нас в Духовной академии «Геворгян» и в семинарии «Вазгенян» Первопрестольного Святого Эчмиадзина действуют кабинеты усовершенствования русского языка». И тоже начинает с благодарности тем самым предпринимателям, о которых рассказывал Отец Геворг. Она считает, что наши соотечественники из Санкт-Петербурга адресно направили

свои средства, осознавая значимость владения русским языком будущими священнослужителями нашей церкви, что является важным фактором в образовании семинаристов. И добавляет:

— Их труды ценят, в первую очередь, сами студенты, а такое благое дело может служить примером для многих, кто неравнодушен к образованию нашей молодёжи, особенно для будущих священнослужителей Армянской Апостольской Церкви. Вообще, наши меценаты — это преданные люди, желающие содействовать армянской церкви и развитию её будущего. Это патриоты, безвозмездно отдающие частичку себя, и мы видим, что мир не так плох, что есть ещё верные своей родине армяне.

Мы обучаем русскому языку всего два года. Стремимся дать уровень, соответствующий европейскому стандарту, хотя времени мало, но студенты очень усердно учатся русскому языку. Ребята приходят в Академию с разным уровнем знания языка. У некоторых он в ужасном состоянии. Но все зависит не только от преподавателя, но и от желания самих студентов. Есть ребята, которые, зная это, подходят, просят дополнительную литературу, постоянно консультируются со мной. Но есть скованные и замкнутые ребята, которых приходится раскрыть, заинтересовать, дать понять, что будущему священнослужителю владеть русским языком просто необходимо. Вообще, представляется, что знание языков для священнослужителей обязательно. Но студенты, хорошо владеющие языком, должны заниматься переводами. Ведь есть очень большой пласт религиозной и богословской литературы на русском языке, которую необходимо прочитать.

Изучение языков поставлено очень серьезно, благодаря нашему ректору епископу Геворгу, который является также руководителем духовных учебных заведений Первопрестольного Святого Эчмиадзина. Владыка коренным образом изменил отношение к обучению русскому языку: повысился уровень знаний, которые стали более качественными. При содействии мецената, предпринимателя Грачья Погосяна из Санкт-Петербурга, в Севанская духовной семинарии «Вазгенян» был открыт кабинет усовершенствования русского языка, а при поддержке председателя армянской диаспоры Санкт-Петербурга Карена Мкртчяна такой же кабинет был оборудован в Духовной академии «Геворгян». Благодаря им была приобретена необходимая литература и учебные материалы ведущих российских издательств.

Мы стремимся дать студентам дополнительную информацию о русской культуре. Этого нет в программе, но я считаю, что тот визуальный добавочный материал, который приподносится нами, еще более способствует пробуждению в студентах интереса к русскому языку, к русскому народу, к России. Тем более, что кто из этих ребят впоследствии будет служить в России.

Для меня работа в семинарии — это, прежде всего, духовная деятельность. На нас возлагается ответственность не просто за обучение, но и за воспитания будущих священников. И мы должны думать о будущем нашей нации. Это большая ответственность. Многие дети поступают сюда после окончания школы, только-только входят в жизнь, а специфика этого учебного заведения предполагает много ограничений, ведь в этом плане студенты светских учебных заведений отличаются большей свободой. И администрация Семинарии прилагает много усилий, чтобы студенты знали, куда они пришли.

Узнав, что к нам пришла автор книги о Вазгене Первом на русском языке, семинаристы постепенно собираются. Во время презентации новый, недавно отстроенный зал был полон семинаристов, и, по словам Геворга Србазана, они были очень впечатлены рассказами о Веапаре Вазгене Первом. Мы с Миланой обращаемся к ним, просим поделиться своим мнением о кабинете, семинарии и своей учёбе в Эчмиадзине.

Первым рассказывает о себе ясноглазый семинарист, не откуда-нибудь, а из самого Чалтыра! Миран Багдасарян с семи лет полюбил церковь, куда бегал к своей бабушке, работающей там свечницей. Уже в 10 лет он твёрдо решил стать священником. В классе знали об этом и даже немножко завидовали, когда он, узнав, что в Армении есть духовная Академия для армян, сразу после ЕГЭ поехал в Эчмиадзин.

— Я их звал с собой, и сын нашего священника приехал, сейчас учится в семинарии «Вазгенян». У нас очень хорошие преподаватели! — радуется юноша, оказавшийся на святой земле Эчмиадзина,



где всё дышит веками нашей веры.

А семинарист Давид Саакян, приехавший из Калуги, родом из Ташира, сразу приступил к делу:

— Пожалуйста, когда увидите Езраса Србазана, попросите его, чтобы построил Армянскую церковь в Калуге, там нет армянской церкви! Например, мои сёстры и много других калужских армян хотят креститься, вынуждены в русской церкви это делать.

— А вы пока приезжайте за этим в Москву!

— Нет, много людей без регистрации, боятся выезжать далеко!

Давид год отучился в Аричаванке, там тоже духовная семинария, где обучаются три года. В Духовной семинарии Аричаванка учатся семинаристы по программе старшей школы. Можно сказать, они готовятся поступить в семинарию, получают более глубокое представление о семинарии и духовной жизни вообще. Юный семинарист Давид, уже студент I курса Духовной академии «Геворгян», помогает остальным усваивать русские слова и выражения, занимается с отстающими. То же самое делает и Миран, на курсе они двое из России, и это большая помощь для сокурсников. Семинаристы понимают слово дружба и стараются её выразить по отношению друг к другу в студенческой жизни, в бытии семинариста.

Самое главное, они сейчас хорошо слышат русскую речь и хором объясняют свои успехи своей замечательной преподавательницей Миланой Юрьевной.

Давид зовёт меня в Арич, где «такая красота!», только не зимой, там очень холодно, они сами чистили дороги от снега, который покрывает высотой на метр всё вокруг. Летом многие приезжают: и армяне, и иностранцы. В Ариче несколько церквей, св. Богородицы и Григора Лусаворича. Давид влюблён в Арич, ещё раз приглашает и вспоминает те чудесные дни, которые он провел там.

Арташес Балабекян выучился русскому здесь, в семинарии. Поэтому он сразу начинает благодарить Милану, которая, видно, здесь общая любимица. Потом хором благодарят своих русскоязычных друзей, Давида и Мирана, которые занимаются с ними, пропагандируют русский язык, рассказывают им о тамошних обычаях, что крайне важно знать священнику.

Арташес объясняет, что Милана задаёт им много стихотворений учить наизусть, поэтому они так быстро выучили много слов. Но всё равно, два года мало, было бы лучше, если бы подольше.

Гюмрийский студент Ованес Хачатрян живёт в одной комнате с Давидом и, благодаря этому, довольно бегло разговаривает на русском.

Милана рассказывает, что семинаристы выполняют и научную работу, с подачи Геворга Србазана (говорю же, креативный!). Они подготовили замечательный армяно-русский словарь церковно-литургических терминов. И очень активно участвовали в создании текстов и комментирующих переводов. Словарь уже в типографии, все с нетерпением ждут, когда напечатают.

После встречи с семинаристами на душе стало хорошо и покойно. Будущие священники уже сейчас очень серьёзно относятся к своему выбору и предназначению. И верится, что они всю жизнь будут верны этому великому служению.

Вазгенян-семинария готовит кадры для семинарии Геворгян



На берегу лазурного Севана расположились впечатляющие корпуса Севанской семинарии Вазгенян. Величественная панорама острова, восхитительного Севана, окруженного горами Гегамского хребта. В не слишком щедрые часы отдыха от занятий семинаристы могут каждый день видеть такую красоту, вдыхать настоящий армянской историей и ароматами высокогорных цветов и трав севанский воздух...

Севанский монастырь стоит на острове более двенадцати столетий. Основан монастырь был еще в IV веке Григорием Просветителем, но дошедшие до нас церкви были построены в IX в. при царевне Мариам.

Когда-то там были кельи монахов, поблизости была построена семинария ещё при Хримян айрске. Преследование священнослужителей и закрытие монастырей в начале 30-х годов пришлось и на Севансскую семинарию. Вновь была она открыта в 1990 году трудами предводителя Арагатской епархии Гарегином Нерсисяном и названа Вазгенян. Говорят, светлопамятный католикос Вазген Первый неохотно отнёсся к названию, но архиепископ Нерсисян сумел настоять на справедливом решении назвать семинарию именем великого католикоса, своего учителя.

Через несколько лет семинарию было не узнать: новое здание, удобные классы, спальни, современно оборудованные спортзал, богатая библиотека. А преподавателей здесь подбирают очень придилично, как говорится, привозят из столицы. Качество и уровень педагогов здесь ценится прежде всего. Даже двухдневное знакомство с педагогом русского языка Миланой, которая вызвала сопровождать нас, показало, что выбирают из преподавателей Госуниверситета и Лингвистического университета имени Брюсова лучших и не жалеют расходов на транспорт для педагогов. Начало этому положил ещё архиепископ Геворг Сароян, ректор Севанская семинарии Вазгенян до недавнего времени. Он оснастил кабинеты и классы русского языка современным оборудованием с помощью срубазана Езраса, предводителя Российской епархии. А тот, в свою очередь, сумел сделать семинарию современным учебным заведением трудами двух замечательных армян-меценатов: председателя армянской общины Санкт-Петербурга Карена Мкртчяна и предпринимателя Грачья Погосяна, о которых хочется рассказать подробнее. Карен Мкртчян уже четыре года снабжает библиотеку семинарии учебниками по русскому языку и богословской литературой. А благотворитель Грачья Погосян не только подал идею открыть кабинет усовершенствования русского языка, но и приобрёл всю необходимую технику для кабинетов семинарии Геворгян и Вазгенян. А это около 40 компьютеров!

Водитель новенькой «Ниссан», педагоги его зовут «Варпет», в свою очередь, заботливо забирает преподавателей по дороге в Севан, подъезжая к ближайшей остановке возле их дома. Дорога из Еревана в Севан известно, сколько занимает времени. Каждый день с 7 утра начинается его рабочий день, через десять-одиннадцать часов он развозит последнего преподавателя и отправляется домой, чтоб рано утром стать на вахту.

Подают в семинарии обычный «монастырский обед», всегда мясо, супы.

Но самое неизгладимое впечатление произвели на меня семинаристы. Чем-то неуловимо они отличаются от «эчмиадзинских», более открытые, что ли. Но дадим им слово.

На вопрос, что привело их в духовное образовательное учреждение, отвечает вихрастый семинарист Мкртун Аронян из Барнаула. Он хотел поступать в Институт международных отношений, но отец предложил съездить посмотреть, как и чему учат в духовной семинарии. Когда приехали, с первого взгляда он понял, что здесь можно научиться многому. Сразу заметил, что между теми, кто там поступает в институт и здесь... большая разница!

Егише учился почти полгода на подготовительном отделении в Ариче, и его перевели сюда. Отец – священник, дед – тоже, сам он служил в церкви два года и считает, что нашёл себя и свой выбор сделал верно.

Артак тоже служил в церкви несколько лет, ещё в школе. Знает, что есть желание учиться, верит, что пришёл сюда по зову Бога, чтобы вести людей к спасению Богом. Но не может объяснить, почему так решил, говорит, это сложно объяснить. Но мальчику всего восемнадцать, и его серьёзность внушает уверенность, что он уже сейчас сможет читать проповеди и прихожане будут его хорошо понимать.

Семинарист Джанибекян после бакалавриата (семинария Вазгенян готовит бакалавров) поступит в магистратуру Эчмиадзина. Он много общался со священниками и поэтому решил учиться в духовном заведении. Джанибекян считает, что находится на своём месте и, что мне особенно понравилось, «ещё для того, чтобы секта к армянам не сунулась».

Он также хочет высказаться по вопросу, почему надо строить новые церкви, даже если старые рушатся. Строить надо обязательно, чтобы люди всегда видели церковь. К нему присоединяется Гагик и добавляет про секты: «Мы должны хорошо учиться, ведь это от нас тоже зависит, когда секты распространяются». Ученики говорят всё это время на русском языке. Просто удивительно, что за год-два они уже довольно связно говорят по-русски. И здесь все хором «винят» в этом свою учительницу Милану.

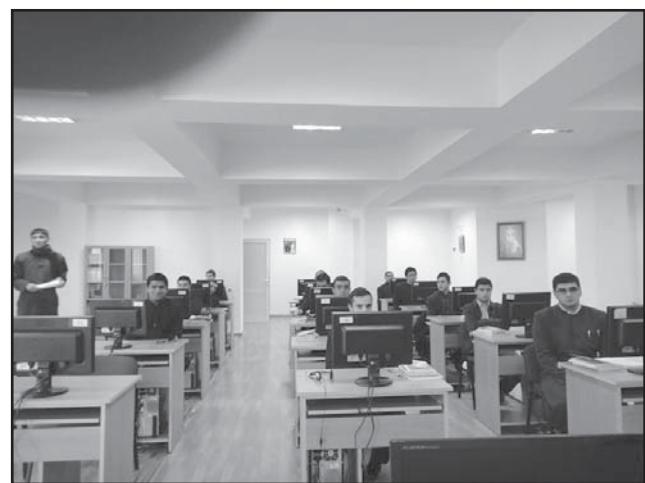
Удивили истории двух семинаристов. Мхитар Томасян поступил в университет на «самый престижный и главный факультет» прикладной математики, проучился два года, причём, на одни пятёрки, после чего пришёл к выводу, что «все науки приводят к религии». В церкви он служил ещё школьником, правда, родители были против. Он цитирует: «Немного науки и немного образования приводят к атеизму, а настоящая наука и настоящее образование приводят к Богу». Его воодушевили слова преподавателя о том, что наука не противоречит религии, и он стал ходить в библиотеку Богословского факультета, но «я туда не пошёл, потому что студенты мне не понравились, я захотел в семинарию».

Другой семинарист, Ованес Балаян из Ехегнадзора, на четвёртом году обучения в семинарии Геворгян был исключён за групповой проступок и, естественно, попал в армию. После армии Ованес... с выбранного пути не свернул, вернулся и сел на первый курс семинарии Вазгенян!

Очень симпатичный семинарист с подкупающей улыбкой Гарегин Киракосян учился в зубоврачебном техникуме, но ходил в церковь, был там дьячком, но родители его уговорили пойти учиться в семинарию. Ему немного трудно даются науки, но он знает, что если много работать, то всё получится.

У Мирона Гайпаряна из Чалтыря отец священник, и он вырос в соответствующем кругу. Тоже служил в церкви, говорит, что отец всегда был для него примером для подражания, и после учёбы он хочет служить в церкви.

А потом семинаристы устроили мне сюрприз. Пригласили в часовню, встали ровными рядами и под сводами зазвучал дивный мужской хор. С мокрыми глазами я внимала волшебным песнопениям, много мыслей о вечном пронеслось тогда под звуки род-



ной церковной музыки. Ещё один сюрприз, уже «светский», мне преподнесли в самом конце, когда один из семинаристов под торжественные взгляды соучеников принёс гитару и очень красивым голосом запел «обычные песни» Рубена Ахвердяна про Ереван, русские песни «за жизнь». Оказывается, гитарист тоже является гордостью семинаристов, и они по-детски радуются, когда гости «делают круглые глаза».

За всем этим действом внимательно, с добрым и одновременно строгим лицом следил проректор, саркаваг Севак Сарибекян. Говорит, что воспитанники встречают строгость по-разному, иногда протестуют, но чаще всего потом благодарят за опыт, приобретённый в семинарии. Спрашиваю его, когда выпускники принимают решение стать святым отцом, то есть принять обет безбрачия. Оказывается, это не сразу после окончания, дают время обдумывать столь ответственный шаг. После магистратуры выпускников сначала распределяют работать и набраться опыта в Эчмиадзине. Потом они разъезжаются по приходам.

Я вглядываюсь в их открытые и честные лица, ловлю взгляды

думающих и верующих юношей. Возможно, что кто-то из них будет следующим католикосом, поэтому так строго и бережно относятся к ним, не скрупультятся на расходы на образование ни предприниматели, ни святые отцы. Священник должен получить многостороннее образование, владеть языками, много читать и уметь думать. Всему этому неустанно учат в Академии Геворгян, семинарии Вазгенян замечательные наставники и педагоги, для всего этого церковь создаёт условия с неоценимой помощью спонсоров, которых все семинаристы знают и бесконечно им благодарны.

Не побоюсь сказать, в стенах семинарии растёт очень образованное поколение армянских священников. Это не только глубоко верующие, но яркие и сильные духом личности. Конечно, годы учёбы по-разному углубляют их качества. Но слово «армянский священник» по-прежнему обозначает необычайную ответственность, высокую духовность и прекрасное образование. И в первую очередь, благодаря неукоснительному соблюдению вековых традиций св. Эчмиадзина.

Կոստան ԶԱՐՅԱՆ

ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒ ԿՈՄԻՏԱԾՈՒ

(В связи возвращением его праха в Армению)

В добрый путь, вардапет, с возвращеньем...

Идя в ногу с твоим катафалком, власы распустив,
Весна в провожатых, на свирелях небес
Подбирает мотив – скобку скорбную губ
Пожелтевших смягчить, мир потухших очей,
Чтоб чело воссияло твоё и под небом чужим.

В добрый путь, вардапет, с возвращеньем...

Завтра, лёжа в железных объятиях судна,
Что тебя повезёт в нетерпенье по морю,
И по водам безумным планеты,
Жди – ветра пронесутся над гробом твоим,
Волны ж, тихо прошлёнав, струны моря собой
Растревожив, гигантскую лиру соткут
И, враскачу, внезапно загадочных греческих мест
Тени выйдут их грозных богов исполнинских,
Серебристого блеска олив разверзая небес
Светозарное чрево, чтобы песню соткать,
Убаюкав тебя колыбельной последней.

В добрый путь, вардапет, с возвращеньем...

Знаю, ведомо мне, проплывая печальные бреги,
Губы дрогнут, заплачет под веками ночь,
Каплей крови горючей вконец изойдя.
Буря Чёрного моря слезами зайдётся,
И с армянских полей, урагану под стать,
Отпевания скорбному звону подобно,
Состраданья валы будут в борт корабля

С воем биться, тебя призываю.

Боли плеск вскроет мозг, и утратишь ты разум.

В добрый путь, вардапет, с возвращеньем...

Ты ль не памятью злу из худших миров к нам
Виденьем плывёшь, адом мира последним,
Вскрывшим сердце тебе, погрузившим во тьму?!
Или ты, вардапет, гласу нашей души не внимашь? –
Светлый купол Армянской земли над тобою
Хором чистых молитвы над тобою взовьётся...
Кряжи гор, нивы нежно тебя обоймут,
Обогреют колосья тебя и ущелья,
И златогорлы прильнут к тебе ключи,
И будут в бубны бить лучи рассвета,
И будет то невиданный концерт,
Не виданный нигде на белом свете. Гармония,
Которая идёт из недр земли, от гор исходит,
Звучных зеленями, в ущельях порождаемого гула,
От скрипок, проплывающих полями, от колоколов,
Гудящих от ударов солнца в скалы,
И водопадов, серебром летящих вниз.
И будет то концерт, себе не знавший равных
Нигде на всей земле. Дискантов золото, глубокие басы
И шелест тополей пирамидальных, сливаясь с
Шорохом садов, колосьев лентами из золата, ручьёв, бегущих озорно,
Держа педаль на обмолоте тока,
Под фугу травы гнувшего порыва ветра,
Придут и явятся, и всё, что ты не спел там, в души глубинах
Земли армянской всеми голосами дадут концерт.

В добрый путь, вардапет, с возвращеньем...

Էկվիրտմինի թարգմանություն Ա. Սագրամյանից
12.12.1965 թ. – 25.03.2011 թ.

СИЛЬВА КАПУТИКЯН

Масис, сегодня ты прозрачно – чист,
Тобою небеса заголубели,
Ты так воздушен, словно не кремнист,
И к нам сошёл как будто с акварели.

На этот мир взираешь, ясноок,
Наш, плоть от плоти, в думах, в душах светел,
Так, словно обошёл тебя злой рок,
И при тебе твои родные дети.

Свиреп реки Аракс водораздел,
Преградой непонятной встав меж нами,
Ведома пульсом, я вступлю в предел
Высот седых – поцеловать твой камень.

1954 г.

Арташат

Когда душа зайдётся грустью

Когда бы ты пришёл,
Хотя б в последний раз –
Любви насытить глаз...
Как было б хорошо!

Пришёл бы просто так,
Какой ты только есть...
Пусть пострадает честь
Печалью на устах.

Ну, причини мне боль,
Яви свой прежний пыл...
В чужих объятьях был?! –
И мне нужна любовь!

1945 г.

Голос крови

Вдали от меня, в далёкой стране,
Под кровом другим восторгом лучась,
Дитя подрастает, и кажется мне,
Что крепнет меж нами счастливая связь.

Что пара годочек? Лопочет дитя –
Курчавое чудо пытливейших глаз,
Со злом и добром обращаясь шутя,
Вобрать в своё сердце готовое нас.

Не спущен ли тот ангелочек с небес?
Молочная кожа что роз аромат.
То трепетный смех разливает на вес,
То прячет в объятьях застенчивый взгляд.

Как брызги шампанского слёзы из глаз.
Что бродит у этого чада в крови?
Сумбурна ли скорбь опечаленных фраз?!
Не мне ль объясняется в вечной любви?!

07.06.1997 г.

Ереван

Чем дольше ходишь по земле,
Друзей хоронишь чаще.
Перебираю чётки лет,
Маячит смерти ящик.
Десятилетий череда
Прошла как будто мимо:
Теперь считаешь не года, –
А скоротечность мига.

15.02.1993 г.
Переделкино

Депатриация

Семья за семьёй... И – желаем удач!
Ни больше, ни меньше, немеет язык;
Их речь погребальный напомнила плач
В дорожную пыль улетевшей слезы.
А где-то меж скал развесёлый родник,
Незримо мелея, исчезнув готов,
И в чём-то дому, словно сдавленный крик,
Под ржавую руку умолкнул засов.
Семья за семьёй... Да поможет вам Бог!
А где-то в Гюмри покосившийся дом,
Где дух запустения даже оглох,
Без рук, без хозяйствских пойдёт и на слом.
Да только в ближайшем селе Гегасар
Надгробия слишком уж плотно стоят.
Рождаются реже, у смерти коса,
И грустные игры теперь у ребят.
Семья за семьёй... Утекаешь, народ?!

А нынче у нас запоздает весна.
Холодный, сказали, нам выпадет год.
Согреться? Дровищкам печурка тесна.
И где-то замёрзнет солдат на посту,
А смены не будет, не будет чудес...
И каменщик, время бера на простук,
Захочет кому-то доверить отвес.
Семья за семьёю... И вам исполять!
Свихнулась наивная чья-то мечта.
Стоит на пороге потерянном мать,
Уже и надежды устала листать.
Семья за семьёю... Последний поклон!
Мы вроде в расчёте. Счастливо – и в путь!
Гудка корабельного слышится стон:
Куда бы приткнуться и где прикорнуть?!

12.09.1992 г.
Цахкадзор

Я ли не возвысила тебя,
Возведя на жизни пьедестал,
И собой дополнила, любя,
Окрылив тебя, твои уста?!

Я ли не искала смысла слов:
На меня обрушенных тобой:
Докопаться до твоих основ,
В сердце отыскать твоём любовь?!

Оправданий почву обрела

И, втянув себя в самообман,

Верою в тебя лишь обросла,

Только был твой образ – что туман.

Я другим тебя хотела знать.

Мне не удалось. Прощай-прости:

Ты вернулся к прежнему опять,

Покатился – глуп и нечестив:

Был тебе и сердца изумруд!

Ты – стекляшка. Был напрасным труд.

1959 г.

Под стать усталым шахматным фигурам,
Едва подходит партия к концу,
Летят с доски радетели культуры,
Что с бренностью сошлись лицом к лицу.
Что может сердце к старости утешить,
Так это то, что смене смена есть,
И первый ход свой совершают пешки,
Чтоб в поединке мужество обрести.
Тайком от всех слезу смахни без злости,
И все в груди волнения уими:
Теперь знакомых больше на погосте:
Судьба такая, время, извини.

1969 г.

Из вечерних элегий

Я и так слезами изошла,
Я не холодна и не гордячка,
На душе от оскорблений мрачно,
Мильй, огради меня от зла.
Знай, неверность может утомить,
Открывалась, слепотой страдая,
Камень их сердец, жила, гладая,
Жажду ласки чая утолить.
Дай передохнуть и отойти,
И в слезах горючих в грудь уткнуться.
Мильй, дай мне прежней обернуться:
В сумерках бредёт конец пути.

1958 г.

Удержать меня – не удержан,
Над душою хрупкой не дрожал,
Не прикрыл меня в урочный час,
Чтоб желаний светоч не погас.
От меня ты не отвёл грозы
И не вытер ни одной слезы:
Что теперь меня напрасно звать?!

1961 г.

Вы затянулись папиросой
И вдруг... Почудилось ли мне,
Но суть мою кольнуло остро
Всё, что горело в том огне.
Затяжка... Не моим ли жаром
Развеять дым тяжёлых дум?!

1946 г.

Сердце, изводить себя не стоит:
Лжи мои не знавшие уста
Понимают: звать его – пустое...
Может он и от любви устал!

1954 г.

Тлей себе кровоточащей раной.
Я горда, достоинство – во мне.
Пусть влюблённость душу мне таранит,
Как себя не выдать в каждом дне?!

1957 г.

Бога ради, нет, не раскисай,
Сердце спеленай как можно туже,
И путём своим иди, спасай
Личность, чтобы ей не стало хуже.
Хладные улыбки расточай,
Гордость каждым шагом подкрепляя,
Что мужчин напрасно привечать?
Всю судьбу в тебе перелистают.

1957 г.

Запал ты в сердце, мой вдох и выдох,
Восторг мой бурный, печали выход:
Ты в каждом слове и в каждой ране,
Искать твой образ глаз не устанет.
Пойду ли в гости, один ты рядом,
Мой свет, мой воздух, исчадье ада...
Бреду по свету и спасу нету...

1945 г.

Из новых стихов**ЭЛЕГИЯ**
написана в зимнем Ереване

Я город свой родной не узнаю, увы,
И кто меня сюда забросил невзначай?
Чужих планет пейзаж! Не узнаю травы,
Пещерный мрак и хлад я чую на плечах.

И я совсем не я, и нет знакомых лиц:
Лишь призраки кругом. Попала в мир теней.
Бессвязный шепот свеч и темень без границ,
И скорбь каких утрат живёт во чреве дней?!

И горести потерп рифмуются уже,
Неслыханной тоской обтягивая плоть,
Кукожа здравый ум, осела гарь в душе,
И жажды кутежа костям не обороть.

Я город свой родной, увы, не узнаю,
Такой он трижды чужд, и он совсем не мой:
И, странницею став – в каком же я краю?! –
В свой Ереван прошусь, туда, к себе – домой!
1994 г.

Твой шаг беспечностью томим,
Когда ты мой минуешь дом,
Но ты-то мною так любим:
И в мыслях я ловлю твой вздох.

И так играючи легко
Ты всем готов меня отдать,
Зову тебя, и в горле ком,
Промыслю имя – благодать.

Ты стал гостиницей для всех:
Снуют в тебе туда-сюда...
Я – крепость, я не для утех,
И заперт в ней ты навсегда.

И как же я себя корю!
Сердечный нрав во мне ревнив.
Душе нередко говорю:
Как он к любви несправедлив!
1945 г.

Как часто улицы кроим –
Тобою брежу, ты – не мной.
В огне страстей своих горим,
Я – по тебе, ты – по иной.

Смеёмся, маемся с тоски,
Я – по тебе, ты – не по мне.
И счастьем стиснуты виски,
В одном бы плавиться огне!

Что тут попишешь: не судьба,
Не стоит лихом поминать,
Любовь бы не смахнуть со лба!
Мою – к тебе, тебе – как знать.
1945 г.

Орешина**Диаспоры своей служителям искусств**

Народ ты мой, талантливый со всём,
Вселенский сад собой обогатив,
Мир восхищаешь древнею красотой,
Всего лишь пядь землицы прихватив.
Где древа своего ты не ронял плоды?!

В спасительную сень свою сзывают любил.
Куда ни глянь, сынов твоих следы
По всем дорогам всех твоих чуббин.
1946 г.

Пшат сребролистый

Вдоль армянских дорог
Ты растёшь, пшатени:
Дать усталости ног
Отдышаться в тени.
Серебристая пыль –
У тебя на плечах:
Ароматная быль –
Судеб наших печать.

1954 г.

Ну вот и стих мой с места зал сорвал,
В цветах минутной славы утопая:
Пьянела восхищений голова,
И шла я как по вечности ступая.

Скорбь похорон плыла навстречу мне,
Гроб на плечах утратою качало:
Букетом роз в моём счастливом дне –
Таких же ярких – горе увенчало.

1940 г.

Материнское

Понять меня может разве что мать,
Как счастье во мне клокочет:
Сегодня попить мне попробовал дать
Араик, мой славный сыночек.

Благословенны все муки родин,
Тревоги бессонные ночи,
Дать маме попить за водою сходил,
В заботах взрослея, сыночек.

1946 г.

Не перепало мне красы
От века дивных наших дев,
Ни стати, ни тугой косы,
Ни взгляда – обжигать, задев.
Достался мне лишь божий дар –
Глаза, где пепел не остыл:
Всех бед твоих принять удар,
Земля родимая, прости.

1946 г.

Нашей песни задумчивый лад

Здесь весна опаздывать охочая,
Но довольно пары тёплых фраз,
Чтоб рассеялся туман воочию,
Чтоб сосульки вдруг исчезли с глаз.

Пары задушевных... Но со стужею
И ручьям, поди, не совладать,
А придёт весна – уже простужена...
То ли наша: звень и благодать.

Под окном то шутят, то печалятся,
Речь другая образы ворочает.
Я в себя забилась, сердце мается
И к себе на родину мне хочется.

Дышат на столе в листочках записи –
Магия месроповых письмен.
Не глаза ль знакомые тут зарята?
Зрю родные в перечне имён.

Солнца луч бежит по строкам бисером,

В кровле он пробил для нас ердик.
Пахарь песню из стараний высосал
Или в ней орнамента язык?!

Зов души армянской, ставший песнею,
Временем уложенный в строфу,
Обладает свойствами чудесными:
В нас, армянах, дом он наяву.
1959 г.
Переделкино

В этот мир ты женщиной пришла
Преданностью сердца отдаваться,
Развести очаг и дать тепла,
И золою в очаге остаться.

Но себя пустила ты в распыл,
Отдалась ветрам на разоренье:
А могла бы обустроить быт,
Оправдать души своей горенье.

Он не за горами, вечер твой,
Жалким одиночеством убогий,
Необжитой жизни злобный вой
Упадёт тебе проклятьем в ноги.

1958 г.

Признайся, что нам связывать друг друга клятвами
И что, любимый, день грядущий нам закладывать?
Давай с восторгами дружить, пускай и краткими.
Не ждать годами, чтоб друг другу сердце радовать.

Как две звезды на небосклоне будем рядышком,
Изображать влюблённых тоже ведь порядочно.
И разбежимся, разбредёмся всяк по волечке,
Чтобы друг друга нам не связывать нисколечко.

1958 г.

Реквием**Гандзасар-гора стоит в печали**

Кровь в полях, в ущельях, в каждом доле,
Всё в плену – дороги и дома.
Знал бы кто, вам гибнуть доколе?
Храбрецов оплакивает мать.

Предки, что в плечах косой сажени,
Камни в гору – ставить храм – несли,
Семь веков молитв – омоложенье:
Тьму встречать переизбыtkом сил.

Семь веков удерживала мрак я.
Хватит тьму наусыкивать на нас,
Мерзостны противника объяять,
Но ёщё гнусней они сейчас.

У времён свои христопродавцы,
Целятся в нательные кресты,
Есть ли Бог – в сени его оставаться?
Жар моих молитв уже остыл.

У могил у ваших я колени
Преклоню – ту землю целовать,
Ладан наших скорбных песнопений
Ваших душ во имя воскурять.

Господи, прости сынов, помилуй,
Сирот, матерей, невест прости...
Подвиг смельчаков придал мне силы,
Но не спас их всепрощенья стих...
10.09.1992 г.

«РОДИНА МОЯ» - ВДАЛИ ОТ РОДИНЫ

(Творческий вечер Роберта Баблояна в США)

Роберт БАБЛОЯН • Robert BABLOYAN

M
У
М
О
Т
Н
Е
Р
Л
А
Н
Д

РОДИНА МОЯ



Москва 2013 Moscow

11 июля 2013 года на Commonwealth Ave в Бостоне в еврейском культурном Центре МАКОР состоялся творческий вечер, как написано в Приглашении – «московского писателя, журналиста и художника РОБЕРТА БАБЛОЯНА». Об этом сообщала местная

газета «THE JEWISH JOURNAL» и красочный плакат у гигантских дверей на стене здания Центра.

– Я благодарю руководство культурного Центра МАКОР за предоставленную мне возможность выступить у вас перед русскоязычной аудиторией. Разрешите передать вашей библиотеке мой скромный подарок. Это давно издаваемый в советское время в Москве Вардеваном Варжапетяном армяно-еврейский журнал «НОЙ» на русском языке, – сказал г-н Баблоян в своем вступительном слове.

Так начался вечер в уютном зале, где в числе гостей были студийцы Молодежного театра, основатели уникального «Музея современного ренессанса» художники КАТЯ и КОЛЯ (так они всегда представляются), писатель Евгений Бухин, композитор и пианист Яков Якулов (потомок известного московского театрального художника Георгия Якулова), кинорежиссер Леон Костричкин, общественный деятель Регина Франкель и другие.

Роберт Завенович представил собравшимся только недавно вышедшую свою новую книгу «Родина моя» на русском и, впервые, на английском языках. Вспомним, что ранее его книги выходили на армянском, японском, узбекском, азербайджанском языках. Сегодня – это двадцатое его издание. И презентация этой книги.

В первом отделении вечера писатель рассказывал о своих встречах с видными деятелями искусства и литературы: М. Светловым, М. Шагинян, М. Сарьянам, А. Солженицыным, одновременно демонстрируя их графические портреты, сделанные им в разные годы.

Затем автор, под аккомпанемент пианиста, прочел несколько своих коротких рассказов из новой книги.

Вторая часть вечера сопровождалась песнями Владимира Шанинского и Арашата Мартчяна на слова Роберта Баблояна.

Композитор Яков Якулов сыграл на рояле мелодию широко известной, любимой многими эмигрантами армянской песни «КРУНК» («Журавль»).

После просмотра короткометражного фильма Левона Григоряна «Орфей спускается в ад» (о кинорежиссере Сергее Паражданове), Роберт Баблоян, будучи в этот момент далеко от своей исторической Родины, подписал и подарил всем свою новую книгу «РОДИНА МОЯ».

**Арpine KORTKOVA,
г. Бостон, США**

240

Примирение

Мой каждый день в извилинах морщин
Родит нас с мамой в бездны годовщин.

Весна приходит душу бередит,
Мать на меня из всех зеркалглядит.

Сдаётся мне – теплеют зеркала:
Как-будто вновь кого-то обрела.

Без содроганья бледности налёт
Приемлю я, седея что ни год.

Жаль, за плечами жизни окоём,
Печались, мы друг друга узнаём.

Тоску по матери собою утолив,
Я слышу в зеркале души родной мотив.
07.02.1993 г.

Адресуя сыну

Я тебе явлюсь, в мир уйдя иной,

И к тебе приду, посидим рядом,
И узнаешь ты, наконец, о том
Как ты в мир пришёл и какой ценой.

Нелегко одной было мне растить,
Я смиренъя дух в гордость заплела,
Подняла тебя, чтобы отпустить
К той, что божий дар вряд ли поняла.

Я приду – времён занавес отвесть,
Маску пред тобой ласково сниму,
Седина твоя делает мне честь,
Не скрывая спёз, нежно обойму.

Вечер на дворе, стыло, снег идёт.
В Ереване ты, я же здесь одна.
Я к тебе приду, мир покинув тот
И уже на все, сын мой, времена.

Ты, только ты

Возраст своё забирает – не просит,
И крупному ситу вся память под стать
Данное утром, под вечер уносит,
Лица в событиях любят листать.

Ты лишь один, мой единственный, ты лишь,
Дивный народ мой, всегда на уме,
Даже во сне ты надеждами мыслишь,
Глаз открываю, что чуток и смел.

Годы обходят тебя стороною,
Бренности не задевая крылом,
Раной твоей меня в землю зароют –
Болью дымиться победой над злом...

15.11.1989 г.

Рим посетив

Из тростника ты пламенем возник,
Ты воплотился из огня и дыма.
Другой к соскам волчицы сам приник...
Так в ней признали мать питомцы Рима
И показали времени клыки,
И канули в истории пески.
Свет мудрости затеплил ты в Гегарде –
Потомкам чтоб найти тебя по карте.
Из вечности ты пламенем свечи
В бессмертие вручаешь всем ключи.

Перевёл с армянского Ашот САГРАТЯН.

НЕИЗВЕСТНОМУ СОЛДАТУ

И так же у нас священно существо солдата, как священна мать.
Андрей Платонов

В конце тысячелетия колесо истории будто заменили на гусеницы: она проехала на них по двадцатому веку, «сверкая блеском стали и гремя огнем». Огнем орудий, огнями салютов и Вечным огнем мемориалов. Наверное, это они осушили слезы моей бабушки еще в Первую мировую войну, унесшую ее отца Вардана и половину нашего народа...

К началу Второй она на пару с бездетной сестрой взрастила сына – Вардана. Одного на двоих. Я запомнил только звук его скрипки, а лицо увидел уже на фотографии, присланной из Бреста в мае 41-го. Снялся он на фоне танка, сгоревшего вместе с ним в первый же день войны.

С тех пор звук дядиной скрипки мне слышался в сопровождении стонов двух его осиротевших матерей. Но с годами стоны угасли, а Вечный огонь в городском саду переплавил скрипичную грусть в мажор; будто хотел сказать, что горит он не столько «в память», сколько «в честь»; что слезами пожар не потушить, и огонь войны можно сбить огнем же; что Вечный огонь хоть и рукотворный символ, подвластный уличному ветру, но символ любви к Родине, не склонившейся и перед ветром Истории. Любви, идущей из прошлого по цепи тысяч неизвестных солдат, отдавших свои имена, но сохранивших имя народа.

Что и Вардана, наверное, забудут мои внуки, как забыли мы многие имена, стершиеся на братских могилах двух Великих войн. Но не забудется подвиг в честь Родины и совершивший этот подвиг Солдат. Слава ему. Вечная слава.

К АРМЕНИИ

Если спросят у меня, где на нашей планете можно встретить больше чудес, я бы назвал прежде всего Армению. Так сказал американский художник Рокуэлл Кент.

Сколько чудес в Армении? Одно – мой народ. Никто не знает точно, откуда и когда пришел он. Не с неба ли спустился, воздвигнув в месте сошествия Арапат? Тысячелетиями он низвергается с нагорья, оглашая мир звонкой Богом данной речью. В знак благодарности народ наш памятник поставил алфавиту; мысля и безумствуя, ненавидя и одаряя счастьем, бранясь и молясь по-армянски, он бережно хранит подаренный язык, давно уже оставшийся один, без сверстников, ушедших в небытие.

Мертв язык римлян, штурмовавших армянские горы, но жив язык армян, защищавших «Кольбель цивилизации». Гостей незваных было много, и проросла наша страна памятниками героев, отбивавшихся от них. Вот Вардан, обороняющий крест от персидского огня; Давид, выдворяющий арабов из Сасуна; легендарный Андраник, внушавший гордость нам и страх нашим врагам. А в Парке Победы смотрят на нас прекрасные лица героев недавней войны.

«Но не вечно же нам оставаться в колыбели!» И волнами выплескивается за рубежи армянский гений, удивляя Землюrossыпью чудес.

О народ мой, даривший родине Цицерона – Древнему Риму

– ораторов, Второму Риму – императоров, Третьему – полководцев; поднимавшийся на высокие трибуны великих народов, чтобы прославить родину свою. Как Айвазовский, взмывший на «Девятый вал» в морях России, Хачатурян, облагородивший эфир искрометным звоном своих сабель...

Но рвется твое сердце между славой мировой и долгом перед родиной, тоской по «Кольбели». И вот ты, в дальних странах возводя дворцы, вплетаешь в их наряд орнаменты СВОЙ; поешь на разных языках, надеясь втайне передать язык и голос СВОЙ; сражаясь ты в армиях держав, величие и мощь их утверждая, чтоб отблеск славы их АРМЕНИИ коснулся: ну где тебе найти миллион солдат армянских, чтоб маршалами становились сыновья твои!

Как, чудо-народ мой, ты великолюден к блудным сыновьям – политикам, художникам, ученым, тебя забывшим; к полководцам, лишь прахом собственным сумевшим приумножить твои земли: когда, уставши на чужбине, они идут к тебе, не отвергаешь их ты, понимая, что жизнь вне тебя – всего одно мгновенье по сравнению с вечностью в твоей земле...

И как строптив ты, как вольнолюбив: веками простиравший свои руки к «видению свободы», сегодня ты обрел ее, а потому достоин древней славы, о мой народ армянский, жемчужина средь мировых чудес!

МНЕ СНИТСЯ СОН ВО СНЕ

*Сердцем обнять захотел я отшедшую матери душу:
Три раза руки свои к ней, любовью стремимый, простер я,
Три раза между руками моими тенью она проскользнула...*

Из Гомера

Случалось, что я обижал мать. Возможно, срывал на ней раздражение от обид, нанесенных людьми, которым не смог дать отпора. Унизительная горечь этой мысли не затихала, пока я не извинялся перед матерью.

К сожалению, делал я это не всегда вовремя. И тогда... И тогда мне снилось, будто мать умерла, и мысль о том, что я остался непрощенным, угнетала меня до счастливого момента пробуждения, когда я – словно гора с плеч – осознавал, что это всего-навсего сон. Не откладывая, утром же я произносил слова покаяния. Да так истово, что вызывал понимающую улыбку мамы. До сих пор меня не оставляет мысль, что она догадывалась о моем сне. Недаром же материнское сердце называют веющим.

И все же неизбежное случилось. Мама умерла неожиданно, по роковому совпадению в то утро, когда я, проснувшись от ночного кошмара, должен был произнести слова очередного покаяния.

Уже много лет мне ни обидеть мать, ни согреть ее плечи объятьем раскаяния. Но время от времени я вижу сон во сне: вот я, вырываюсь из щупальцев дневного стресса, кричу на мать, а ночью больная совесть представляет мне ее умершей. Потом мне продолжает сниться, что я просыпаюсь и вздыхаю с облегчением: «Слава Богу, что это сон. Она жива, и я сейчас пойду просить у нее прощения».

Но тут я просыпаюсь на самом деле и понимаю, что видел сон. Мамы нет, просить прощения не у кого. У совести амнитий не бывает.

Виген Оганян.

«Если Эрдоган не пойдет к памятнику геноциду армян...»

Известный колумнист турецкой газеты Radikal Орхан Кемал Дженгиз в своей публикации «Если Эрдоган не пойдет к памятнику геноциду армян...» затронул тему о необходимости признания геноцида армян со стороны турецкого руководства.

Подводкой же к этой опасной для любого турка теме журналист напомнил о знаменательном историческом случае, имевшем место 7 апреля 1970 года в Польше. В этот день состоялось возложение цветов к памятнику погибшим евреям тогдашним канцлером Германии Вилли

Брандтом. Турецкий колумнист пишет: «После возложения цветов канцлер поправил ленту и сделал один-два шага назад и совершил поступок, поменявший ход истории. Тихо встал на колени и соединил руки. Этим он возвысил свою нацию»... Затем журналист Radikal задается риторическим вопросом: «А будем ли мы иметь такого храброго премьер-министра, как Брандт? Придет ли руководитель, который сможет смыть пятно отрицания геноцида армян в Турции?» Из нынешнего руководства страны, по мнению Орхана Кемала Дженгиза, с этой

ролью никто не справится. К примеру, Ахмед Давутоглу, с одной стороны, просит Швейцарию урегулировать вопросы с Арменией, с другой же – воздвигает дипломатические преграды установлению армянами памятника в Женеве... Ну а вице-премьер Турции Бюлент Арынчи вовсе заявляет, что в преддверии 100-летней годовщины геноцида армян во всех странах мира предприняты активные дипломаты – публикуются книги, формируются отряды пропагандистов и агитаторов «турецких тезисов».

Старый двор

Старожилы Еревана часто тоскуют по прежним улицам, домам, рынкам... Вряд ли те дома были удобнее. Но внешний вид города с детства остался в нашей памяти сплетённым с лучшими воспоминаниями, а претерпел изменения далеко не в лучшую сторону: что-то родное ушло, вот и тоскуем...

В старом центре Еревана, несмотря на мощные застройки, с по-запрошлого века кое-где сохранились турецкие дворы, а может, персидские, кто их разберёт. Вход туда через низкую длинную арку, а весь двор с узкими дорожками застроен разномастными жилищами с деревянными балконами, довольно хлипкими пристройками и террасами под кухни. Раньше всем этим богатством владел так называемый «хазеин», он считался владельцем и брал со всех жильцов плату. Первое время, когда вереницы переселенцев из Восточной Армении потянулись в маленький уездный городок, хазеины были турками и сдавали излишки жилплощади армянам. Потом произошли маленькие и большие перемены, многие турки постарались тоже переселиться куда, так что я родилась уже при хазеине, которого звали Драстамат. За глаза – Цецох (дракун) Дро. Любил кулаки в ход пускать. Жена у него была толстой и крикливой коротышкой, а Дро поколачивал её после каждого обхода жильцов. Никак, деньги делили, семья большая, а Дро к тому же любил по вечерам прикладываться к большому штофу, завёрнутому в кусочек карпета. Вино ему приносили с рынка напротив. Рынок этот, Колхоз-шуга, был огромный, грязный и шумный, полон всяческой еды, будок и ларьков со штрафами и бочонками вина, фруктов и овощей, рыбы – барака и форели. В одной из будок работал его свояк, Топал Маис, чья дочка часто бегала к нам во двор играть с нами. Домашнее вино коварно, и разнимать разбушевавшихся супругов отправлялись как на дежурство. Из окон доносились крики, визг, впрочем, не только из этих окон.

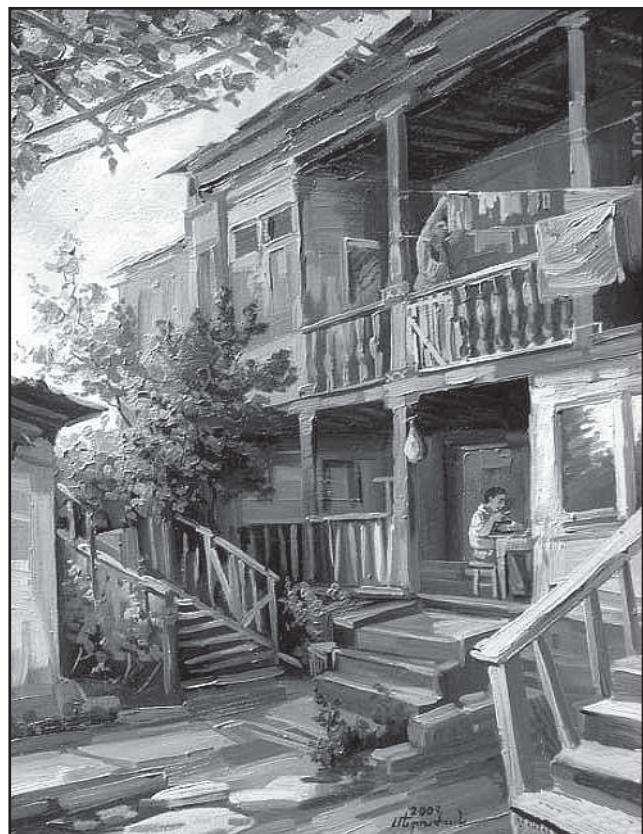
Так что первой мечтой каждого жильца, включая детей, было самое что ни есть обыкновенное желание: обзавестись собственным домом и собственным двором, где детям можно было играть, расчертив мелом хоть весь двор, а женщинам взбивать шерсть, выкладывать тюфяки, одеяла и подушки под жаркое ереванское солнце на просушку без обсуждения очереди. Та земля, откуда появились в основном обитающие в этих дворах переселенцы, наверное, не знала таких коммунальных условий. Огромная страна, куда прибыли они, гонимые неведомыми им протоколами, почему-то оказалась для обычного жилья слишком тесной. Моя мама, единственная из этого двора побывавшая в Москве, рассказывала, что у них почти то же самое, но живут скопом в квартирах, разве что обед в разных кастрюлях варят. При этом делала такое выражение лица, что сразу становилось понятно, что в Москве на обед варят что-то совсем уж неподобающее.

Посудите сами – в суп с законной картошкой нарезают солёные огурцы, сосиски и ветчину! Но мама там жила в гостях у айсоров, это такой древний-древний народ, и они до сих пор варят свои обеды, немного похожие на наши, тоже древние и, как считают историки, тоже совершенно неизменившиеся.

Мечта отца о собственном доме в саду исполнилась. С большими трудностями, продав все ковры, посуду и «обстановку», как тогда величали мебель, родители купили на окраине города роскошный абрикосовый сад с виноградником и стали строиться. Дом смотрел на величественный Арагат, до сих пор помню цвета горных склонов. При Хрушёве на улице построили пятиэтажки и дом смотрел уже только на Арагац. Потом и его застроили.

В старом дворе остались мои подружки и отец брал меня туда, когда кто-нибудь болел и присыпал за своим доктором. В наших комнатах уже обустроились новоприезжие, непонятные люди с незнакомой кухней и странными запахами.

Во дворе всё время происходили разные значительные события. Дальняя родственница отца привезла дочь после школы жить к нам в надежде на «институт». Вместо «института» через месяц Седа сбежала с соседским племянником, который жил у своего дяди, больничного завхоза. Соседский племянник был лет на двадцать старше Седы, бросил свою семью в деревне и мама всё



время повторяла: «Как она могла потерять от него голову! Ведь у него даже зубов нету!». Зубов у Седрака не было после драки с братьями брошенной жены, которые так поколотили сбежавшего зятя, что тот несколько месяцев отлеживался в больнице. Дядя работал вместе с отцом в той же больнице, естественно, они тут же поссорились. Всей семьёй, мы, дети, очень страдали от этой ссоры, так как их младшая дочь до этого была нашей подружкой.

Балкон наш упирался в торец пристройки, подвал которой жильцы сдавали на ночь гаварским колхозникам с рынка. Оттуда пахло луком, мешки картофеля рано утром грузили на тележку, вечером заносили обратно. Дети их постоянно что-то жевали, но жили они очень бедно, отец семейства на рынке помогал грузить мешки. Однажды их мать Тамар появилась на балконе в роскошном халате из китайского шёлка, а дети в матросках пронесли ее по двору с мячиками в сетках. Двор глядел на них выпученными глазами и с отваленными челюстями. Тамар стала одеваться, как артистка, старый Сето словно помолодел, щеголяя в тёмно-синем швиотовом костюме, словом, они разбогатели. Много лет судачили про счастливую лотерею Сето, «латаре», но никто не понимал, каким образом это могло произойти.

У Сето была астма, и неудивительно, столько лет жить среди луковых испарений. Во время приступов они звали отца, папа что-то колол, Сето ожидал и жаловался, что жена не хочет уезжать из «центра», а то он вылечился бы на чистом воздухе. Жену уговорили, после того как она несколько раз побывала в нашем новом просторном доме, окруженному тутовыми и абрикосовыми деревьями. Дом они отстроили двухэтажный, чуть подальше, к ущелью.

И в один из приступов Сето поведал отцу тайну своего богатства. Ночью из каждого мешка он брал по луковице и картофелине. На обед хватало. Но однажды он вместо картофеля нашупал деньги. До половины мешок был набит пачками купюр. Сето чуть не остался ночевать рядом с этим мешком. Отволок его подальше к стенке и прикрыл тряпками. Утром за картофелем почему-то не пришли, появились колхозники через два-три дня – оказалось, одного из них после свадьбы зарезали ножом. Гаварцы забрали свой картофель и исчезли. Сето на первых порах был осторожен, тратил только на мясо и настоящее (зулал) масло. Потом жена выпросила на халат.

Посреди нашего старого двора росло тутовое дерево, к которому никому не разрешали подходить. Тута осыпалась под ветром на пыльную землю, а рвать с дерева Драстматова жена не разрешала.

Мы, девочки, играли в куклы и в тун-тун. Тун – это дом. Заворачивали наших гуттаперчевых голышей и тряпичных детей в полотенца, называя друг друга почему-то Лидой (соответственно, игра называлась Лида-Мида) и вели между собой бесхитростные, но вполне взрослые разговоры:

— Ахчи, Лида, мой сегодня ничего не поет!

— Ахчи, а мой с утра вырывает. А-а-а-а, баюю, может, к врачу пойти?

— Ахчи, говорят, эта врача по знакомству поступила, лечить не умеет, лучше пойдём к еким Вардуш, говорят, травами она даже рак лечит!

Мы оборачивались к третьей девочке и здоровались:

— Вардуш тата, барев-барев, у моего никак понос не пройдёт!

Лялик, которая с нетерпением ждала своей очереди включиться в игру, неожиданно брякнула:

— Твоей дочеке надо операцию делать!

Это был новый поворот, до операции мы ещё ни разу не доходили.

Я завыла:

— Вай, мама джан, не дам резать ребёнка!

— Операция сложная, папинцит, над правой ногой делают.

Я завыла ещё громче:

— Вай, ослепнуть мне! А если потом станет топал (хромой), как Манс?

На что Лялик – Вардуш, помню, серьёзно предложила:

— А давай твоей кукле сначала ноги пришьём, потом операцию сделаем!!

Самой заветной куклой в те послевоенные годы, конечно, была кукла с закрывающимися глазами и длинными загибающимися ресницами. Такая кукла была у Назик из соседнего двора, отец её был завскладом, и как-то Назик принесла показать нам новый гуттаперчевый кукольный сервис. Мы ахнули. Маленькая оранжевая чашечка, такое же оранжевое блюдечко, чайничек! Завороженно смотрели мы на эту невероятную красоту, зная, что такое продают только в Особторге, и то всего одну-две штуки. Наверное, второй сервис для секретаря ЦК. Должны же у него быть девочки! А на нашем балконе стоял табурет, вернее, стул со сломанной спинкой, застеленный обрывком простыни под скатерть. На табурете красовались атрибуты нашего тун-тuna, то есть «дома»: красивый стеклянный пузырёк из-под «Красной Москвы», осколок толстого зеркала, а графином служила маленькая пузатая склянка из аптеки. Тогда графин был неотъемлемой частью советского быта. Стаканчиками служили алюминиевые надпробники к коньячным бутылкам, которые приносил отец для всей дворовой детворы. Иногда мы раскладывали на столике великолепные этикетки к винам и коньякам «Арагатреста» с гроздьями винограда и видом Арарата. Из этих этикеток мы вырезали Арарат и наклеивали на всё, что держала клей. Больно уж красивая гора и даже мы, дети, это понимали.

А тот гуттаперчевый сервис снился мне по ночам и стал моей заветной мечтой. Как только я попала за границу, оттуда я привезла Мадонну чайную, Мадонну кофейную... Из командировок тащила сервисы обеденные. Тяжелые, фарфоровые...

Я мечтала о собственном доме, собственных деревьях, всю жизнь обустраивала гнёздышко, дачу, все подоконники на работе и в квартире засадила цветами... Так что знайте, все мечты идут из детства...

Кажется, в тот год я пошла в школу. Одну из тряпичных кукол, поменьше, я завернула в газету «Правда», засунула в просторный портфель вместе с букварём, который давно читала наизусть. Тётя сшила мне пенал, внимательно покрутив его в руках и осмотрев швы, я сварганила пенал-кроватку для моей Варсеник. На уроках я просовывала руку в портфель и нежно гладила тряпичный пенал с тряпичной куклой. В портфеле помещался ещё и парусиновый мешочек для завтрака. Во время уроков, особенно на первом, я умудрялась вытаскивать оттуда микрокусочки и не заметно отправлять в рот. Так что учиться было не так тягостно, единственным неудобством было то, что урок длился дольше, чем перемена. Но соседская Маник, которая пошла в школу рань-

ше меня, уверяла, что есть ещё одна перемена, такая большая, что в школу вообще не ходят, а сидят дома и ждут.

Разумеется, мы все стали ждать эту большую перемену, но когда она наступила, я просто изнывала от скуки. С тех пор и невзлюбила каникулы: в школе было намного интересней.

Но после первых же каникул, расслабившись, я потеряла бдительность и моя Варсеник «раскололась», попросту говоря, неожиданно выпала из парты прямо под ноги учительнице, расхаживающей по классу, как будто её громкий голос не был слышен с законного места за столом или у доски! Взрослая тётишка почему-то так заорала, что мы тоже стали кричать. Потом все замолкли, и, как говорится, в звенящей тишине меня вывели к доске с этой куклой в обнимку. Она что-то говорила, я стояла перед высокой и полной учительницей, которую ещё не успела полюбить, вся красная, обливаясь горячими слезами и со страхом ждала, что куклу отберут и выбросят в окно. Но случилось другое: учительница схватила меня за ухо и вытолкнула в коридор. Огромный светлый коридор, где ни одной парты, чтобы сесть и оплакать мой позор.

Конечно, я предполагала, можно даже сказать, знала, что играть в куклы после того, как пошла в школу, предосудительно. Но мне было шесть лет и я ещё не понимала, что означало выдворение из класса. Решила, что выгнали из школы и тихо побрела домой.

Сторожиха, увидев меня, спросила:

— Ты из какого класса?

— Ни из какого, я тут не учусь...

— Тогда что ты тут делала?

— В куклы играла...

— Иди, иди, тут тебе не детский сад. Далеко живёшь?

— Во дворе.

Но свой двор я не смогла найти самостоятельно. В школу меня привозил папин водитель, а назад увозил уже с папой.

Улицы оказались знакомыми, обойдя их все до конца, и взад и вперёд, я обнаружила, что наш двор именно с нашей аркой куда-то исчез.

Уже стемнело, когда меня окликнула незнакомая женщина. Она наклонилась ко мне и спросила:

— Вай-вай, а что ты тут делаешь в такое время одна?

— Наш дом пропал куда-то...

— Так это ты сама пропала? Как зовут твоих родителей?

Как же мне повезло, что родилась я не в мегаполисе, Москве или в Нью-Йорке! Ведь если ты родился в маленьком городе, то чуть ли не каждый второй мог знать твоих родителей!

— А фамилию свою знаешь? И отчество? Так ты нашего доктора дочка? А мама учительница? Ну и занесло тебя! Давай, пошли!

Мы сели на трамвай и доехали до рынка, который назывался «колхоз-шуга». Тут я сразу узнала наш дом. Хорошо, что тётишка пришла со мной и меня не наказали, в это время папа носился на машине по вечерним улицам, учительница, увидев его, упала в обморок, а сторожиха била себя по голове кричала: «Вай-вай, она меня обманула, а то я бы не выпустила!»

Этот день я часто вспоминаю. Случайность, равнодушие, злобность и агрессия смешались в одном потоке, и вынес меня этот поток на берег благодаря доброте и участливости. И я всю жизнь благодарно старалась это «передать дальше». Кстати, в этот день я узнала многое вещей. Во-первых, в школе есть такое наказание, как «выгнать из класса». Тут надо спрятаться где-нибудь, но далеко не уходить, после звонка наказание автоматом заканчивается. Во-вторых, если за тобой должны заехать родители, жди там и никуда не отлучайся. В-третьих, когда потерялся и не знаешь дорогу, надо спрашивать.

Ну а в куклы я продолжала играть до десятого класса. И носила их с собой в школу. Правда, к тому времени я уже научилась надёжно прятать запретные вещи.

Однажды, много лет спустя, мама моего одноклассника, услышав эту историю, рассказала мне, что её сын точно так носил любимую машинку в школу на животе под майкой. Я чуть не подпрыгнула: как же я не догадалась! Детей же мамы прижимают к груди!

Подумать только, всё же мужчины всегда умнее женщин, но разве в этом возможно признаться?

О чём рассказали необычные часы



Будучи в гостях, я увидел часы, на которых вместо цифр использованы буквы армянского алфавита, и заинтересовался их особенностями.

Оказывается, что в Древней Армении, как и в Греции, и на Руси, буквы алфавита служили также числовыми знаками. Первые 9 букв служили обозначением единиц, следующие девять – десятков и так далее до тысячи. Все буквы и соответствующие числовые значения приведены в таблице:

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Единицы | Ա | Բ | Գ | Դ | Ե | Զ | Ը | Շ | Թ |
| Десятки | Ժ | Ի | Լ | Կ | Ծ | Չ | Ջ | Զ | Ռ |
| Сотни | Ճ | Ա | Յ | Ւ | Ծ | Ո | Չ | Պ | Զ |
| Тысячи | Ո | Ս | Կ | Շ | Ր | Ց | Ո | Փ | Ք |

Для того чтобы отличить буквы алфавита от числовых знаков, над последними проводили горизонтальную черточку или же в начале и конце числа проставляли точку или двоеточие. В многозначных числах сначала указывались большие цифры-буквы. Например,

:Կ Խ Գ: = 3043

:Տ Ծ Է: = 4567

Десять тысяч обозначались словом «бюор». Для обозначения этого числа применялся специальный знак бюора (^) рядом с количеством десятков тысяч, то есть 10 000 записывалось как Ա^։ Для написания больших чисел пользовались теми же 36 буквами алфавита, приведенными в таблице. Например, число 100 000, или 10 бюоров, выглядело так: Ժ^։

Еще примеры:

:Ա^ՐԵԶԲ: = 15482

:Ժ^ՑՑԼԶ: = 106 736

Также применялись простые дроби с единицей в числителе. Для обозначения таких дробей использовались буквы алфавита и дополнительный знак бюора, который ставился с левой стороны от буквы-цифры. Примеры:

:ԱԴ = 1/4

:ԱԸ = 1/8

А половина ($\frac{1}{2}$) имела специальный знак — Ը.

В заключение замечу, что хотя арабские цифры в Армении стали использовать еще в XVII веке, запись чисел буквами применялась вплоть до XX века, а в настоящее время ею пользуются подобно римским цифрам в русском языке, например: Գարեգին II и Գ. զլու ունակ օնակ առաջնորդ և պատմաբան.

Выражаю также благодарность за помочь в подготовке данной статьи учителю гимназии, в которой я учусь, Дмитрию Михайловичу Златопольскому.

Севак КАРАПЕТЯН,
ученик гимназии № 1530 г. Москвы

Литература

1. Абрамян А. Г., Петросян Г. Б. Анания Ширакаци. Изд-во Ереванского университета. Ереван, 1970.

«Пандухт» – это страшное слово»

АРМЯНЕ ТЕ И ЭТИ

– Когда я приехал в Череповец в 1960 году, здесь было всего четверо армян: таксист, рабочий комбината, врач и я – инженер-строитель. Честно говоря, не думал, что сегодня армян здесь так много. Но это очень живучий народ, готовый всегда приспосабливаться к новым условиям. У них невероятная способность к языкам.

Как и все их соседи-кавказцы, армяне – народ тоста и похвальбы. Но есть и существенные отличия, которые ставят армян на совершенно особое место не только среди жителей своего региона, но и других народов вообще.

Это, наверно, древнейший народ на территории нашей страны. Наследники Урарту и Ассирии, замечательные строители и купцы, очень грамотные люди. Вообще, когда меня спрашивают про армян, я всегда говорю, что есть армяне те и эти (это деление годится для всех народов).

Этих, безусловно, большинство: торгари, обыватели, занятые собственной выгодой и озабоченные только собой. Другие – те – как правило, люди высокой миссии, преимущественно просветители. Армянское государство было первым, которое приняло христианство. И армяне несли христианство другим, распространяли знания, науки и философию. И когда откопали в песках древний город Каракорум, нашли монгольские надписи, сделанные с использованием армянского алфавита. Армянский философ Давид Анахт пять раз подряд побеждал в диспутах афинского форума. Таков был их авторитет как просветителей.

ЛЮДИ ДИАСПОРЫ

Еще одна особенность армян – широчайшая география распространения. Тут их сравнивают с евреями. Но в некоторых

В газете «Череповецкая истинна» опубликована подборка материалов, посвященная такой щекотливой теме, как национальный вопрос. Автор подборки Александр Токарев предлагает познакомиться ближе с теми, для кого как Череповец, так и вся Вологодская область стали второй родиной. По мнению журналиста, это поможет коренному населению избежать проблем, связанных с представителями других этносов, проживающими ныне на Вологодчине.

В поиске же наиболее интересного собеседника газета «набрела» на нашего соотечественника Александра Рулева-Хачатряна. Писатель, прозаик, поэт, публицист Александр Рулев-Хачатрян, как пишет автор статьи, родился в Казахстане в семье «врагов народа», с детства жил в многонациональном окружении, получил духовное образование, объездил весь мир... «Он помог увидеть армянский народ изнутри и в то же время со стороны», – отмечает издание.

странах евреев нет вовсе – армяне же есть везде. Армяне основали Бомбей, Лос-Анджелес – американская столица армян, а Львов был когда-то пожалован им королем Польши, где они в старину составляли пятую часть населения... В этой связи в последнее время стало модным всех великих объявлять армянами.

Есть у армян такое страшное понятие пандухт, которое можно перевести как странник, скиталец. То есть путешественник поневоле, человек, лишенный родины. Причин исхода армян было предостаточно, что вызвало несколько волн миграции. Армения, известная с VII века до нашей эры, когда-то простиралась от Каспийского моря до Средиземного и граничила с Палестиной. Но место было очень уж неудобным: на него все время претендовали то персы, то эллины, то Рим, то османы...

Начиная с V века, жить в Армении стало опасно. Появились пандухты. Первые из них освоили путь из Астрахани в Архангельск и осели на этом пути. Вторые отправились в путь с приходом монголов, третья волна исхода случилась в господство сельджуков. Потом начались сталинские репрессии, опять исход. И последним ударом стал развал страны в 91 году – Армения оказалась на самой окраине постсоветского мира, и ее сотрясал продолжительный кризис.

...Я говорил, что пандухт – это страшное слово. Потому что всегда тяжело на чужбине. Я назвал армян умеющими везде пристроиться, но это верно лишь отчасти:

всему есть предел. А Вологодская область хоть и может считать себя счастливой (за 50 лет тут была лишь одна бытовая драка с участием армян, и то – с азербайджанцами), не является для армян комфортной. Знаю изумительную семью – талантливые дети, трудолюбивые родители. А вынуждены были Череповец покинуть. Дело в том, что отец был водитель. И он часто сетовал на дорожные поборы: как увидят, что едет кавказец, пока своего не стрясут – не отпустят. Придириались на каждом шагу. Пришлось оставить и вождение, и Череповец. Вернулись на родину.

Жил в Бабаево армянин – один на весь поселок, торговал арбузами. И был там один паренек, немного не в себе. Как наступит день ВДВ, надевает десантную форму (а сам в армии никогда не служил по убогости) и идет «чурок» бить – такая вот комичная форма национализма. Самое смешное (сквозь слезы) то, что армянин этот был ему отчимом и заботливо вырас-тил паренька.

РАБСТВО УЗКОГО КРУГОЗОРА

– Национальная тема меня интересует давно. Исторически интересно, как в нашем обществе прижился национализм – в обществе, где представители стольких национальностей перенесли столько совместных лишений, столько на всех съели горькой соли (почитайте мою повесть «Юз-Сульши» – повесть о восточном ветре). И я вам скажу, какой у меня ответ. Но сначала – такая фраза: национализм – раб шовинизма. Таким было название моей статьи, где я размышлял об этом.

Христос говорил: «Относись к людям так, как хочешь, чтобы относились к тебе». Армянская мудрость гласит: «Сколько знаешь языков, столько раз ты человек». Поэтому армяне были везде. Они – великие умельцы вживаться. Но главное – армяне чрезвычайно любознательны. Это качество встречается у многих народов. Оно было развито и у русских. Возьмите Москву: улицы как назывались – Армянская, Грузинская, Арбат.

То есть старались сюда привлечь армян, грузин, арабов. Понимали, что этоближение – для взаимной пользы. Но сегодня такая тяга – большая редкость. Не знаю, почему.

Сейчас русским свойственно следовать стереотипам. На эту тему я в свое время написал фельетон. Я знаю все – как раз о тех, кто ничего не знает и знать не хочет. Человек в очках для таких – очкарик, человек с палкой – калека. Черноволосый – чурка. Это род поверхностного мышления. Человек во власти стереотипа, и ему этого совершенно достаточно. Он большего знать не хочет. Такой вот узколобый, самодовольный, базарный шовинизм.

Я объездил весь мир, видел сотни народов. И понял одну важную вещь. Если я к нему еду, то должен знать об этом народе все – литературу, культуру, религию, обычай... Ведь один безобидный, по нашим понятиям, жест может спровоцировать конфликт. И потом, ведь хозяевам так приятно, когда их обычай знают и уважают: каждый народ считает себя особенным – и это верно. Рассчитывать на уважение к себе можно только одним способом – уважать других.

Подготовил Валерий ГАСПАРЯН.

отметил, что в этой тематике превалировали армянские участники Н. Хачатрян, А. Оганян, Р. Карагеян, также А. Полищук; тема эпоса «Манас» и, конечно, «переводов на русский язык «Давида Сасунского».

Наболевшими стали вопросы семинара «Продвижение переводческой литературы» и рекламы книжной продукции. Участники Форума из разных стран делились опытом, своими предложениями, связанными с изданием, тиражами и рекламой, проблемой возвращения к книге читателей, особенно молодых. Участие в конкурсах, выдвижение авторов на премии, активизация роли автора в деле рекламы, что приблизит его к роли и литературного агента. В Украине, к примеру, за 4 дня продается одна книга (одно наименование)! Это неплохо. Армении похвастаться нечем: у нас есть книги, которые лежат на полках магазинов десять лет! А где-то за книгами выстраиваются очереди (правда, больше за Козель!). Где уж нам?

По вопросу относительно того, читает ли молодежь, мнения разделились: кто-то считает, что молодые много читают, но больше в Фейсбуке! Вопрос в том, что читают?! А в России стали снимать т. н. «учебные» фильмы по классике и заставляют учителей в обязательном порядке водить на них учеников: пусть хотя бы так узнают классику, если не научились читать! Ком-



Три ноябряхских дня в Ереване проходил 7-й Международный форум переводчиков и издателей стран СНГ и Балтии. Тема: «Фольклор и литература. Переводческий дискурс».

Традиционное открытие состоялось в новом актовом зале Матенадарана. Приветствие от Министерства культуры зачитал замминистра Артур Погосян. Женский хор «Гегард» исполнил Комитаса. В рамках темы Форума (фольклор), гости из России, Прибалтики, Украины, Беларуси, Грузии, Узбекистана, Прибалтики, Германии услышали армянский национальный инструмент канон, увидели отрывок из спектакля «Давид Сасунский» Ереванского музыкального камерного театра, гости из Берлина Франциска Сверг спела немецкую народную песню, а Вадим Месяц (Россия) – русскую песню «Не уходи солнце из моей России».

Все навеяно фольклором, значение которого в развитии литературы в целом неоценимо. А переводчики в каждом творческом прикосновении плетут новые узоры на своем языке, стремясь передать всю самобытность и красоту

оригинала.

Переводчица текстов на русский язык из Узбекистана С. Камилова представила перед собравшимися в образе Шахерезады и, говоря о своей работе переводчика, постаралась убедить всех в том, что «каждый, делая свой вариант перевода, всегда прав!».

Украинский поэт Мирон Нестерчук в каждый свой приезд в Ереван не обходится без подарка: в прошлом году – Нарекаци, в этом – Чаренц. Продолжая традиции светлой памяти друга Армении Виктора Кочевского, он прочитал «Язык Армении моей» на украинском.

В Доме-музее Чаренца директор Лилит Акопян провела презентацию книг Чаренца и «Ладанные деревья» Левона Хечояна (перевод на украинский Анушавана Месропяна). В этой прозе «не для детей» – скучное, но бьющее в сердца послание автора, прошедшего кара-бахскую войну, глубоко прочувствовавшего все беды своего века, тонко понимающего и передающего психологию поколения.

Работа Форума проходила в гостинице «Конгресс», Лингвистическом университете им. Брюсова, Российско-Армянском университете, домах-музеях О. Туманяна и Е. Чаренца. В Доме архитекторов была развернута выставка: «Фольклориум». Татьяна Даниелян и Эрикназ Галстян: армянские этнографические танцы».

На семинарах обсуждалась проблема фольклора в детской литературе, и Александр Божко

Форум

Владимир Познер об армянах: «Они уже при рождении старше, чем буду я в час смерти»

Известный советский и российский тележурналист, телеведущий, первый президент Академии российского телевидения Владимир Познер в 2012 году официально представил свою автобиографическую книгу «Прощание с иллюзиями», которая на английском языке под названием «Parting With Illusions» вышла еще в 1990 году.

Перевод книги на русский язык был осуществлен еще в 2008 году, но с тех пор Познер в течение 3 лет не решался ее издать. В 1990 году книга «Parting With Illusions» стала сенсацией в США и 12 недель держалась в чартах «The New York Times». В России «Прощание с иллюзиями» опубликовано тиражом в 25 тыс. экземпляров.

Одна из глав книги посвящена воспоминаниям В. Познера об Армении.

«Однажды я оказался темной ночью в горах Армении недалеко от Севана, существованию которого угрожали планы строительства тоннеля. Я как раз собирали материал по этому поводу в Ереване. День был долгий, жаркий, ни о каких кондиционерах никто и слыхом не слыхивал. К концу дня меня, измочаленного, посадили в «Волгу» и повезли куда-то. Я заснул мертвым сном. Открыв глаза, увидел сквозь окно автомобиля черное бархатное небо, усеянное звездами неправдоподобных размеров. Они висели так низко, что, казалось, рукой можно достать.

И вдруг я заметил луну, вернее, ее половину: она, словно сказочная ладья, лежала на боку и плыла по небу. В детстве, читая сказки «Тысячи и одной ночи», я любил рассматривать иллюстрации, в которых над башнями минаретов высоко плыл лежащий на боку полумесяц. Я тогда считал, что это – сказочный полет воображения, вполне соответствующий нереальности сюжетов. Я понимал, что полумесяц не может лежать на боку. И вот здесь, на берегах Севана, открыл для себя, что иллюстрации-то были абсолютно реалистичными, что сказки «Тысячи и одной ночи» – вот они, прямо над головой, только протяни руку... Но в эту армянскую ночь меня ждали еще открытия.

Ехали мы ехали и наконец оказались в какой-то горной деревушке. Водитель при-

тормозил около одного из домиков. Я поинтересовался, почему мы остановились, и он ответил, что тут живут его друзья, что он проголодался и они будут счастливы нас накормить. Кругом царила полная темнота, нигде ни огонька, время – час или два ночи, и ясно, что все спят сном праведников. Я представил себе реакцию людей, которых будят бог знает во сколько ради ужина для проезжего гостя из Москвы. Но я понимал, что спорить бесполезно. Водитель вышел из машины, поднялся к домуку по узкой тропинке и постучал в дверь. Зажглась лампочка, дверь чуть приоткрылась, и до меня донеслись обрывки негромкого разговора на совершенно не понятном мне языке. Потом водитель вернулся, закурил и пояснил:

– Они ждали нас чуть пораньше.

«Ну, да, – подумал я, – так я тебе и поверил». Тишина была такая, что наше дыхание казалось громким. Потом вдруг во всем доме зажегся свет, распахнулась дверь, и какой-то мужчина громко сказал по-русски:

– Заходите!

Домик был маленький, с деревянными стенами и полом, почти без мебели, все говорило о жизни трудной и небогатой. Почему-то в памяти всплыли фотографии фермерских домов в Оклахоме в годы Великой депрессии. Но это была не Оклахома и не тридцатые годы в кризисной Америке. В глаза бросился уставленный разными блюдами стол – еды хватило бы человеку на десять. Хозяин крепко покаял мне руку и попросил извинить его – мол, у него есть некое срочное дело и ему надо выйти из дома.

Потом стало ясно, что выходил он, чтобы зарезать ягненка на шашлык для „ожидающего“ гостя. Пока мы ждали, я рассматривал комнату. В одном углу стояла кровать, на которой лежала старая женщина. Нет, не старая, а древняя. Она смотрела на меня огромными немигающими глазами, в которых выражалась неслыханная печаль. Казалось, эти глаза видели все: и времена расцвета и славы Армении, и века ее страданий, и ее героическую борьбу против накатывавших на нее волн завоевателей – непобедимых легионов Рима, лучников и конников Парфии, тиранов Византии, безжалостных дружин татар, стального кулака Тамерлана, изогнутых ятаганов Отоманской империи... Все это прошло перед ее глазами, она босыми ногами исходила бесконечные пески истории, в ее глазах покои-

лась мудрость веков, и, глядя в них, я чувствовал себя совсем маленьким и нагим.

Я отвернулся и обнаружил стоящих позади меня семерых мальчиков. Плечом к плечу, в совершенно одинаковых и явно выходных костюмах, они стояли по росту – самый высокий справа, самый маленький на левом краю, правда, и самый высокий был не слишком велик. Я дал бы ему от силы лет одиннадцать, да только лицо у него было совершенно взрослое, и потому он одновременно выглядел и старше, и моложе своих шестнадцати лет. Но все это вспомнилось мне потом...

А в тот момент меня потрясло, что детские глаза были точно такие же, как у старухи. И я испытывал странное и неуточненное чувство оттого, что меня рассматривали дети, которые уже при рождении были старше, чем буду я в час своей смерти. В этот миг я понял, что моя культура, моя цивилизация ничто по сравнению с тем, что сберегли они. Эти люди сумели выжить как народ, сохранить свой язык, свою культуру, свою землю (хотя и не полностью); они прямые потомки тех, кто жил задолго до рождения Рима и до того, как сотворила свое волшебство Древняя Греция, кто был современниками овеянных тайной египтян времен первых фараонов.

Когда мы сели к столу, жена хозяина не присоединилась к нам. Старуха продолжала лежать в постели, безотрывно глядя на нас, а мать семейства села рядом с ней и наблюдала, как мы едим. Это меня и расстроило, и рассердило, о чем я сказал водителю через час-другой после того, как мы попрощались со всем семейством (в ответ старуха чуть кивнула, мать семейства улыбнулась, но с места не встала, дружная семерка подошла и по старшинству по очереди церемонно пожала мне руку, а отец крепко, по-медвежьи, обнял).

– Какого черта! – вскипал я. – Почему этой несчастной женщине не было позволено сидеть с нами за столом? Как-никак мы живем в последней четверти двадцатого века в якобы передовой стране!

Водитель качнул головой и сказал:

– Ты не понимаешь, ты ничего не видишь. Ты не заметил? Каждый раз, когда хозяин вставал, чтобы говорить тост, он смотрел на женщин, дабы получить разрешение. Ты не соображаешь, что жена позволила ему зарезать ягненка на шашлык? Если бы обе женщины не разрешили, он не впустил бы нас в дом. Это у вас женщины сидят с вами за одним столом, но ничего не решают, а у нас не так. Мы слушаемся женщину, потому что она и есть жизнь, от нее все. А ты все стол да стол...

В очередной раз, ослепленный своей культурой, своими традициями, я высокомерно отнесся к другой культуре и пришел к выводу, что этот народ считает женщин людьми второго сорта. Отчасти я все же был прав, как мне представляется, но прав был и водитель, насмехаясь над сугубо внешним «равенством», которым кичимся мы, представители западной цивилизации. Словом, я получил еще один урок: не суди, если не знаешь предмета...»



Грандиозная фреска площадью 677 квадратных метров – крупнейшая в мире – украшает вестибюль дворца баварских епископов в Бирцбурге.

Мифологические существа, античные боги, нимфы, наяды, обитатели экзотических стран – множество фигур, порхавших среди облаков в легком головокружительном полете, и... армянские буквы, высеченные на камне.

Как художнику удалось предугадать в своем творении будущее людей?

А может, изобразив их, он роковым образом повлиял на судьбы своих моделей?

Не успели на самой большой в мире фреске высохнуть краски, как умер Бальтазар Нейманн – архитектор бирцбургской резиденции. Тьеополо «усадил» его на ствол пушки, у ног бога смерти Танатоса.

А еще через год скончался владелец замка, епископ фон Грайфенклау. Не зря на фреске в него вперил взор отрватительный старик – аллегория конца жизни.

Да и Хронос, крылатое божество времени с косой и песочными часами, отсчитывающими последние месяцы жизни епископа, устроился над самим портретом заказчика фрески.

Неужели все это потому, что епископ не одобрил первоначальный вариант? Впрочем, оно и к лучшему, ведь на нем не было армянских букв!

Джованни Баттиста Тьеополо (1696 – 1770) пользовался славой самого востребованного и чертовски дорогочного венецианского художника. Семьи патрициев, монастыри и церкви стремились обладать его картинами.

Заказы следовали один за другим. То министр Саксонии Брюль наряду с полотнами великих мастеров прошлого закажет для галереи работы своего современника – итальянца Тьеополо, то придет заказ из далекой России – создать плафон «Три-

Чертовски дорогие буквы

умф Марса» для Голландского домика (впоследствии – Китайский дворец) в Ораненбауме.

Тьеополо трудно было застать на родине, в Венеции, которая в XVIII веке почиталась мировой столицей искусств.

А когда поступило сразу два заказа – из Швеции и Германии, «король фресок» отклонил предложение шведского монарха.

Тьеополо предпочел поручение баварского епископа Карла Филиппа фон Грайфенклау, только что завершившего строительство бирцбургской резиденции.

Епископ был незаурядной личностью,тонким знатоком искусства. Джованни Баттиста же был не только «чертовски дорогим», но и дьявольски быстрым живописцем. Всего пара лет – и полностью расписан Kaisersaal – императорский зал дворца.

Епископ пришел в восторг от сцен, связанных с пребыванием в Бирцбурге германского короля, императора Священной Римской империи Фридриха I Барбароссы. Так что вопрос, кому поручить роспись потолка над Treppenhaus – парадной лестницей резиденции, самого важного места во дворце, апофеоза демонстрации могущества владельцев любого замка – даже не стоял.

В 1752 году Тьеополо приступил к созданию очередного шедевра – фрески «Аполлон и континенты». Это был звездный час его творческой карьеры. Эскиз фрески (сегодня он хранится в Metropolitan Museum of Art в Нью-Йорке) вскоре был готов.

У аристократов Мальты и Италии огромным спросом пользовались исторические и мифологические сюжеты, на их основе Тьеополо и создал первый эскиз. Но епископа популярная светская тематика не удовлетворила – он попросил добавить сюжеты из истории христианства.

В результате Азия – часть света, где родился Христос и появились древнейшие алфавиты, – была представлена на фреске как колыбель христианства. Два пилигрима, которые на эскизе сгибались в поклоне, приветствуя Европу, на фреске склонились перед крестом, на котором был распят Иисус.

Символическое значение практически всех фигур, изображенных на этой фреске, понятно. Тем удивительней должен был выглядеть старец с факелом в одной руке и стилом в другой, сидящий над плитой с изображением букв, вряд ли хорошо известных в средневековой Европе. Человек же, знакомый с армянским алфавитом, без труда распознает среди них армянские буквы.

Как же армянские буквы попали на эту знаменитую фреску? Какое отношение к ним имеет старец? И, наконец, что символизирует эта композиция? Вероятно, подобные вопросы занимали многих, но лишь спустя два столетия после создания фрески немецкие ученые (Мессерер, Вольфмар Шмидт) заговорили об армянской составляющей в работе Тьеополо.

Правда, оказалось, что художник имеет к ней опосредованное отношение. Дело в том, что в сороковых годах XVIII века любимый ученик великого венецианца Франческо Дзунио (1708 – 1787) провел изрядное время в обители михаилитов на острове Святого Лазаря в Венеции.

Там он создал алтарные изображения святых отцов Армянской Церкви. Среди них – великолепная картина крещения царя Трдата святым Григорием Просветителем и каноническое изображение Месропа Маштоца с армянским алфавитом.

Возможно, в облике старца с факелом в руке на фреске в Treppenhaus пред нами предстает Маштоц. Что касается самих букв, то на фреске Джованни Баттиста Тьеополо их сорок три. На семь больше, чем у Маштоца. Причем некоторые из них не завершены, перевернуты либо аналогичны созвучным латинским или греческим буквам. Но большинство – несомненно, буквы армянского алфавита.

Быть может, изображая армянские буквы и их создателя, Тьеополо отдавал дань народу, первым принявшему христианство. А в самих буквах зашифровано какое-то тайное послание, что вполне в духе эпохи барокко. Ответа на эти вопросы пока нет.

Эрна РЕВАЗОВА.

Последствия ощущаются до сих пор

Стихийные бедствия оказывают долгосрочное и разрушительное воздействие на экономику страны. Армения до сих пор ощущает последствия Спитакского землетрясения, однако армяне думают и о завтрашнем дне, создавая стабильную систему управления бедствиями и оценивая дальнейшие риски. Об этом в ходе проходящей в Ереване конференции на тему «Общественное информирование как важнейшее условие снижения риска катастроф» сказал вице-губернатор американского штата Канзас Джейфф Коллер, передает АРМЕНПРЕСС.

Зам. руководителя женевского офиса ООН по координации гуманитарных вопросов Рудольф Мюллер, возглавлявший 25 лет назад спасательный отряд Австрии, прибывший на помощь армянам, отметил, что в плане управления чрезвычайными ситуациями и оценки рисков Армения добилась большого прогресса. «Спитакское землетрясение стало большим испытанием для Армении и армян, однако они сумели преодолеть случившееся. Система управления чрезвычайными ситуациями, которая сформировалась в Армении после 1988 года, действительно жизнеспособная и гибкая. В отличие от 1988 года, Армения сегодня более подготовлена», – отметил Мюллер.

Информагентства.

К 25-й годовщине Спитакского землетрясения

7 декабря во всех армянских церквях и часовнях Украины пройдут поминальные службы по жертвам Спитакского землетрясения в Армении 1988 г., сообщает panorama.am. В Украинской епархии Армянской Апостольской Церкви, в Киеве поминальная служба к 25-й годовщине трагедии пройдет в часовне, которая расположена на новом участке, выделенном властями города для строительства кафедрального собора.

«25 лет назад армянский народ переживал одно из самых трагических событий в своей истории. В результате разрушительного землетрясения в один миг десятки тысяч людей потеряли кров и своих близких. В те тяжелые дни рядом с нашим народом были настоящие друзья, во многом благодаря их помощи удалось пережить чудовищную катастрофу. Армянский народ помнит и безмерно благодарен всему человечеству, не оставившему нас один на один с бедой во время Спитакского землетрясения.

С особой теплотой помним, что одним из первых друзей, пришедших на помощь армянскому народу, был Виктор Янукович. Не хватит слов, чтобы выразить всю благодарность, которая навсегда поселилась в сердцах армян квшедшим на помощь нашему народу в трудную минуту», – заявил председатель Союза армян Украины, народный депутат Украины Витлен Шатворян.

Таможенный Союз

От имени редакции: Решение Президента РА Сержея Саркисяна о вступлении в Таможенный Союз в разных слоях населения воспринимается по-разному. Противники этой инициативы свою позицию мотивируют опасностью потери перспективы европейского партнерства с одной стороны и постепенной потери суверенитета Армении и превращения ее в анклав РФ с другой.

Мнения есть разные, ниже приводим мнение участника внешнеэкономической деятельности Нуроян Гария Георгиевича – Председателя Армянской общины Брянской области, который более 20 лет занимается международными перевозками и знает все тонкости и особенности этой проблемы изнутри.

Советский Союз как сверхдержава, несмотря на все свои недостатки, имел ряд очевидных преимуществ. Главное, что народы, его населяющие, не чувствовали себя ущемленными в правах, могли свободно самовыражаться, общаться, развивать свои национальные самобытные культуры. Пример тому – большое число смешанных браков. Да, случались межнациональные конфликты, но зачастую они носили бытовой характер, и это не приводило к критическим последствиям существования народов в Советском Союзе.

Развал СССР способствовал резкой актуализации межнациональных конфликтов, привел к возникновению до сих пор тлеющих очагов напряженности,

разрешение которых мирным путем не предвидится.

Кроме того, гибель сверхдержавы породила комплекс серьезных экономических проблем, которые ощущают на себе все без исключения республики Советского Союза. Закрыты границы, нарушены традиционные экономические связи, перестал функционировать единый рынок трудовых ресурсов, из-за недостатка инвестиций и кадровой проблемы не работает большое число промышленных предприятий, многие из которых на момент распада были конкурентоспособны не только в масштабах СССР, но и на мировом уровне.

Излишне упоминать о том, что все описанное применимо к нынешней армянской действительности. Разрушена экономика республики, олигархами монополизированы наиболее доходные ее сферы, нет возможности для развития мелкого и среднего бизнеса. Хотя общеизвестно, что в развитых странах именно такой бизнес формирует основную часть национального дохода.

Следствием экономических неурядиц стал непрекращающийся отток населения из Армении, особенно его трудоспособной части. Это не только способствует снижению обороноспособности нашей Родины, находящейся в недружественном окружении, но и разрушает устои государства и саму армянскую идентичность.

По моему мнению, необходимы действенные шаги для противостояния и нейтрализации угроз существования Армении как независимого самодостаточного госу-

дарства с древней многовековой историей.

Отрадно, что руководители наших государств прекрасно осознают глубину существующей проблемы, предпринимают действенные шаги по ее решению.

Таковыми, на мой взгляд, можно считать создание Таможенного Союза в составе России, Белоруссии и Казахстана, где уже наблюдается рост товарооборота чуть ли не в 2 раза и более.

Учитывая, что основная часть товарооборота Армении приходится на страны-участницы Таможенного Союза, снятие таможенных барьеров позволит уже в ближайшем будущем добиться весомых экономических результатов. Это позволит снизить расходы на транспортировку и, как итог, конечную стоимость армянского импорта в Россию и российского в Армению (прежде всего, энергоносители). Указанное позитивно отразится на конкурентных преимуществах армянской продукции, будет способствовать значительному росту армянской экономики в целом, что повлечет за собой создание новых рабочих мест. Это, соответственно, должно привести к преодолению негативной тенденции оттока наиболее трудоспособной части населения из Армении.

Таким образом, я искренне убежден, что вступление Армении в Таможенный Союз отвечает ее жизненно важным интересам и приведет к увеличению благосостояния населения Армении и государства в целом.

Остается надеяться, что вскоре руководители России и Грузии путем приемлемых компромиссов достигнут разумного уровня взаимовыгодных отношений, что обеспечит нормальное функционирование таможенного союза.

Предсказания о гибели властителей

Во все времена люди верили в различного рода предсказания, хотя некоторые из них зачастую казались просто немыслимыми, а другие же очень смешными. Многие предсказания предупреждали властителей о грозящей им гибели, указывая при этом даже конкретный источник опасности. Очень внушаемые или очень дорожащие своей жизнью личности слепо верили этому и пытались что-то предпринять, чтобы избежать рокового исхода. Другие же в душе не очень-то верили опасному предсказанию, но тоже пытались как-то себя обезопасить от неприятностей.

Из дошедших до наших дней преданий известен один такой мистический случай, произошедший с могущественным Филиппом, македонским царем, отцом великого Александра Македонского.

Филиппу, как-то побывавшему в одном из известных святилищ, оракул напророчил впредь остерегаться любых колесниц. Царь в страхе перед божественным предс��ежением в дальнейшем никогда не садился в свою царскую колесницу, думая, что этим он отводит от себя грозящую ему по предсказанию опасность.

И все же эта предосторожность не уберегла Филиппа от предсказанной гибели. Предания повествуют, что колесница все же сыграла зловещую, мистическую роль



в гибели царя. При этом упоминаются две разные версии.

По первой из них, меч Павсания, убийцы царя, был украшен рукоятью с вырезанной из споновой кости колесницей.

По второй версии, Филипп был сражен убийцей на берегу озера Гарма (по-гречески «гарма» означает колесница).

Которая из версий верна – не столь важно. Но представляется, что первая версия более известна, к тому же она более впечатляющая.

Упомянем также о произведении А. С. Пушкина «Песнь о вещем Олеге». Многие, наверное, думают, что это лишь художественный вымысел автора. Но, скорее

всего, это предание из старорусской истории, кем-то пересказанное поэту, которое гений русской поэзии облек в форму красивой и изящной баллады о жизни и гибели древнерусского князя Олега. В ней волхв-кудесник предвещает гибель храброму князю не от вражеского меча в предстоящих битвах, а от собственного любимого коня. С горечью расставшись со своим верным другом, Олег думает, что отвел от себя беду. Но позднее, при посещении могильного холма, где похоронились кости его верного друга, князя, наступившего на череп коня, жалит змея, выползшая оттуда. И он успевает лишь удивленно воскликнуть: «Так вот где таялась погибель моя!».

Подобных преданий у разных народов мира имеется множество. И все они подтверждают лишь многими принимаемое утверждение: «Как ни крути, а от предсказанной судьбы никуда не денешься!».

Что же касается нынешних времен, то сейчас нет ни оракулов, ни кудесников. К тому же теперь властители не пользуются ни колесницами, ни конями. И потому такого рода мистические случаи в современном мире совершенно исключаются.

Рудольф ОГАНЯН.

ОРУЖИЕ, КОТОРЫМ ПУГАЛ ХРУЩЁВ, УНИЧТОЖИЛО СПИТАК

НА ГАИТИ МОГЛИ ИСПЫТАТЬ НОВОЕ СТРАШНОЕ ОРУЖИЕ

Год назад землетрясение на острове Гаити унесло свыше 222 тысяч жизней. Президент Венесуэлы Уго Чавес обвинил США в том, что катастрофа – результат применения американцами направленного землетрясения. Гаити – лишь репетиция, а главная цель американцев – Иран.

Насколько это правдоподобно? За разъяснением «АиФ» обратился к Олегу ФЕЙГИНУ, физику-теоретику. Он уже рассказывал «АиФ» (№ 35, 2010 г.) о небывалой жаре прошедшего лета как о возможном результате применения американцами климатического оружия.

ПОДКОП ПОД АМЕРИКУ

– Что за оружие могли применить американцы и откуда оно у них?

– Называется оно литосферным и основано на применении энергии литосфера – «скролупы» нашей планеты, включающей земную кору и верхний слой мантии. Поражающее действие проявляется в виде землетрясений, извержений вулканов, перемещений литосферных плит. Плиты колеблются с определённой частотой. Если искусственно воздействовать на них с такой же частотой, возникает резонанс: колебания многократно возрастают. Направленный взрыв может стать резонатором колоссальных разрушений. Американцы разработали литосферное оружие сами или позаимствовали у СССР в период его распада.

– Значит, наши учёные тоже создавали такое оружие?

– Да, на это намекал ещё Хрущёв, грозя противнику показать «кузину мать». В годы перестройки писали о тоннеле, который узники ГУЛАГа строили между материком и островом Сахалин в самом узком месте Татарского пролива. Достроить его помешала смерть Сталина, так и забросили этустройку. Новые данные убеждают, что строилась лишь малая часть задуманной подземно-подводной магистрали: тоннель должен был протянуться от Владивостока через Сахалин к Курильской гряде и далее к США. Замышлялся литосферный резонатор – своего рода узкая и длинная труба, поникающая частоту колебаний.

Ударить в такой тоннель могли ядерным зарядом, волна от которого, пройдя под океаном, вызвала бы такой убийственный резонанс под «вражьим» материком, что добрая треть США ушла бы под воду.

– Но зачем новое оружие? Ведь уже были атомные бомбы...

– СССР и США быстро увеличивали мощность ядерных зарядов. Но вдруг американцы переполошились: когда их и наши бомбы достигли десятков килотонн и без конца демонстративно взрывались, внезапно СССР прекратил испытания внушительных бомб, зато приступил к серийным взрывам «малюток» – одна-две килотонны. Эти мелкие бомбы взрывались одновременно в разных местах на Южном Урале и в Казахстане. Военные аналитики США терялись в догадках: что за странная смена тактики?

СПИТАКСКИЙ РИКОШЕТ

– Выходит, первым испытал литосферное оружие Советский Союз?

– На мой взгляд, да. Для испытания выбрали одно из самых безлюдных мест у границ СССР и в то же время точку средоточия напряжений литосферных плит: отроги Араката в районе границы с северо-востоком Турции и северо-западом Ирана. Это место поместили в фокус огромного параболического зеркала. Но стоявшая под большим углом к горизонту, почти вертикально, литосферная плита отразила посланную волну, и та вызвала резонанс в другом месте – в Спитаке. По расчётом сейсмологов, естественного землетрясения столь страшной силы в этом месте быть не могло.

– А американцы проводили такие испытания?

– США проводили серию взрывов на тихоокеанских атоллах (рифах). – Ред.). От атомных их отделяла малая мощность. А частота этих взрывов была примерно такая же, как у советских наземных испытаний 50-х годов. Так что, скорее всего, американцы испытывали литосферное оружие – не просто же так некоторые из коралловых островов навсегда скрылись в океане. Следующей авантюрой американцев считаю испытание, обернувшееся гигантским цунами в Индийском океане 26 декабря 2004 г., причиной которого принято называть подводное землетрясение в 9,2 балла – третье по силе за всю историю наблюдений.

– После этого – землетрясение на Гаити. Что будет дальше?

– Дальше – Тегеран. Он расположен вблизи южного берега Каспия возле мощного узла литосферных напряжений. Достаточно «дунуть» в этот узел, как плиты разойдутся и 14-миллионная агломерация ухнет в тартары. США не могут смириться с ядерным оружием исламского государства. Придётся бомбить. Обычными зарядами – пустое дело: у Ирана есть современная ПВО. Сбросить атомную бомбу? Волна от взрыва накроет пол-России и поневоле втянет в конфликт ядерную державу. Пока Израиль грозит Ирану атомной бомбардировкой, США исподволь готовят удар, у которого не будет авторства. Литосферное оружие – единственное, применение которого невозможно отследить и против которого нет защиты. Последствия, как в случае с землетрясением в Гаити, объяснят разгулом природной стихии. И только в Пентагоне и московском ГРУ будут знать, кто автор происшествия.

Савелий Кашницкий.

ДОСЬЕ

Олег ФЕЙГИН родился в 1956 г., доктор физико-математических наук, профессор, академик Украинской академии наук.

КОММЕНТАРИЙ СПЕЦИАЛИСТА

Анатолий ЦЫГАНЮК – руководитель Центра военного прогнозирования, доцент факультета мировой политики МГУ, кандидат военных наук:

– Учёный прав. Если один заряд заложить в зону расширения океанского разлома, а второй – в литосферный узел скатия и потом подорвать их по очереди, то гидроудар из «горлышка» расширения пойдёт по течению потоков земных расплавов и надавит на участки плит литосферы.

«АиФ» №8 от 23 февраля 2011 г.

«Горцарар»

Издается с июля 1999 г.

**Автор проекта и учредитель –
Ваграм БЕКЧЯН**

**Зам. гл. редактора –
Роза ГУЛЯН**

Գլխ. խմբագրի տեղակալ՝
Ուզա ՂՈՒՅՑՆԵՐ

ИЗДАТЕЛЬ

Издательский Дом

«ШАГАНЭ»

Лицензия серия ИД № 02313

Журнал зарегистрирован
в Министерстве Российской Федерации
по делам печати, телерадиовещания
и средств массовых коммуникаций
Регистрационный номер
ПИ № 77-5015

Авторские материалы
не рецензируются и не возвращаются.

Переписку с читателями редакция
не ведет. Мнение авторов может
не совпадать с мнением редакции.

Материалы со знаком ♦ публикуются
на правах рекламы.

Редакция не несет ответственности
за содержание рекламных объявлений.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ВЫХОДА - ЕЖЕМЕСЯЧНО

Отпечатано

ОАО «Калужская типография стандартов» г. Калуга, ул. Московская 256.
Формат А3, объём 4,0 п.л.
Тираж 1 500 экз. Зак. № 1881.

Территория распространения:
Российская Федерация, страны СНГ,
зарубежные страны.

В номере использованы материалы
**«НОВЫЙ КОВЧЕГ», «АЗГ», «АРАВОТ»,
«ГА», «ЕТЕР», «НАЙКАКАН ЖАМАНАК»,
«ИРАВУНК», «ВОЗНИ», «НОВОЕ ВРЕМЯ».**

Цена свободная.

Адрес издательства и редакции:

248001, г. Калуга,
ул. Суворова, 160.

Тел.: (4842) 56-59-29, 59-17-73.

E-Mail: gortsarar@list.ru

факс (4842) 565-929,

www.gortsarar.ru



E-Mail: gortsarar@list.ru